POR [illegible]ADO — Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 76 — Buenos Aires, Lunes 4 de Septiembre de 1916

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: Unión Telefónica [illegible] Avenida

La Época

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

CAPITAL
$ m/n. Un mes 1.70 — Tres meses 5 — Seis meses 10 — Un año 20

PROVINCIAS
Un mes 2 — Tres meses 6 — Seis meses 12 — Un año 24

EXTERIOR
$ oro Un mes 2 — Tres meses 6 — Seis meses 12 — Un año 24

Número del día 0.08 — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0.20 — De fechas anteriores 0.50

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 por ejemplar.

4 DE SEPTIEMBRE DE 1916

La situación de Corrientes

Cuando el señor gobernador de Corrientes leyó su reciente mensaje a los legisladores de la provincia, opinamos que el mandatario se habría reservado muchas cosas. Por desconocimiento de ellas o porque, conociéndolas, resultábanle inoportunas, el gobernador Loza las pasó por alto. ¿Acaso creyó que al olvidarlas, las anulaba, procedimiento que reunía la dulzura a la utilidad. De esa manera el mensaje del señor Loza resultó algo semejante a ciertas fotografías que de tan retocadas resultan lavadas. Reflejaba el un espíritu ingenuo y tímido que no se atreve a adentrarse en el espectáculo de la vida y relata candorosamente todo lo que le sugiere su aspecto externo.

Por desgracia para el gobernador y para mayor infortunio de la provincia, la vida de ésta no transcurre en esa paz un tanto eglógica —si es que en la égloga se puede hablar de finanzas— que el señor Loza cantara en prosa oficial y sencilla, ante la pacífica asamblea de sus legisladores.

Por lo menos la policía y la justicia en armonioso consorcio han abandonado las funciones habituales en instituciones de ese género para innovar atrevidamente, haciendo lo contrario de lo que su oficio prescribe. La policía altera el orden y pone en peligro la tranquilidad personal de los habitantes y la seguridad de su hacienda. Y la magistratura, imbuída de un espíritu de tolerancia infinita, sobresee y absuelve como si todos los reos que son conducidos hasta sus metafóricos estrados, fueran inocentes corderos pascuales, vilipendiados por la calumnia de pérfidos enemigos.

Como estas cosas no deben afirmarse exclusivamente sobre la palabra de honor de quien las dice y por mucho que creamos que la nuestra vale como escritura, nos remitimos en prueba de lo dicho a la información telegráfica y epistolar de Corrientes que publican los diarios desde hace algunos meses; reforzamos esa probanza con las versiones que trae la prensa correntina, y por fin, nos fiamos en lo que pueda decir toda persona proba y sincera que haya residido últimamente en Corrientes o que de allá venga. En todos los departamentos correntinos se cometen infinitas fechorías contra la existencia o bienes de sus habitantes. Lo mejor que suele hacer la policía es guardar una pasiva actitud frente a los desmanes del bandolerismo; pero, generalmente, ocurre lo peor, esto es, que el subcomisario, sargento, cabo o agente investidos con el pomposo título de guardadores del orden, son los héroes del delito, ya asaltando y matando personas, bien salteando establecimientos al frente de bandas de cuatreros. Naturalmente que la impunidad les está garantizada casi en absoluto por la lenidad privativa de la justicia correntina. Parecen aquellos magistrados poseídos de un filosófico respeto por la libertad, de tal manera y tan generosamente la conceden a quienes la ley se la niega. Citaremos un caso expresivo: últimamente un juez correntino sobreseyó en un juicio por parricidio!

Fácil es imaginarse la situación de una provincia sometida a esas policías fatídicas, y a esos jueces humanitarios. Fácil para nosotros, mas no para el señor gobernador que nada dijo de tales cosas en su mensaje último.

Pero si en el orden material la situación es difícil para los habitantes de Corrientes, no resulta más venturosa en orden político o económico. Políticamente, la provincia está sojuzgada por la influencia de los dos ministros que retienen al gobernador en una suerte de cautividad hasta la que no llegan las lamentaciones de sus gobernados. El señor Loza, hombre personalmente bueno y recto, según se dice, gobierna en un ambiente artificialmente formado por sus ministros; prácticamente, éstos mandan. Y ya se ha visto el resultado de esa substitución de poderes.

Mas no se ha visto del todo aun, pues el estado financiero de la provincia ofrece un aspecto no menos lamentable que su situación administrativa. Algo de ella, pese a la parquedad del documento, reflejábase en el mensaje del gobernador, quien por poco avisado que sea, no puede ocultarse la realidad de un estado de cosas perfectamente visible a cualquiera. Entre las malas finanzas de los estados argentinos, la de Corrientes puede ocupar un puesto preferente muy poco envidiable. Y como no se puede andar mal de fondos impunemente, resulta que la carencia de recursos ha repercutido sobre todas las derivaciones del gobierno; hace largos meses que los maestros correntinos no cobran sus haberes; parece que ni el personal burocrático, ni las policías resultan más favorecidos. En cambio y a manera de compensación, tampoco paga el gobierno a las empresas o particulares, a quienes adeuda sumas por servicios recibidos. Esta situación de insolvencia del estado se complica con una situación económica general tan mala como la peor. La provincia de Corrientes ha sido profundamente afectada por la crisis y está sumergida en una postración económica que los esfuerzos de su gobierno no parecen encaminados a remediar.

Tal es, a grandes rasgos, la situación de una provincia que la intervención federal dejó como perfecta. Un gobierno nominal y sólo atento a la política; finanzas malas hasta la quiebra; situación económica calamitosa; policías terribles y justicia tolerante; maestros impagos y famélicos; frente a unas arcas agotadas y ante una hacienda entrampada. Como este cuadro fuera olvidado por el mensaje del gobernador se lo agregamos a manera de codicilo.

Ulises en Itaca

«Feliz quien, como Ulises, ha hecho un bello viaje». Ventura homérica lograda por el señor diputado Repetto, quien puso hoy la aventurera planta sobre el suelo de la dársena norte. Sin desperfectos visibles, ya que no sin zozobras, cumplió el representante socialista su arriesgado crucero. Cuentan quienes le han visto que el señor Repetto trae cierto empaque náutico, el rostro tostado por las brisas del trópico, y un abundante surtido de anécdotas navales. Parece que el "Demerara" como el bajel del holandés errante, ha corrido muchas aventuras con el señor Repetto a bordo. Cautelosos submarinos lo persiguieron, aviesos tiburones lo escoltaron, las tempestades fueron sus compañeros de viaje y arrecifes desconocidos tendieron celadas ante su quilla. Mas el señor Repetto con el ánimo sereno, cantado por los números de la vieja zarzuela, desafió los riesgos y contempló sin pavores las furias del líquido elemento. Aparentemente intacto ha vuelto. Modesto como los héroes auténticos, no trae aquel cuaderno de impresiones tan caro al inolvidable monsieur Perrichon. El socialismo europeo y del Congreso de La Haya, nada ha dicho todavía el diputado socialista; confiamos, sin embargo, en recibir prestamente sus confidencias.

Entretanto congratulémonos de que el señor Repetto haya sido respetado por los genios del mar. Ya está Ulises en Itaca, feliz la tierra que lo vió volver.

PLENIPOTENCIARÍA PERUANA

Nombramiento del Dr. Augusto Durand

El nombramiento de ministro plenipotenciario ante nuestro país que el gobierno peruano acaba de hacer del doctor Augusto Durand señala sin disputa alguna el propósito evidente de mantener en la legación de ese país figuras de valiosos relieves, que sirvan eficazmente el acercamiento entre los dos pueblos hermanos.

Ha concedido siempre el Perú a su representación en Buenos Aires efectiva importancia. Y aún para el puesto de Encargado de Negocios ha escogido personalidades que como el señor Bonnemaison, quien renunciara recientemente el cargo, han sabido colaborar en la gran obra de recíproca fraternidad que ha sido la característica primante entre la república del Rimac y la del río de la Plata.

El señor Durand es por sus merecimientos una de las figuras de mayor volumen político y social de su patria. Hombre enérgico, inteligente, sagaz, nacido para la lucha en todo campo de las actividades humanas, se ha conquistado sólidos prestigios y goza de enormes simpatías, a través de todo el escenario de su país.

Muy viajado y vastamente instruído como pocos, está capacitado para desempeñar el puesto que le acaba de conferir su gobierno, y en el cual ha de desenvolver una ponderable actuación, de acuerdo con los antecedentes de su personalidad y conforme a la tradición de la amistad argentino-peruana.

El doctor Durand se embarcará para Buenos Aires, dentro de muy pocos días. Y tanto la colonia peruana como los numerosos amigos que en ésta posee, se preparan a hacerle el cordial recibimiento que merece.

De Catamarca

Regreso del Dr. Luna a La Rioja

ENTUSIASTA DESPEDIDA

CATAMARCA, septiembre 4. — Ayer, a mediodía, el doctor Pelagio B. Luna tomó el tren de regreso para La Rioja, en compañía de las damas y caballeros que lo acompañaron en su viaje a ésta. La despedida que se le hizo en la estación fué una verdadera manifestación de simpatía. El andén fué pequeño para contener la gran afluencia de familias y de público que acudieron a despedir al distinguido huésped. Asistió a esa despedida lo más selecto de la sociedad catamarqueña.

El sábado fué, para el doctor Luna, día de impresiones inolvidables. En las diversas fiestas con que se le obsequió fué agasajado con entusiasta simpatía, habiendo adquirido especial relieve el té ofrecido en la casa de gobierno por el gobernador Correa y el baile de gala que se efectuó por la noche en el Club Social, que resultó una fiesta como pocas veces ha visto Catamarca por lo brillante y significativo de la concurrencia.

En la escuela de artes y oficios, en la escuela profesional de mujeres y en otros establecimientos que visitó durante el mismo día, las demostraciones afectuosas para el doctor Luna se repitieron, evidenciando la grata impresión causada por su visita.

El doctor Luna expresó, en esas diversas ocasiones, su agradecimiento por las amables demostraciones hechas en su honor, declarando que lleva una impresión imborrable de su jira.

Los náufragos del "Endurance"

EXITO DEL VIAJE DEL YELCHO

La perseverancia y la energía del teniente Ernesto Shackleton, acaba de obtener una alta recompensa al ser salvados, por fin, los veintidós compañeros que se encontraban abandonados en la isla Elefante. Verdadera odisea la sufrida por esta expedición culmina, sin embargo, con una real victoria al poderse arrancar de la garra de la muerte al grueso de la tripulación sustrayéndose también al sepulcro polar una respetable cantidad de material científico.

Del dominio público son los esfuerzos realizados por el distinguido explorador para libertar a sus compañeros de la situación en que se encontraban. Una y otra vez intentó llegarse hasta ellos con resultados negativos. Empero no desmayó y esta actitud le ha permitido devolver al mundo un puñado de hombres que empezaban a considerarse irremisiblemente perdidos y un acopio de datos que han de servir eficazmente para investigaciones futuras.

De ahí que la noticia haya producido en todas partes tan grata impresión y que la llegada de los náufragos a Punta Arenas haya dado lugar a que se realice una manifestación popular, al decir de las noticias telegráficas que recibimos, sin segundo en los anales de la vida de ese puerto.

Por nuestra parte rendimos nuestro homenaje de aplauso a los que han intervenido en este feliz acto humanitario y saludamos con entusiasmo el dichoso arribo al mundo civilizado, o de los vivos que pudiéramos decir, en el caso de estos hombres que han sabido sufrir con toda entereza de ánimo los rigores de una situación real y verdaderamente desesperante.

Don Víctor Mauvecín

Décano de los ex gobernadores argentinos

Falleció esta mañana en Catamarca

Hoy a las 8.20 de la mañana dejó de existir en la ciudad de Catamarca, el señor Víctor Mauvecín, decano de los ex gobernadores argentinos. En nuestra edición de ayer dábamos noticia del gravísimo estado en que se hallaba este distinguido compatriota, que después de haber servido al país por espacio de más de medio siglo muere poco menos que olvidado en el terruño en que vino al mundo.

El señor Mauvecín muere a los 86 años de edad y a 50 de la fecha de su derrocamiento de la gobernación de Catamarca, suceso que se produjo durante la presidencia del general Mitre.

En los discursos de su sepelio se evocará todo el pasado de la vida constitucional argentina, y Catamarca, en horas más, le rendirá honores de prócer.

En sus últimos años, el venerado anciano y todos los miembros de su familia estaban afiliados al radicalismo.

Mauvecín fué un hombre de gran carácter y de grandiliocuas energías.

En los 86 años vividos fué unitario, mitrista, tejedorista, rochista y radical siguiendo en su larga vida los partidos más avanzados en ideas demócratas.

Fué amigo de Mitre y su ministro Rawson le defendió en el parlamento argentino. Las sesiones del congreso de 1864 a 1866 tienen mil veces repetido su nombre.

Nació Mauvecín en 1830 en Catamarca, un ciudadano de origen francés, que se radicó en aquella provincia a fines del siglo 18. Fueron sus padres José Lino Mauvecín y doña Rudecinda Aráoz, de la familia del general Aráoz de la Madrid. Estudió primeras letras en la escuela clásica de franciscanos y en el colegio de la Merced de esta ciudad en 1840. Contrajo matrimonio con Francisca Figueroa de Lamadrid, de la cual sólo tuvo un hijo.

En las luchas que tuvo con la montonera, personalmente, asistió a diferentes combates, dando pruebas de valor personal y de energía indómita.

Su familia pertenece hoy al credo radical y figura en la alta sociedad catamarqueña. Era tío político del candidato a gobernador señor Agustín Madueño, derrotado por la máquina oficialista en los comicios del 5 de diciembre del año pasado.

Mauvecín gobernó de 1862 a 1866, y tuvo por ministro a Santiago Wilde. El gobierno de Catamarca prepara honras oficiales. La familia del extinto no ha dispuesto todavía la fecha de las exequias.

Del ministro del interior del Uruguay

Agradeciendo felicitaciones de un grupo de ciudadanos argentinos, el ministro del interior del Uruguay, doctor Muró, ha telegrafiado a un caballero de Buenos Aires en los siguientes términos:

MONTEVIDEO, septiembre 4. — Estimulan mi propósito de cooperar sinceramente en la reacción política, económica y social que inicia el doctor Viera, los augurios y simpatías de los amigos de ésa, a quienes agradezco por su intermedio los benévolos conceptos de su telegrama. — Julio Muró (hijo).

CONGRESO MÉDICO

LAS DELEGACIONES BRASILERAS

Por el vapor Amazón se embarcan mañana en Río de Janeiro con destino a esta capital la delegación del Brasil al Congreso Médico a realizarse en la segunda quincena del presente mes.

Integran esta delegación los señores de Castro, Bruno, Lobo, Carlos Chagos y Samuel Cibiano, distinguidos facultativos del vecino país, que han conquistado importante puesto en el mundo científico de esa nacionalidad.

Los distinguidos huéspedes estarán en Buenos Aires, pues, dentro de seis días y serán recibidos por sus colegas que se preparan a hacerles objeto de numerosas manifestaciones de cordialidad y simpatía.

Por su parte la delegación chilena a este congreso tomará en breve la combinación trasandina que debe conducirla a esta capital; integran también esta delegación reputados médicos que aportarán a las sesiones del concilio el valioso concurso de sus conocimientos y la eficacia de su acción por sacar de este torneo el mayor beneficio posible, en orden a las necesidades de la humanidad que necesita los servicios de la ciencia.

Sublevación de presos en el Chubut

La seguridad de las cárceles territoriales

Ha estado a punto de ocurrir ayer en la cárcel de Rawson, territorio del Chubut, lo que hace poco tiempo sucedió en la del Neuquen. Una sublevación de presos seguida por la correspondiente escapatoria.

Se hallan recluídos, en la cárcel de Rawson, más de cien presidiarios, muchos de ellos de sombrío prestigio. Dicha cárcel, según las informaciones, es un edificio que no ofrece ninguna garantía de seguridad. Es una casa que estuvo anteriormente ocupada por particulares, con dos galpones en los cuales se hallan recluídos los presos. Las dependencias están mal distribuídas y facilitan cualquier golpe de mano, como el intentado ayer, que fué contrarrestado providencialmente.

No es la primera vez que se ha temido una sublevación en la cárcel de Rawson, pues las circunstancias favorables para ello son tantas que muchas veces han debido doblarse las guardias cuando los recluídos eran numerosos.

Mientras subsista como cárcel ese edificio inapropiado, de paredes endebles y de seguridad más que dudosa existirá la amenaza de que se reproduzcan hechos como los de ayer, que han sobresaltado a la población por las consecuencias que aportaría el desbande de cien foragidos armados.

Nuestro corresponsal en Rawson informa de lo ocurrido en el siguiente telegrama:

RAWSON, septiembre [illegible]. — Ayer a las cinco y media de la tarde, los presos ya condenados, asilados en la cárcel local, intentaron sublevarse.

Hirieron de siete puñaladas graves a un guardia de cárcel que les cerró el paso. La guardia hirió a un preso llamado Solís, de tres tiros: esto mismos presos amordazaron y ataron a un sargento de la guardia de nombre Coria.

El no haber podido evadirse, se debe a que el cabecilla de la sublevación, un penado Lagos, no sabía manejar la carabina máuser que le había quitado al sargento.

Lagos ya tenía tomado el callejón de salida de la cárcel, pues avanzaba hacia la garita de la calle con el guardia de cárcel herido al frente y por eso, el centinela no podía hacer fuego, pues tenía que herir a su compañero, tras de cual se escondía Lagos. Fué una verdadera suerte, que un guardia de cárcel de adentro empezara a tirotearlo, lo que motivó, por parte de Lagos el abandono del parapeto improvisado formado por el guardia de cárcel herido; cuando ya estaba casi a la salida de la cárcel, y se replegó hacia el interior.

Merced a la actitud enérgica del capitán del cuerpo de guardia de cárcel Fortunato Gaviola, se debe que haya sido sofocada prontamente la sublevación, que de haberse realizado, hubiera producido numerosas víctimas. Por eso es digna de encomio la actitud enérgica y decidida del capitán Gaviola.

Cálculo de recursos de la municipalidad

CRECE EL DEFICIT

Hace tiempo que anunciamos que el cálculo de recursos de la municipalidad para el año que corre, iba prometiendo un déficit importante. Pasado ya el primer semestre del año, puede percibirse con mayor exactitud la certeza de aquella previsión. He aquí el estado de la recaudación municipal hasta la fecha:

Cálculo de recursos: 39.864.450 pesos; recaudado desde el primero de enero, 23.793.862.79 pesos; a recaudar, 16.070.587.21 pesos; recaudado en igual período del año anterior, 26.597.461.09 pesos; diferencia en contra de 1916, 2.803.598.30 pesos, los cuales representan el déficit de referencia.

NUEVOS RUMBOS?

A un mes escaso de plazo, para el nuevo cambio de gobierno en el orden nacional, el oficialismo bonaerense cambia inesperadamente de rumbo; y por el órgano de su nuevo ministro de gobierno, señor Sarrat, hace propósitos de enmienda y promete la rectificación de muchos de sus errores pasados.

Parece ser que el señor Sarrat ha manifestado al reporter de un colega local, que es su deseo, no bien se reciba de la cartera de gobierno, hacer lo posible por apremiar la convocatoria de elecciones de la comuna platense, acéfala hace trece años. Igualmente ha significado el ministro en ciernes la necesidad de proveer, para llenar las vacantes judiciales existentes, al nombramiento de personas que residan real y efectivamente en el sitio donde deban desempeñar sus funciones.

Estas y otras lindezas ha prometido el nuevo ministro, cuyo pedido de acuerdo será enviado al senado, según se cree, mañana; y esta es la hora en que mientras dura el revuelo producido entre el elemento conservador metropolitano por el nombramiento del señor Sarrat, los provincialistas netos, en cuyo número se cuentan los caudillos más preciados del gobernador, creen segura su salvación y alejado el peligro de que bajo la égida imparcial y serena de la autoridad nacional, se reconstituyan los órganos de gobierno de esta desquiciada provincia.

La escuela primaria

Algunos de los diputados que han tomado parte en el debate, en la interpelación al ministro de instrucción pública, especialmente aquella que conocen nuestros establecimientos de educación por haberlos visitado en muchas oportunidades, se han manifestado decididos y entusiastas partidarios de nuestra escuela primaria, de los maestros, de su acción fecunda y benéfica, de su labor y de los resultados que se alcanzan en la enseñanza de distintas asignaturas.

Cabe, desde luego, señalar que ello viene a confirmar, con conocimiento exacto de la escuela, todo cuanto hemos manifestado siempre que hemos tenido ocasión de ocuparnos de la instrucción primaria.

No hay argumentación posible, basada en hechos, que pueda demostrar ineficacia, regreso o inutilidad de nuestras escuelas comunes, por lo menos de las que funcionan en esta ciudad. Estudiando la acción de la inspección técnica, manifestábamos una vez la impresión recibida por personas altamente vinculadas, por profesores de instrucción secundaria desencantados de la preparación de sus alumnos y por padres de familia, de nuestra sociedad distinguida, a quienes habíamos tenido el placer de escuchar sus alabanzas presenciando lecciones dictadas por los maestros, examinando a los alumnos, observando trabajos presentados.

La escuela no se forma con planes de estudios, con textos o con horarios; ante todo debe tenerse al personal competente, preparado y estudioso. Sin este requisito no hay innovación digna de resultados apreciables. Y, precisamente, esa es la ventaja de la escuela primaria, y en ese mismo orden, de la enseñanza normal. El personal directivo y docente de ambas instituciones es normalista en su mayoría, es profesional, conoce la forma de trasmitir los conocimientos, aplica iniciativas, estudia procedimientos que faciliten el aprendizaje de sus alumnos, y en ello únicamente estriba el progreso de la instrucción, el adelanto de los niños, el mejoramiento de la escuela. Sin personal capaz, en los cargos directivos, en primer término, pues los directores de establecimientos son los que señalan escuelas, fijan métodos, ejercen el contralor necesario en la enseñanza, no hay reforma aplicable, ni pueden esperarse resultados dignos de fe.

En eso precisamente está el asunto del progreso de nuestras escuelas normales y primarias: dirigidas por normalistas, han ido evolucionando paulatinamente, hasta llegar a un grado de adelanto, que nada pueden envidiar hoy a semejantes establecimientos de cualquier país del mundo. Todos los visitantes extranjeros, educadores, observando nuestra organización, los métodos seguidos, los trabajos que se efectúan, han recibido inmejorables impresiones y de ellos hay constancias en los libros de visita a las escuelas.

En nuestro carácter de periodistas, interesados en conocer la organización de las escuelas, hemos visitado algunas normales y muchas de instrucción primaria; con espíritu observador, llegando a veces hasta el detalle, inquiriendo la causa de tal enseñanza o el por qué de una modificación, nos hemos formado criterio y hemos salido cada vez más convencidos de que sin maestros profesionales, sin personal exclusivamente dedicado a la instrucción, no hay escuelas, ni reformas capaces de obtener resultado.

En las escuelas primarias cualquier innovación tiene éxito inmediato y eficaz, se aplica con entusiasmo y en forma de llegar sin dificultad al fin propuesto; no se pierde tiempo en ensayos sin propósitos; a ella, pues, deben dedicarse las autoridades, conociéndolas bien, cuando se quieran implantar reformas capaces de solucionar asuntos de vitalidad general y de resultados que afectan a todo el país.

Donación de banderas al ejército

El ministro de guerra ha dictado una resolución autorizando a los jefes de los regimientos 5 de caballería y grupo núm. 2 de artillería de montaña, para aceptar de la "Comisión de Damas de la Caridad de Salta", la donación de una bandera de guerra, cuya entrega se realizará el día 24 del corriente en cada una de las unidades nacionales.

Las referidas insignias nacionales serán colocadas en el cuarto de banderas del cuerpo respectivo, conservándose en un cuadro adecuado y siendo custodiadas por la guardia correspondiente como bandera de guerra.

A medida que se resuelva el retiro de las banderas actualmente en servicio, en cada uno de los cuerpos precitados, aquellas las reemplazarán.

Comparando gobiernos

Administración radical y del régimen

El último viaje en misión oficial a la capital federal, realizado por el ministro de gobierno de Entre Ríos, Dr. Sagarna, ha dado lugar a ciertas críticas por procederes administrativos, y manera de liquidar los viáticos respectivos por parte del P. E. de aquella provincia.

Como prueba contundente de la forma en que se invierten las cantidades asignadas por concepto de viático, ofrecemos a continuación dos concretos por los cuales puede hacerse un juicio exacto, de como administra el radicalismo en el presente, y como administraba antes el régimen.

Administración radical. — Paraná, agosto 28 de 1916.

Habiéndose trasladado en misión oficial de Buenos Aires, el señor ministro de gobierno y siendo justo y equitativo indemnizarle de los gastos que le ha irrogado dicha comisión.

El poder ejecutivo de la provincia, decreta:

1.o—Asígnase al señor ministro de gobierno como gastos de viaje y representación, en la comisión últimamente desempeñada, la suma de quinientos pesos m|n., que se imputarán al anexo C, Inc. 15 del presupuesto vigente.

2.o—Comuníquese, etc.

Laurencena.— Luis Jaureguiberry.

Administración del régimen:

Paraná, noviembre 21 de 1914.

Debiendo trasladarse a la capital federal S. E. el señor gobernador de la provincia por asuntos de interes público, el P. E. acuerda y decreta:

1.o—Destínase la suma de cuatro mil pesos para los gastos de viaje y estada del señor gobernador en la capital federal.

2.o—Impútese a las partidas de eventuales de ambos ministerios.

3.o—Comuníquese, etc.

Carbó. — Mariano E. López.—Alberto Méndez Casariego.

Administración radical:

Agosto de 1916.

Viático pagado al señor presidente Villalba con motivo de su traslado a la capital a cobrar la subvención nacional, trescientos treinta pesos.

Cantidad cobrada en concepto de subvención: en efectivo 112.000 pesos y en útiles 105.000 pesos. Total: 217.000 pesos.

Administración del régimen:

Enero a octubre de 1914.

Viático pagado al señor presidente Antequeda y a dos señores vocales del Consejo de Educación por trasladarse a Buenos Aires a cobrar la subvención nacional nueve mil pesos.

Cantidad cobrada en concepto de subvención 142.000 pesos.

Los ascensos en la armada

Las instituciones armadas, por su mismo carácter permanente y por el supremo destino que habían de desempeñar en defensa del país amenazado, deben, más que ninguna, ser respetadas por las compromisiones y artimañas de la política, alejando de sus filas la contaminación que de esta intromisión pudiera resultar de su prestigio y de la autoridad y pericia de sus altos dirigentes.

La reunión que actualmente celebra la comisión de ascensos de la armada habrá de tener en cuenta este esencial postulado, al designar sus candidatos, y esta observación nos sugiere el hecho de no sonar entre los posibles candidatos al ascenso para contraalmirante, el nombre del capitán de navío Diógenes Aguirre, a quien quizás más que ninguno, se halla en condiciones de ascenso, por sus múltiples y bien ganados títulos, que encaramos exclusivamente dentro del desempeño de su carrera profesional descollante y de sus innegables méritos militares.

La colocación del ahorro

UNA PRACTICA DE CONVENIENTE IMPLANTACION

LOS TITULOS DE DEUDA PUBLICA ARGENTINA

La forma característica y general que adopta el ahorro en nuestro país es el depósito bancario. Tan extendida está esa modalidad, que en determinadas ocasiones las instituciones ven aumentarse esos depósitos notablemente, sobrepasando su capacidad de colocación, causa que influye para que se reduzca la tasa de interés a límites muchas veces ínfimos. Sin embargo los depositantes no se desmoralizan y los centenares de millones improductivos se acumulan en las instituciones de crédito.

Persiste sin duda alguna, esta anormalidad, por la deficiente educación económica de nuestro pueblo y porque ha habido poca preocupación en divulgar y prestigiar otros medios de colocar el dinero, con iguales o mayores garantías y siempre con mayores conveniencias. Nos referimos a la aplicación del ahorro en títulos de deuda pública, cuyo interés sobrepasa sensiblemente al que ofrecen las instituciones bancarias.

En los países europeos la colocación del ahorro popular en papeles nacionales [illegible] costumbre tan difundida que el depósito bancario es casi excepción si no se hace con fines de giro comercial. En esa forma el beneficio recogido es remunerativo y estimulante, al mismo tiempo que se facilita a los gobiernos, un recurso valiosísimo: el de los empréstitos internos que nos debilitan las fuerzas económicas nacionales con la exportación del dinero de los intereses.

Si esa práctica no se ha establecido entre nosotros, amplia y popular, es, como decimos, a causa de la falta de propaganda y de divulgación de sistema tan conveniente y porque nuestros gobiernos han buscado siempre colocar en block los títulos en el extranjero, para la más rápida percepción del dinero. No existe otra causante, ya que tanto por lo que rentan como por las garantías que ofrecen, los títulos de deuda pública argentina son de los más saneados que existen en el mercado financiero universal.

En medio a las perturbaciones, desconfianzas y temores que ha provocado la conflagración europea en las actividades financieras, esos títulos argentinos han conservado, inalterablemente su prestigio y su firmeza. No hace mucho se efectuó en Londres una reunión de financistas y banqueros, para tomar resoluciones referentes al crédito universal y es grato recordar que entre los títulos de deuda cuya conservación se recomendó preferentemente, por su garantía y saneamiento, se hallaban los títulos argentinos, que son de los pocos que han conservado la firmeza de su cotización.

Si en el desequilibrio financiero actual la deuda pública argentina es juzgada por financistas tan expertos y experimentados como una colocación inmejorable para el capital ¿por qué no se procura acoplar al organismo económico del país tan importante elemento?

Esa incorporación sería fácil exponiendo, clara e insistentemente, a nuestras clases ahorrativas, las ventajas de esa colocación del dinero y explicando bien el sistema y la naturaleza de los títulos; las garantías que los resguardan; la firmeza de su cotización y el alto interés que rinden. Es una explicación y una propaganda necesarias pues en general, en razón del poco contacto que ha tenido nuestro pueblo con las operaciones financieras de nuestros gobiernos, existen respecto a los títulos de deuda argentina nociones vagas y a menudo erróneas.

De conseguirse habituar al ahorro nacional a esta suerte de inversiones se alcanzarían ventajas inapreciables. Se fortalecerían nuestras finanzas con la disminución del drenaje de dinero que determina el pago de intereses a tenedores extranjeros; se mejoraría el interés del dinero creando estímulos al ahorro y por último el gobierno nacional tendría a mano un recurso precioso, imprescindible y capital en ciertas circunstancias, el que supone la facilidad de los empréstitos internos de subscripción popular, desconocido en nuestro organismo y que es una de las fuerzas económicas vitales de todas las naciones bien organizadas.

ESCUELA DE TIRO

Procedente de Concordia se encuentra en esta capital el director de la escuela de tiro, coronel Maglione, quien se entrevistó esta tarde con el ministro de guerra.

El coronel Maglione dió cuenta al general Allaria del curso de la campaña anual de tiro que realizó en Concordia el personal del instituto a su cargo.

LA GUERRA EUROPEA

[illegible] POLITICA

[illegible] — CONSTANTINO [illegible] — ¿QUE HA[illegible] POR QUE SE ALZAN LOS MACEDONIOS — [illegible] HOLANDA. — LA OPO[illegible] HUNGARA. — UN APOSTROFE ALE[illegible]

[illegible] el Delfos. [illegible] de Grecia está gobernando [illegible] su gobierno hasta el [illegible] del rey es [illegible] del carácter nacional. Su más [illegible] y la actitud del pueblo [illegible] en general, es reflejo de la voluntad de su monarca.

¿En qué consiste esa voluntad? En [illegible] sencillo, aunque parezca un [illegible] En no querer nada en último análisis. O, más claro, en ir [illegible] el tiempo a fin de que [illegible] alboradas traigan nuevas lu[illegible] para entonces hacer lo que se ha[illegible] el mismo la declaración de ad[illegible] a los hechos inminentes [illegible] o [illegible] La pitonisa ya no habla [illegible] y esa pitonisa es toda Grecia. Constantino es su encarnación.

El mismo Venizelos [illegible] ¿Qué está haciendo, por fin? Proclamas, declaraciones de adhesión a la dinastía, votos de confianza al gobierno zaimista, aplausos a los revolucionarios macedonios; una mano señalando a la república y la otra sosteniendo al monarca. Saludos a los aliados y etiquetas con los teutones. ¿Qué significa todo eso, en definitiva? Que se deja correr el tiempo.

Y como el tiempo ya ha corrido en Macedonia, los macedonios no aguardan más. Al menos ahí ya saben a qué atenerse. Los que pudieron más fueron los de Salónica. Ergo, los macedonios apoyan a las fuerzas de resistencia.

No es esto negar que en Grecia haya patriotas de buena fe, pero, [illegible] que son patriotas a estilo de Le[illegible] [illegible] juicios severos [illegible] sino simplemente el comentario que emana de la realidad actual, iluminada por los resplandores de la historia.

Cuando, en cambio, vemos a un gobierno como el de España, discreto y equilibrado, compulsar detenidamente la nota francesa y retardar su respuesta para consultar en ésta los diversos intereses de modo que la digna neutralidad de la nación no se exponga al más leve menoscabo, no podemos menos de encontrar esa actitud [illegible] deberes que a ese país impone su situación excepcional.

[illegible] en Dinamarca y Holanda, [illegible] de intervención en la [illegible] He ahí otros dos países que, lo mismo que Suiza, no [illegible] para salir de [illegible] Es claro que [illegible] la beligerancia no lo [illegible] Recompensas [illegible] Dinamarca la recuperación de las provincias de[illegible] Holanda la anexión [illegible] y la incolumidad de sus fronteras orientales, siempre amenazadas por el imperialismo teutón que codicia los puertos de los Países Bajos y no cesa de clamar contra el desborde geográfico de que las bocas de los ríos alemanes "sean poseídas por extranjeros."

Todo esto no es, empero, sino simple [illegible] del momento. Y apenas tiene el efecto moral de cargar más el ambiente de incitaciones y resistencias contra la hegemonía [illegible] del militarismo germano.

En Hungría misma, fragmento de uno de los imperios más empeñados en justificar en provecho propio los orígenes y el proceso de la conflagración en curso, ese prestigio se halla minado a tal punto, que la oposición parlamentaria se llega a convertir en elemento irreductible y peligroso.

El conde Tisza ha tenido el privilegio de convertir esa oposición en [illegible] con las despóticas declaraciones que el arrebato le dejó decir en defensa del gobierno.

Ahora éste no encuentra mejor recurso para enmendar los ecos de esa ingenua campanada, que amenazar, y quizás decretar, la suspensión de la cámara hasta el año próximo.

He ahí un caso mandado hacer para el adagio italiano: tardi piace.

El escándalo ha cundido y ya no tiene reparo. Austria-Hungría está desenmascarada a la faz de las naciones y ante el tribunal de la historia.

En Alemania, en cambio, no hay oposición parlamentaria que estremezca al orbe con sus ruidos.

Lo que hace mayor bulto ahí es el odio a Inglaterra, un odio nacional que se exhala en apóstrofes colosales, como el último lanzado por la "Frankfurter Zeitung" al comentar la política de Asquith.

Según este periódico, puede preverse el triunfo de dicha política, y con él la desaparición de toda competencia leal en el desarrollo de las fuerzas pacíficas de las naciones.

"El primer ministro de la Gran Bretaña desea mantener el sistema económico inglés y eliminar del mundo de la civilización todo cuanto lo amenace.

"Está en juego la existencia de Alemania en la actualidad y en el porvenir. Si fuéramos derrotados, nadie se atrevería a seguir el ejemplo de Alemania y entrar en competencia con Inglaterra.

"Nos queda sólo repetir contra Mr. Asquith y sus partidarios las palabras de Voltaire: "Ecrasez l'infame" ("Aplastad al infame").

Esto es lo que puede llamarse "la última palabra"; la cabaleta final.

Frente oriental

Rechazo de los alemanes en el frente de Riga. — Muerte heroica del coronel ruso Giresin. — Ventajas moscovitas en Rafailow y Dorna Vatra. — El general alemán Eben carga sobre los rusos en Shorow. — Toma de alturas por estos últimos. — Sigue la gran batalla de Ognot. — Los rumanos desalojan de Orsova a los austriacos. — El avance rumano en Bulgaria. — Política interna y externa de Grecia.

PETROGRADO, septiembre 4. — El gobierno publicó hoy el siguiente comunicado oficial:

"Los alemanes nos atacaron en la región de Riga, pero los batallones lituanos emprendieron un contraataque y rechazaron al enemigo, causándole grandes pérdidas.

"Se combate con gran violencia en dirección a Zlochoff y Halicz.

"En esa región fué muerto el valeroso coronel Giresin, y resultó gravemente herido delante de una trinchera ocupada por infantería, el comandante de una batería de morteros, teniente coronel Tchesnakeff.

"Desalojamos al enemigo de varias posiciones fortificadas al sur de Rafailow, en la región del monte Kapul, así como cerca de Dornavatra; y ocupamos varias alturas.

"Nuestro fuego rechazó un contraataque que el enemigo emprendió con objeto de reconquistar las posiciones que ocupamos, e hicimos trescientos prisioneros".

NUEVA YORK, septiembre 4. — El despacho del estado mayor alemán, relativo al frente ruso, indica lo siguiente:

"Las tropas del príncipe de Baviera rechazaron un avance ruso al norte de Shorow. Los regimientos que comandaba el general Eben los cargaron a la bayoneta.

"Ejércitos del archiduque Carlos Francisco José:

"Al este y al sudeste de Brzenany se libró una moderada lucha. Los ataques enemigos fueron rechazados. En algunos puntos se sigue combatiendo.

"En los Cárpatos la actividad de los rusos tuvo por objeto principal dirigir ataques contra nuestras posiciones en el cerro de Magura y al sudeste de ese punto, los cuales resultaron infructuosos.

"La altura de Ploska, al sur de Zielona, después de una serie de infructuosos asaltos, fué tomada por el enemigo.

"A ambos lados de Bistriz, en la frontera rumana, las tropas alemanas y austro-húngaras libraron encuentros con destacamentos exploradores enemigos".

NUEVA YORK, septiembre 4. — De Viena hacen saber que el estado mayor austriaco publicó el siguiente boletín:

"En el frente de los ejércitos del archiduque Carlos, al sudoeste de Fandulmoldovi, al oeste de Moldawa, rechazamos varios ataques rusos.

"Nos apoderamos del monte de Ploska.

"Al sudoeste de Rafailow se libra una desesperada lucha.

"Al sudoeste de Brzezany quebrantamos varios ataques rusos. El enemigo continuó sus ataques.

"Hoy, al norte de Zborow, las tropas del general von Boehm-Ermolli rechazaron un ataque ruso y persiguieron al enemigo hasta sus trincheras.

PETROGRADO, septiembre 4. — Refiriéndose a las operaciones en el Cáucaso, el comunicado oficial ruso trae lo siguiente:

"Continúa con gran vigor la lucha en la región de la aldea de Ognott.

"Obligamos al enemigo a huir en algunos puntos.

"Rechazamos varios ataques que los turcos llevaron en la región de Tchoruk, y en el combate librado allí tomamos otro cañón".

OPERACIONES BALCANICAS Y TRANSILVANICAS

PARIS, septiembre 4. — Comunicado oficial francés:

"Alrededor del lago Doirán el cañoneo se mantuvo violento.

"Rechazamos un ataque búlgaro al noroeste de Kuburuz, infligiendo al enemigo grandes pérdidas.

"La noche transcurrió en relativa calma en el resto del frente".

NUEVA YORK, septiembre 4. — Comunicado oficial alemán:

"El ejército aliado teuto-búlgaro cruzó la frontera de la Dobrudja, entre el Danubio y el mar Negro.

"Las guarniciones rumanas se retiraron, combatiendo.

NUEVA YORK, septiembre 4. — Comunicado oficial austriaco:

"Los italianos cruzaron el río Vojutsa, al oeste de Olora. Las tropas austriacas los obligaron a retirarse.

"Los rumanos cañonearon ayer Nagyszeben y lanzaron destacamentos exploradores en la región de Gyergyo, los cuales fueron rechazados por nuestra artillería.

"Fuera de eso la situación no ha cambiado".

PARIS, septiembre 4. — Los últimos despachos de Salónica indican la continuación de la gran batalla de Orsova, entre rumanos y austriacos. La ciudad fué abandonada por estos últimos.

"Los búlgaros siguen retrocediendo ante los rumanos, en la línea Rustchuk a [illegible]

"Hay pánico entre los húngaros de Transilvania ante el avance rumano.

LONDRES, septiembre 4. — Los buques de guerra aliados destruyeron un submarino alemán, mar afuera de Phaleron. El sumergible se proveía de víveres en los buques austro-alemanes internados en el Pireo.

NUEVA YORK, septiembre 3. — Anuncian de Viena que se publicó hoy en esa capital el siguiente comunicado oficial sobre las operaciones en Albania:

"Al nordeste de Valona, un destacamento italiano en automóviles avanzó más allá del Voyusa, pero fué atacado por el frente y flanco y fué rechazado después de un combate que duró dos días".

PARIS, septiembre 4. — El coronel Zymbrakakis, jefe del movimiento nacionalista en la Macedonia griega, hizo hoy algunas declaraciones a un representante de la prensa.

"Al tomar parte en la revolución, — dijo el coronel, — no deseo más que una cosa: la felicidad de mi país. El árbol está plantado. El movimiento no tiene ninguna relación con la política nacional.

"Movilizaremos a las clases jóvenes, — concluyó el declarante, — y más tarde, si es necesario, llamaremos a todo el país".

LONDRES, septiembre 4. — Las policías británica y francesa detuvieron en Atenas al vicecónsul de Austria-Hungría. Tanto a éste como a un oficial alemán de reserva se les acusa de propaganda alemana. El vicecónsul fué puesto en libertad.

El barón von Scheuk y ciertos personajes helenos germanófilos son vigilados.

Las fuerzas navales occidentales se posesionaron de los astilleros del gobierno griego y de la estación radiográfica.

Apresaron a los empleados alemanes.

El rey Constantino está en el palacio de Tatoi. Parece inclinarse a la guerra.

Un informe oficial griego publicado en Atenas dice:

"La presencia de una escuadra aliada en estas aguas no significa ningún propósito hostil contra Grecia, ni tiende tampoco a ejercer presión alguna en la política del país. Obedece solamente al deseo de adoptar medidas contra los enemigos de los países aliados".

El objeto de esa estación naval es convertir El Pireo en base de aprovechamiento para el ala izquierda de los occidentales en Macedonia.

El ministro de Francia visitó los buques franceses.

Las elecciones se aplazaron de acuerdo con los aliados.

Los ministros de Bulgaria, Austria y Rumania tuvieron ayer largas conferencias con el jefe del gabinete, señor Zaimis.

El ministro británico, sir F. Elliot, celebró una entrevista con el jefe del gobierno ayer por la mañana.

Se considera probable la reconstitución del gabinete con la entrada del señor Repoulis y del general Danglis, que responden a la política del señor Venizelos.

Este declara su confianza en el presidente del consejo, señor Zaimis.

PARIS, septiembre 4. — Comunican de Atenas que el ministro de Francia, M. Guillemin, y el de Inglaterra, sir F. Elliot, en representación de sus gobiernos respectivos, entregaron ayer por la tarde la siguiente nota al jefe del gabinete, señor Zaimis:

"Por orden de sus gobiernos, los infrascriptos, ministros de Francia y de la Gran Bretaña, tienen el honor de llevar estos puntos a conocimiento del gabinete griego:

Primero: los dos gobiernos aliados, habiendo sabido de fuente segura que sus enemigos reciben informaciones de diversos modos, y especialmente, por intermedio de la agencias de los telégrafos griegos, piden el contralor de los correos y telégrafos, incluyendo el sistema telegráfico sin hilos.

"Segundo: los agentes empleados en el espionaje y el soborno deben salir inmediatamente de Grecia y no volver hasta que terminen las hostilidades.

"Tercero: se han tomado las medidas necesarias contra los súbditos griegos que se han hecho culpables de complicidad en los actos de soborno y espionaje".

Después de entregada la nota Venizelos permaneció toda la noche en conferencia con el director general de relaciones exteriores y examinó ciertos documentos relativos a la situación existente entre Grecia y las potencias de la "entente".

En los círculos diplomáticos se cree que la situación se despejará muy en breve.

El gobierno accedió a los pedidos de las potencias.

Se dice que los ministros de la "entente" presentarán otra nota complementaria.

Los aliados no ocultan sus intenciones de poner término a la propaganda germanófila en Grecia.

Según todos los indicios está a punto de llegarse a un acuerdo entre el jefe del gabinete, señor Zaimis y el ex presidente Venizelos.

Los aliados han apresado cinco barcos enemigos, dos de los cuales fueron capturados en el golfo de Eleusis. Las tripulaciones de las naves alemanas y austriacas fueron hechas prisioneras.

La ciudad de Atenas presenta aspecto de completa tranquilidad a pesar de la presencia de los buques de guerra aliados en aguas de Grecia.

Frente austro-italiano

Actividad de la artillería austriaca en el Trentino. — Progresos italianos en Monte Cauriol y los contornos de Gorizia. — El botín del Carso. — El Papa y la prensa.

ROMA, septiembre 4. — El ministerio de guerra da a la publicidad este parte:

"En el Trentino la artillería austriaca continúa dirigiendo su fuego contra los pueblos del valle del Astico. Las posiciones de Caviccol, en el valle de Avisio, son las más bombardeadas.

"Sobre las laderas septentrionales del monte Cauriol nuestras tropas alpinas entraron en combate con el enemigo, al que derrotaron, infligiéndole considerables pérdidas. Se contaron, después de la acción, más de 100 muertos dejados en el campo por los austriacos. Tomamos 34 prisioneros.

"En el alto But nuestra artillería abatió las trincheras enemigas e incendió las barracas de refugio.

"En la zona montañosa del este de Gorizia los destacamentos de nuestra infantería atravesaron dos defensas de alambres y arrojaron bombas en las líneas enemigas, haciendo que se precipitasen otras fuerzas austriacas en defensa de las atacadas. Sobre esas fuerzas de auxilio nuestros cañones abrieron un fuego que resultó de efecto.

"Se ha luchado activamente con bombas en el Carso.

"Un aeroplano enemigo arrojó bombas en Auronzo, en el valle de Anziei, pero sin causar perjuicios".

NUEVA YORK, septiembre 4. — Se ha recibido el comunicado del estado mayor austro-húngaro sobre las operaciones en Italia; dice:

"En el frente del litoral continúa el duelo de artillería con moderada intensidad. En el sector de Ploecken rechazamos un ataque, después de lo cual reinó allí calma. Más tarde la acción de la artillería se volvió a animar.

"Al sur del valle Fleim fracasaron los ataques enemigos en Col Torondo y en Cauriol.

"En el Tirol fueron rechazadas pequeñas tentativas de avance de algunos destacamentos italianos.

"Fracasaron dos ataques enemigos contra nuestras posiciones en Monte Civerone".

ROMA, septiembre 5. — Nuevos detalles conocidos sobre el botín tomado por nuestras tropas en Gorizia revelan toda su importancia. Además de los prisioneros hechos, cuyas cifras fueron publicadas, hay que añadir al material de guerra capturado 3.000 proyectiles de artillería, 5.000.000 de cartuchos, 60.000 bombas y granadas de mano, 3.000 lanzabombas, 190 cofres de artillería, 378 cajas, 44 cajones de bolsas de cohetes, 5.906 escudos, un automóvil usado entre las trincheras, dos máquinas perforadoras, una cantidad de aceite y docenas de kilómetros de alambres telegráficos y telefónicos, así como materiales de electricidad y teléfonos.

Figuran también en el botín 2.000 caballos de frisa, 12.000 herramientas de trabajo, 442 pinzas para cortar alambres, 276 rollos de alambre de púa, 1.337 mantas, una estación sanitaria completa, un taller completo de carpintería, otro de herrería, numerosos objetos de vestuario, correajes, explosivos, 68 cilindros de gas asfixiante, 5 lanzallamas y numerosas bombas lacrimógenas.

ROMA, septiembre 4. — Con motivo de la celebración del segundo aniversario del pontificado, Benedicto XV recibió esta mañana a los cardenales del sacro colegio y a los miembros más eminentes de la corte pontificia, que le presentaron sus felicitaciones.

Contestando a éstas, el santo padre habló de los males que afligen al mundo con la conflagración, los que lamentó nuevamente; pero manifestó que, en su opinión, el fin de la guerra se está aproximando.

ROMA, septiembre 4. — Anuncian oficialmente que todos los prisioneros tomados en el bajo Isonzo, desde el día en que se inició la ofensiva que llevó las tropas italianas a la conquista de Gorizia, fueron enviados a los diferentes campos de concentración.

En los hospitales de Udine, Verano, Belluno, Adria, Bassano y otras ciudades situadas en la zona de guerra, no quedan más que unos trescientos austriacos, heridos y cuyas condiciones delicadas no permiten su traslado.

SITUACION MILITAR

LAS NUEVAS OFENSIVAS TEUTONAS. — DISPUTANDOSE LA INICIATIVA. — EL CAMINO DE BELGRADO ANTE LOS RUMANOS. — FRAGILIDAD DE LA SEGUNDA LINEA AUSTRIACA EN TRANSILVANIA. — UNA RETIRADA QUE TIENDE A OFENSIVA. — LOS PROGRESOS FRANCO - INGLESES EN FRANCIA. — EL NUEVO PODER NAVAL BRITANICO.

Son apresuramientos de angustia o se le asemejan mucho, los que viene revelando la alianza imperial en los frentes de Rusia.

Parece que comprendiese que militarmente ha llegado el instante de hacer efectiva esa vulgar enseñanza según cuyo dictado quien da pronto da mejor.

No podía escaparse al generalísimo Hindenburg la previsión de lo que intentarían los moscovitas, una vez iniciada la campaña de Rumania, con tanta y tan ventajosa celeridad, como lo revelan abundantemente los últimos comunicados oficiales. Esa previsión está en parte ratificada por el empuje moscovita hacia Lemberg, ya en curso.

En el hecho, ambas fuerzas contrarias se contrachocan a estas horas con idéntica energía y decididas a conquistar los objetivos respectivos. Así lo comprueban las encarnizadas acciones de Zborow, Dorna-Vatra y Kapul, favorable la primera a los ejércitos de Leopoldo de Baviera, y las segundas a los moscovitas.

Los amagos alemanes en el frente de Riga demuestran que tratan de anticiparse, ahí también, a las iniciativas rusas. Este asunto de la iniciativa es importantísimo en la campaña austro-alemana-rusa, en los instantes que corren.

Perdida, indiscutiblemente, para los primeros, precisamente en su punto débil, por obra del flanqueo ejecutado por Rumania, si los alemanes no la adquiriesen entre el Pinsk y Riga, Prusia volvería a ver levantarse sobre su horizonte la amenaza más o menos remota, de una invasión enemiga.

De nada servirá, contra este amago, la intensidad que indudablemente están llamadas a adquirir las campañas de Transilvania y los Balcanes, y la ya esbozada invasión de Serbia por los ejércitos de la nueva alianza. Orsova, en efecto, tan disputada en estos propios instantes, es, por así decirlo, el camino de Belgrado. Si los serbios coronan ahí sus éxitos con un triunfo decisivo, en un futuro más o menos inmediato, quedará anulada la segunda presunta línea de resistencia de los austro-húngaros en la cordillera de Bihar. Los aliados contrarios se hallarían en probables condiciones de flanquear ese nuevo frente del adversario, y aun de tomarlo por retaguardia; pues gracias al libre tránsito que los moscovitas tienen asegurado en la Dobrondja, Serbia podrá ser invadida por considerables legiones ruso-rumanas.

Conviene no perder de vista la posible transformación de la retirada teuto-búlgara de Macedonia, en una contraofensiva en territorio rumano. En realidad, esto empieza a producirse. Pero, el curso de las derivaciones de la situación comprometidísima en que esos cuasi fugitivos se hallan los conducirá, con el matemático imperio de una ley fatal, a apresurar su anulamiento, entre la resistencia de los moscovitas y la carga a fondo del frente comandado por Sarrail.

Este, en efecto, gracias a la revolución macedónica a favor de la Entente, y al inminente pronunciamiento de la nación helénica en el mismo sentido, ya no tendrá que considerar como empresa aleatoria el progreso de sus fuerzas más al norte del Struma, por las sendas del Vardar.

Pues, aunque Grecia se mantuviese vacilante, las escuadras aliadas tienen bajo las bocas de sus cañones el centro del poder militar heleno; y no le permitirán la menor muestra de hostilidad contra los planes de Sarrail.

¿Llegará a decidirse la guerra en el Levante? Por mucho que en tal sentido se discurra, toda predicción resulta aún prematura. Las campañas del Trentino, el Carso y el Somme adquieren nuevos bríos. Caída ya por entero en manos de los franco-británicos la aldea de Guillemont, todo indica un nuevo avance de la línea aliada hacia sus objetivos en ese frente. El curso de esa progresión tendrá que determinar, al fin, al comando alemán a dar un gran paso, peligroso pero indispensable: la reducción de su línea occidental. Se comprende que para tal fecha, si la moral de las tropas alemanas no se mantuviese viable, sería inminente la debacle del poder militar imperial.

A pesar de sus innegables éxitos parciales, ya que de algo valen aún el prepotente coraje de sus soldados y el indiscutible talento de sus jefes, Alemania está muy lejos de lograr, no ya el predominio, pero ni siquiera el manantial de resistencia que poseen los aliados occidentales. Comprueba este acerto lo declarado por un comentarista, que es testigo de excepción en la materia.

"Iglaterra no emplea jamás la palabra colosal; pero si a Alemania le gusta ese adjetivo, aquí tiene la ocasión de aplicarlo. He visto pronta para ser terminada una flota de contratorpederos, submarinos y cruceros de batalla, que por sí misma constituiría una marina formidable para cualquier país.

"Allí también se encontraban ciertos buques misteriosos de un nuevo modelo, rodeados de barreras especiales para impedir miradas indiscretas; y si la simple cuestión del tamaño constituye un atributo de lo colosal, he visto varios submarinos más grandes que todo lo construído de ese género hasta ahora; así como cruceros de combate que superan a cualquier buque del mundo entero y mucho mayores que cualquier buque que se construya o exista".

Las deducciones caen por sí mismas.

Frente occidental

El gran raid de los aviadores franco-británicos. — Bombardeo de Metz y Sedán. — Asalto y toma de Clery-Sur-Somme por los franceses. — Exitos de estos en Fleury.—Guillemont en poder de los británicos. — El raid sobre Londres; incendio de un zeppelin. — Submarino alemán hundido.

PARIS, septiembre 4.— Se sabe oficialmente que en los últimos combates se tomaron prisioneros germanos en Arnancourt.

El movimiento de aviadores dió los mejores resultados. Se averiaron cuatro aeroplanos alemanes. Fué bombardeada dos veces la estación del ferrocarril de Metz Sablous, con 86 bombas. En las casernas del norte de Metz se arrojaron 60.

Bombardeáronse, además, desde los aviones, Maizieres, Conflaus, Sedán, Andun-le-Roman, Han, Guiscard, Mesle, Manchy, Athis y Lagache, estaciones y acantonamientos alemanes, en que cayeron 210 bombas.

PARIS, setiembre 4. — El último comunicado oficial relativo a las operaciones en el Somme y Verdum, dice:

"Al norte del Somme, después de una intensa preparación de artillería, las infanterías francesa y británica atacaron, poco después del mediodía, las posiciones alemanas en un frente de cuatro millas desde el norte de Maurepas hasta el río. Nuestro admirable asalto no pudo ser contenido en ningún momento por la resistencia enemiga. Los aliados arrollaron fuerzas considerables enemigas y se apoderaron de todos los objetivos propuestos. Las aldeas del bosque al este de Maurepas y Clery-sur-Somme se encuentran enteramente en nuestro poder. Al norte del bosque tomamos todas las trincheras alemanas a lo largo del camino que va de dicho bosque a Combles hasta el límite de esta última población. Entre el bosque y Clery-sur-Somme también nos apoderamos de todas las posiciones enemigas. En numerosos puntos avanzamos más allá de los caminos que unen estas localidades.

"Los alemanes contraatacaron en grande escala al sur del bosque y cayeron bajo el fuego de nuestras baterías, viéndose obligados a retirarse en desorden y dejando muchos muertos en el terreno.

"Tomamos más de dos mil prisioneros no heridos y 12 cañones sólo en el sector del bosque. Nos apoderamos además de 50 ametralladoras.

"Desde esta mañana los alemanes realizaron una serie de violentos ataques en Vaux-Chapitre. Los rechazamos varias veces, causándoles grandes pérdidas. Finalmente, los alemanes se establecieron en la saliente de nuestras líneas, donde se está librando una desesperada lucha.

"Al este de Fleury atacamos y tomamos varias trincheras y una obra de defensa poderosamente organizada.

"Al nooroeste de Fleury atacamos y ocupamos parte de la altura que se extiende de Fleury a las obras blindadas de Thiaumout.

"En estos últimos ataques hicimos 300 prisioneros, entre ellos cinco oficiales.

LONDRES, setiembre 4. — Hay anuncio oficial de avances en Mouguet orillas del Ancre, contornos de Thiepval y granja de Fallemont.

Se tomaron prisioneros en Mouchy.

LONDRES, setiembre 4. — Esta noche a las 12.30 apareció el siguiente comunicado oficial:

"En nuestra derecha en cooperación con los franceses, atacamos varios puntos y nos apoderamos de parte de Ginchy y de todo Guillemont. Nuestro frente ahora se extiende desde un punto a 500 yardas al este de Guillemont hasta las cercanías de la granja de Falfemont.

"Ganamos terreno al este de la granja de Mouquet.

"Hemos hecho varios centenares de prisioneros.

"Entre nuestra derecha y el Somme los franceses realizaron importantes progresos y tomaron un considerable número de prisioneros.

"La lucha en la zona del ataque continúa.

"Nuestros aviadores prestaron grandes servicios a la artillería y a la infantería. Los aeroplanos enemigos trataron desesperadamente de impedir la acción de nuestros aviadores, lo que dió lugar a encuentros aéreos que se decidieron en favor nuestro. Los aparatos alemanes fueron frecuentemente obligados a retirarse. El enemigo perdió tres máquinas y tuvo cuatro averiadas. Nosotros perdimos tres".

PARIS, setiembre 4. — Los alemanes contraatacaron en Fleury, siendo rechazados con grandes pérdidas.

Hay duelos de artillería en todo el frente del Somme.

LONDRES, septiembre 4. — Según el comunicado de Lord French, relativo al raid de zeppelines sobre Inglaterra, este fué el mayor emprendido hasta ahora, desempeñándolo 13 aeronaves. Tuvo por objetivo principal Londres y ciertos centros industriales de los contornos de Midland. Tres aeronaves fueron las únicas que se acercaron a la ciudad. Una de ellas se incendió, pereciendo sus tripulantes y cayendo la armazón cerca de Enfield. En los condados del sudeste fueron muchas las víctimas y los destrozos.

LONDRES, septiembre 4.—El último comunicado de Lord French acerca del raid de los zeppelines, dice:

"Las desgracias personales y los perjuicios causados por el raid aéreo de anoche están en completa desproporción con el número de aeronaves que empleó el enemigo.

"Las desgracias anunciadas aquí comprenden a un hombre y una mujer muertos, y a once hombres y mujeres y a dos niños heridos.

"No hubo muertos ni heridos en el distrito policial metropolitano. Las últimas informaciones muestran que en el distrito metropolitano sufrieron daños veinticinco casas y edificios accesorios. Se cortaron dos cañerías de agua y murieron tres caballos.

"En otros puntos los daños fueron muy leves. Cierto número de casas de campo sufrieron destrozos, así como una iglesia, mientras se produjo un incendio en una fábrica de gas.

"El raid no causó perjuicios militares de ninguna clase".

LONDRES, septiembre 4. — Una multitud inmensa presenció anoche la caída del zeppelin que fué destruído por los cañones especiales británicos. El cielo estaba iluminado por los resplandores del incendio del dirigible. La muchedumbre lanzaba gritos de júbilo.

Antes del ataque anunciaron desde una ciudad de la costa oriental que dos zeppelines habían pasado a muy poca altura, añadiendo que no habían arrojado bombas. Momentos después se escucharon en la ciudad varias explosiones.

LONDRES, septiembre 4. — Según últimas noticias, han sido torpedeados los siguientes buques: Kelvina, Duart y Strathallan, ingleses; Formatyr, noruego; Giuseppe, Stella del Mare, Nostra Sig. della Guarda y Santa María, italianos; Fco. José, francés; Mascotte, británico.

Ferrocarriles del Estado

RED DE TROCHA ANGOSTA

Servicio de pasajeros, encomiendas y cargas combinado con los ferrocarriles Central Córdoba y Central Argentino para las Sierras de Córdoba, provincias de Santa Fe, Córdoba, San Juan, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy y La Quiaca (frontera boliviana).

Servicio internacional con Bolivia vía La Quiaca.

La estación Embarcación del Central Norte (sobre el río Bermejo) terminal de la línea Oriente a Bolivia es la más a propósito de la Sierra (Bolivia).

Véase los horarios de trenes en las estaciones; por más datos a los jefes de estación, al gerente en Cruz del Eje para el Argentino del Norte, al gerente en Tucumán para el Central Norte o a la administración general (oficina de informes) Perú 672. Buenos Aires.

LUIS RAPELLI.
Administrador general.

NOTAS GRAFICAS DE LA GUERRA

La cruz de Mons. — Curiosa aparición en las trincheras británicas

[illegible]

[illegible] municipalidades [illegible] en la última elección [illegible] perniciosa [illegible] oficialistas [illegible] ha iniciado su campaña de hostilización contra los nuevos dirigentes de la comuna queriendo [illegible] sus fueros e imponer [illegible] completamente [illegible] su acción.

El actual intendente, doctor Raúl G. Torrent, al designar las nuevas autoridades nombró encargado de los mataderos a un empleado que debía corregir las anomalías, deficiencias e irregularidades que allí se cometían. Empero, como esto lesionaba intereses creados, la medida no fué aceptada con buenos ojos por los que veían que esto venía a suprimir un estado de cosas fácil a la satisfacción de sus apetitos y ansiedades.

Fué así como el empleado de referencia en cumplimiento de sus deberes se vió en la necesidad de expulsar por irrespetuoso a un peón, elemento maleante del antiguo régimen que quería mantener a todo trance la preponderancia de que antes del comicio disfrutaba. Dió esto lugar a que el comisario señor Florentino Barmes quisiera aprovechar la oportunidad para declarar la guerra a la nueva municipalidad pretendiendo invadir los dominios de su jurisdicción y hacer sentir la influencia de su cargo. A este efecto se presentó a los mataderos haciendo ostentación de fuerza para obligar al aludido funcionario a que desistiera de la medida bajo la amenaza de reducirlo a prisión en caso de no acatar sus órdenes. Por fortuna el empleado no se dejó intimidar y se pudo evitar que el comisario quedara de hecho dueño de la situación.

Damos a continuación las comunicaciones pasadas al respecto por el encargado de mataderos y el jefe de la comuna que informan del asunto, comunicaciones que por los términos mesurados en que están concebidas nos dicen con toda intensidad la actitud de este funcionario, que por informes particulares sabemos ha ido mucho más allá de lo conveniente.

Saladillo, 2 de septiembre de 1916 — Señor jefe de policía de la provincia: Tengo el agrado de poner en su conocimiento el parte elevado por el encargado de los corrales de abasto, dando cuenta del incidente producido en el local de la referencia por el comisario don Florentino Rodríguez Barmes.

Como se trata de la ingerencia indebida, con ostentación de fuerzas, del comisario en dependencias municipales y ser el primer rozamiento que se produce entre las autoridades legales de este municipio, recientemente constituídas, y la institución policial, considero un deber llamar la atención del señor jefe para que en la forma que lo crea conveniente disponga que los funcionarios de su dependencia no invadan la jurisdicción de las autoridades comunales de este municipio. Saludo a usted atentamente. — R. G. Torrent, intendente municipal.

Saladillo, 30 de agosto de 1916 — Señor intendente municipal: Comunico a usted que en el día de hoy se presentó al local de los Corrales de Abasto, el señor comisario de policía de este municipio, acompañado del sargento, de un agente y de una persona vestida de particular y allí pretendió exigirme que permitiera efectuar la carneada a un peón del abastecedor señor Conti, al que por irrespetuoso le había ordenado desalojar el local. Como yo le repliqué siendo encargado de los Corrales de Abasto, sólo a mí me correspondía resolver de su administración estos hechos, el comisario de policía continuó insistiendo y por fin me amenazó con llevarme preso. Respondí que si creía que hubiera causa que procediera, pero que dentro del recinto a mi cargo sólo mandaba yo, según órdenes de la intendencia y prescripción que fija la respectiva ordenanza de Corrales de Abasto. Ante mi actitud encuadrada en mis derechos y deberes de empleado municipal se retiró el señor comisario sin más incidentes.

Lo que pongo en conocimiento de usted a los efectos que estime conveniente. Saluda a usted atentamente — Manuel Quiroga.

Como se ve, pues, la policía del viejo régimen quiere ahora hacer uso de la fuerza para sembrar el terror en las municipalidades que no pertenecen al oficialismo. En Saladillo ha declarado la guerra a las autoridades. Seguramente se producirán hechos dolorosos al correr del tiempo si el gobierno no cambia de rumbo y ordena a sus subordinados guarden el respeto que merecen los dirigentes de las comunas que han llegado a esos puestos por explícita voluntad popular.

EL DIA DEL ARBOL

Su celebración en la Capital

Con hermoso día, casi primaveral, que contribuyó mucho a dar gran carácter y lucimiento al acto, se celebró en la capital la fiesta del árbol. Las autoridades de la Sociedad Forestal Argentina, de acuerdo con las escolares, habían organizado diversos actos en los paseos y parques públicos, y ellos se llevaron a cabo, alcanzando proporciones brillantes. En el Parque Tres de Febrero, la celebración adquirió notable importancia. Se colocó como número principal una placa en la magnolia grandiflora plantada por el presidente Avellaneda en 1875, y el doctor de la Plaza, con algunas altas personalidades oficiales hizo acto de presencia en la ceremonia. Concurrió, además, el presidente a la celebración del día efectuada en la plaza del Once, donde permaneció un buen rato, cambiando optimistas impresiones con sus acompañantes.

Se efectuó, además, la fiesta del árbol, con gran asistencia de escolares y representantes de la Sociedad Forestal Argentina en los siguientes puntos:

Parque Saavedra, Parque Uriburu, Avenida Sáenz, Campo de Mayo, Vélez Sarsfield, y Nueva Pompeya.

En el interior de la provincia tuvo asimismo gran brillo la celebración del día del árbol.

Consejo escolar 20.o—

En un ambiente de franca popularidad favorecida por una temperatura apacible se llevó a cabo ayer la fiesta del árbol auspiciada por el consejo escolar 20.o, en la calle Herrera entre Iriarte y Santa Rosalía. A las 10 de la mañana empezaron a llegar las escuelas del distrito a las calles Vieytes e Iriarte, donde se organizó una columna de honor que desfiló por la primera de las nombradas y Santa Rosalía, hasta el lugar designado para la celebración del acto, precedida por las autoridades del consejo escolar, sociedades cooperadoras de educación del mismo, una compañía de [illegible] argentinos "Aristóbulo del Valle" y el "Asilo Fraga".

Frente al palco oficial, adornado con un busto de Sarmiento, las escuelas designadas para hacerlo cantoron el Himno Nacional Argentino y el Himno al Arbol, demostrando homogeneidad de voces en el conjunto y una excelente preparación musical en particular.

El presidente del Consejo Escolar, Sr. Agustín R. Caffarena, abrió el acto, pronunciando un hermoso discurso, interrumpido en varios de sus pasajes por calurosos aplausos.

Acto continuo, las escuelas, seguidas de numeroso público, se dirigieron a la plaza Herrera, donde se efectuó la ceremonia de la plantación de un olivo como voto formulado por las sociedades populares cooperadoras de educación por el pronto restablecimiento de la paz universal. En este lugar hizo uso de la palabra el profesor Sr. José M. García, quien tuvo momentos felices, premiados con justicieros aplausos y ovacionado al final.

En suma, fué una fiesta altamente educativa, que tuvo la virtud de sacudir la indiferencia en que vive la población de Barracas en lo que respecta a la obra y acción de la escuela.

COSAS DEL RÉGIMEN

SALADILLO, septiembre 4. — Hoy el presidente del comité radical, Dr. Francisco Emparanza, dirigió el siguiente telegrama al jefe de policía:

"En nombre del comité radical que presido protesto de la actitud de la policía, que sin causa justificada ha establecido vigilancia en el comité radical, por medio de un agente que permanece frente al local.

"Existe policía para esto, pero no para perseguir los innumerables garitos que funcionan en esta localidad. Anticipo a V. S. que no ampliaré esta denuncia, por cuanto la policía local conoce mejor que yo dónde se juega, a qué se juega y quiénes son los coimeros".

Jubilación de los maestros

La resolución del P. E. de solicitar al Congreso la modificación de la reformas introducidas a la ley de jubilaciones y pensiones, ha causado mal efecto en el personal de instrucción primaria, por cuanto viene a introducir de nuevo, una cláusula que sin tener aplicación en su contenido, es perjudicial no solo a los intereses personales, que en este caso podrían aislarse, sino al progreso de la escuela.

En efecto, un artículo de la citada ley establece que los maestros de instrucción primaria podrán obtener su jubilación cuando tengan 25 años de servicios y 50 de edad. Reconociendo un desgaste intelectual a los veinticinco años de servicios, otorga la jubilación a los cincuenta años, partiendo de la base de que el maestro comience su carrera a los veinticinco años de edad. Este es, precisamente, el error introducido en una ley cuyos autores han desconocido la acción del maestro y las condiciones de ingreso a la carrera.

Creemos haberlo dicho: que ningún personal de la administración, si se aspira al progreso latente y efectivo del país, requiere más movilidad que el maestro de escuela, por lo pesado de su tarea, por el desgaste nervioso por la exigencia del estudio continuo, y por la actividad que pide la enseñanza. El maestro actual no es el dómine antiguo que sentado en un cómodo sillón pedía a los alumnos la recitación de los conocimientos aprendidos mecánicamente en los libros, muy olvidadizos, pues al poco tiempo de retirarse de la escuela, los niños habían olvidado la mitad de lo aprendido.

El maestro de hoy dirige su clase de pie, activamente, con interrogatorio preparado diariamente, dictando la enseñanza de acuerdo con la evolución de las necesidades apremiantes, haciendo continuamente experimentación, y los conocimientos con que los alumnos deben dejar hoy la escuela primaria, son muy superiores a la lectura incorrecta y al conocimiento de las cuatro operaciones fundamentales, pues a cualquier profesión que se dedique, se le ha de exigir mayor preparación.

Veinticinco años de servicios son demasiado largos para llegar a ellos con el dominio físico e intelectual requerido para dirigir a una clase con acierto; esa cantidad de años, en favor de la escuela y del progreso de la instrucción, debiera reducirse a veinte, pero en cualquiera de los casos, la edad no podría ser mayor de cuarenta y cinco años, desde que los maestros comienzan a trabajar desde los quince a los veinte años, según sea el título obtenido de maestro o profesor normal.

Sostener, entonces, la edad de cincuenta años para obtener la jubilación es ir directamente en contra del progreso de nuestra escuela común, que tanto beneficio presta al desenvolvimiento de la cultura general.

DESDE SAN LUIS

ESTADO DE LA PROVINCIA

CUADROS DE MISERIA

No hay dinero sino para política

SAN LUIS, setiembre 4. — Después de una lluvia que cayó en febrero, no ha vuelto a llover hasta hoy. El verano, además, fué relativamente seco, de modo que casi todas las cosechas se perdieron. Los pastos en los campos no alcanzaron a crecer cuando ya vinieron las heladas. Estas heladas se han prolongado casi por tres meses.

Las haciendas no alcanzaron a engordar, y en seguida las tomó este crudo invierno de que no se tiene memoria haya ocurrido otro. Hoy, los estancieros, a quienes les ha quedado algo, están "cuereando", y desesperan, porque hasta la hoja de los montes (que suele mantenerlas) se ha caído con los hielos.

Las gentes pobres sienten hambre: no han hecho este año su habitual colecta de trigo, maíz o zapallos, y ni leche de vaca pueden darles los dueños de estancias.

El gobierno provincial está exhausto, y no tiene para socorrer a esos miserables: no tendrá ni cómo repartirles quinientas bolsas de maíz. Todo el dinero se lo llevó la política, y hoy no tiene ni cómo pagar los vigilantes; no digo los maestros de escuela.

El dinero lo gastó el gobierno en la última campaña, creando cientos de puestos, haciendo gastos de peonadas inútiles, creando interinatos y supernumerarios, mientras la administración íntegra andaba en campaña.

Hoy—¿para qué vamos a repetirlo?—no tiene para sus empleados (que son el doble de los que necesita), mucho menos tendrá para promover una obra pública. En las fiestas de este centenario, no ha tenido ni para poner al pueblo un "palo jabonado"; si las escuelas, con suscripciones de su personal no hubiesen puesto en movimiento los niños, esto habría sido un velorio. Apenas tuvo para un baile mediocre; pero no le alcanzó para dar un premio de cincuenta pesos que dicen solicitó una comisión de damas en una exposición de trabajos prácticos de la Escuela Profesional de Mujeres.

Eso sí, para política, siempre tiene un ahorrito.

Inmediatamente que se aprobaron los diplomas de los diputados nacionales, llamó a sus empleados licenciados, cinco jefes de repartición, secretarios, escribanos, pinches de oficina, y los restituyó a sus puestos.

En seguida de anunciado el triunfo radical, el jefe de policía e inspectores de la misma salieron en jira para efectuar cambios de los que se hubiesen portado mal, y ofreciendo puestos, y expandiendo esta original propaganda.

"Tenemos la seguridad del Dr. Irigoyen y Crotto de que los radicales cumplirán su bandera de principios, respetando "las situaciones" creadas, y no se moverá ningún empleado. De modo que estaremos seguros para el futuro".

Pero se han cuidado de decirles que dentro de esos principios estará ante todo el de prohibirles que los empleados hagan política y que se repartan prebendas a los politiqueros. Que dejará de ser comité la casa de los ministros, el Palacio de gobierno y la jefatura de policía, y finalmente de que, si deban conservarse los buenos y meritorios empleados, no se tolerará a los malos y se suprimirá la falange de ociosos que sin tener qué hacer cobran sueldos.

Sin embargo de aquella propaganda sobre los principios (y por ello más extraña la propaganda) los dos diarios oficiales se han dado a insultar, extraviando el criterio público, es decir de la campaña.

Por de pronto, debo decirle que esta provincia no está en condiciones electorales.

Quizá algunos se extrañarán de que San Luis no haya dado un solo "elector radical". ¿Por qué? Porque es esta la única provincia en que el radicalismo tuvo que debatirse con dos oficialismos, los más crudos.

Como puede verse, la situación económica y política de la provincia puntana corren parejos y de durar por más tiempo acabará por hacer irremediable un estado de cosas ya desesperado.

Elecciones santafecinas

Informaciones de nuestros corresponsales

SANTA FE, septiembre 4. — El desarrollo de la lucha comicial de ayer, en esta ciudad, fué de perfecto orden y legalidad, tanto por parte de los electores, como de las autoridades.

Los resultados generales en las seis secciones en que está dividida esta ciudad, dan un total de 5088 votantes, resultado importante, que demuestra el interés despertado por la lucha.

De los departamentos se reciben noticias de haberse desarrollado el acto comicial, en el mayor orden y legalidad.

Se afirma cada vez más en la opinión, la idea del triunfo de los candidatos radicales.

SAN URBANO, septiembre 4.—En el departamento, se ha sufragado tranquilamente.

GALVEZ, septiembre 4. — Estuvieron muy concurridas las elecciones de diputados nacionales.

El triunfo se atribuye a los candidatos radicales.

CAÑADA DE GOMEZ, septiembre 4. — Las elecciones se desarrollaron tranquilamente, votando 1087 ciudadanos.

La policía correcta.

PEYRANO, septiembre 4. — A la hora reglamentaria instaláronse las mesas receptoras de votos, desarrollándose las elecciones en perfecto orden.

Descuéntase desde ya el triunfo de la Unión Cívica Radical.

SERODINO, septiembre 4. — Sufragaron en el mayor orden en ésta 446 ciudadanos, pudiendo asegurarse la mayoría radical.

CASILDA, septiembre 4. — Con 1060 ciudadanos sufragantes, terminó la elección de diputados nacionales realizada ayer.

No obstante la afirmación en los círculos demócratas de su triunfo, espérase que él corresponderá a la Unión Cívica Radical.

RUFINO, septiembre 4. — En esta localidad sufragaron 411 ciudadanos, suponiéndose mayoría para el radicalismo.

SAN CRISTOBAL, septiembre 4. — En la planta urbana de esta, sufragaron 268 ciudadanos.

Se supone fundadamente que el triunfo en el departamento, corresponde a los candidatos radicales.

SAN LORENZO, septiembre 4. — En ésta sufragaron 484 ciudadanos, con mayoría radical.

AVIACION

VUELOS EN EL AERODROMO MILITAR

Grande actividad reinó en la mañana de hoy en la Escuela Militar de Aviación. El subteniente de la reserva Martín L. Pico, en el monoplano Blériot 50 H. P., inició las salidas, realizando un vuelo de 30 minutos de duración a 800 metros de altura, exhibiéndose sobre Morón, Rafael Castillo, González Catán, Montevedra y Haedo.

El piloto reservista señor Alfredo Sosa, en el Farman 50 H. P., efectuó dos vuelos, uno de ellos llevando como acompañante al sargento Barrufaldi, manteniéndose 20 minutos en el espacio. Poco después, en el mismo biplano, el teniente 1.o Pedro Zanni impartió las acostumbradas lecciones a los tenientes Giodice, Montovani, Udrix y Parravicini, oficiales de cuerpo de radiotelegrafistas ubicado en el campo de aviación militar.

Finalmente el sargento Alderete ejecutó un corto vuelo, utilizando el mismo aparato que los dos anteriores.

Unión Cívica Radical

CENTRO RADICAL DE ESTUDIOS SOCIALES "DELFIN GALLO"

La junta de delegados de este centro se reunirá hoy a las 9 y 30 de la noche, en el salón de actos públicos de LA EPOCA, para tratar los siguientes asuntos:

1.o Envío de una delegación al traslado de los restos del doctor Derqui.

2.o Delegación a los festejos de conmemoración al aniversario de la muerte de Sarmiento.

3.o Festejos con ocasión del centenario del paso de los Andes.

4.o Festejos a realizarse el 12 de octubre próximo.

5.o Designación de comisiones para visitar las escuelas, talleres, fábricas y viviendas de los barrios suburbanos de la ciudad.

6.o Revisión y aprobación de los estatutos.

El 15 del corriente tendrá lugar la segunda conferencia pública patrocinada por este centro. La disertación estará a cargo del doctor José Leon Rodeyro sobre un tema de actualidad y se llevará a cabo en el salón de actos públicos de este diario.

COMITE FEMINISTA DE LA UNION CIVICA RADICAL

Ayer se reunieron en asamblea general las damas afiliadas al comité feminista radical en su local de la calle Carlos Calvo 3772, con objeto de renovar su comisión directiva.

Después que su presidenta, señora Dolores Ruiz de Romero, dió cuenta a la asamblea de la labor realizada durante el año de ejercicio, las afiliadas eligieron la nueva comisión así constituída:

Presidenta, Dolores Ruiz de Romero; vice 1.a, Emilia Zubiaurre de Pezzano; vice 2.a, Catalina Molina de Farías; vice 3.a, Benigna R. de Saurí; secretarias, Marcela Bosch, Francisca Armesto, Lola Romero Ruiz, Angela Descalze, M. Howard, Alida Berton, Sara Pozzo y María Teresa Quiroga Durán; tesorera, Margarita R. de Ottati; protesorera, Juana D. de Garré y 80 vocales.

Al dar por terminada la asamblea hizo uso de la palabra la señora presidenta electa.

PAMPA

Propaganda partidaria — Homenaje al doctor Irigoyen.

GENERAL PICO, septiembre 4 — El activo propagandista de la causa radical que en los actuales momentos recorre los pueblos del territorio dirigiendo la reorganización de comités, comandante don Nicolás Menéndez, ha sido objeto durante su jira de valiosas y justas distinciones, pudiéndose hacer constar de entre ellas el obsequio de una medalla de oro donada en atención a sus méritos y beneficios por la causa, por los correligionarios de la localidad de Boeff.

Este hecho simpático habla mucho en favor del entusiasta comandante que lleno de bríos hace agitar hoy dentro del territorio pampeano el lábaro inmortal portavoz de la democracia.

—Las distinguidas damas de la localidad señoras Buenaventura Sánchez de Bó, María S. de Pereyra, Carmen Loffré de Quiroga e Inés de Lagrange, han suscrito una invitación para que todas las señoras y señoritas de la población que simpaticen con la idea de obsequiar con un álbum al primer presidente argentino emanado del triunfo de la democracia, concurran a una asamblea, que se determina, y a objeto de deliberar acerca de la mejor manera de llevar a la práctica ese propósito.

Como ya lo anunciara en otra correspondencia, el álbum será suscripto por todas las damas y señoritas del territorio que deseen adherirse a tan bella iniciativa.

NOTAS POLICIALES

HERIDO DE UN TAJO

En el patio del conventillo Pozos 951 se desarrolló anoche poco antes de las 12 un hecho de sangre en el cual intervinieron como protagonistas el inquilino Saverio Buccarelli y otro individuo cuyo nombre se ignora.

Buccarelli se hallaba algo alcoholizado y sin causa alguna comenzó a molestar al desconocido, el cual con una navaja de afeitar atacó a Buccarelli y lo infirió un extenso tajo en el rostro.

Inmediatamente el heridor abandonó la navaja y huyó.

La policía de la sección 18 intervino y condujo al herido al hospital Ramos Mejía donde fué curado.

ROBOS Y HURTOS

Durante la noche pasada penetraron ladrones a la casa Pringles 1415 cuya puerta abrieron con llave ganzúa y aprovechando la ausencia de los moradores violentaron un mueble y robaron alhajas por valor de 2000 pesos.

La damnificada Rita Norazio formuló la denuncia consiguiente en la comisaría 43.

—Odette Cox denunció en la comisaría 1.a, que anoche de un palco del teatro Casino le fué hurtada una cartera con 600 pesos y un reloj de oro valor de 180 pesos perteneciente a Rafael Domínguez.

—Se presentó hoy en la comisaría 34 Francisco Pereyra, domiciliado Caseros 2718 y denunció que de un escritorio del corralón Loria 85 le ha sido hurtada una máquina de escribir que estima en 271 [illegible]

una habitación que allí ocupa Antonio del Santo le robaron a éste dinero y ropas por valor de 160 pesos.

ACCIDENTE A UN OBRERO

Esta mañana en la panadería Tonelero 5969, en circunstancias que el operario José Rey hacía funcionar una máquina amasadora en un descuido del obrero le fué apretada la mano derecha entre los engranajes.

Rey sufrió heridas de importancia siendo llevado para su curación al hospital Teodoro Alvarez.

REYERTAS Y LESIONES

En el corralón Chiclana 3589 esta mañana a raíz de un cambio de palabras se tomaron en pelea los sujetos Faustino Giglio y Manuel [illegible]

El primero de los nombrados, con un rebenque le aplicó un golpe en la cabeza a su contrincante causándole una lesión leve.

Giglio ha sido detenido en la comisaría 34.

—Anoche en el café calle Cabrera 4487 por cuestiones surgidas en el momento se suscitó un incidente entre [illegible]silio Lurantacos y un sujeto al cual aquel no conocía.

Después de un cambio de palabras el desconocido con una silla le descargó un golpe en la cabeza a Lurantacos causándole una herida de poca importancia.

Acto continuo el heridor huyó.

La víctima fué curada por un facultativo de la asistencia pública.

PRINCIPIO DE INCENDIO

En el vapor Nosos surto en nuestro puerto se produjo hoy a las 5 de la mañana un principio de incendio en las carboneras. Concurrió un destacamento de la prefectura y otro de bomberos de la capital, los que consiguieron dominar el fuego en pocos minutos.

DE LA PLATA

EN EL MONTEPIO

A los muchos escándalos producidos en esta institución, ocultos en el misterio de los arcanos policiales, hay que agregar ahora el que denuncia nuestro colega de esta ciudad "El Tribuno". Se trata de la falsificación de una firma, por cuyo medio se cobró una cancelación.

Evidentemente, hay más de un resorte flojo en el mecanismo del Montepío de la provincia, cuando tan a menudo pueden cometerse hechos delictuosos de la naturaleza del que denunciamos; y es esta una de las instituciones que más han de dar que hacer al futuro gobierno de la provincia, tanto por los inconvenientes de todo género que existen en su ley, como por los escándalos que en su administración se han producido.

UNA INDUSTRIA PRODUCTIVA

Nuestro colega "El Día" de esta ciudad, se ocupa en un largo artículo lleno de datos exactos que trae su número de hoy, de la industria de las conmutaciones, que parece haber tomado en la provincia un incremento muy grande.

El hecho no es nuevo ni puede sorprendernos, pues LA EPOCA ha denunciado en muchas ocasiones hechos de esta naturaleza; pero es tal la inmoralidad con que proceden los "industriosos" que se dedican a esa productiva manera de vivir, que no está demás, aunque quizás es en vano, tratar de impedir la continuación del mal por medio de publicaciones de esta naturaleza.

COLECTIVIDADES EXTRANJERAS

CRUZ ROJA DE LOS ALIADOS

Por intermedio del Comité Patriótico Francés, nuestro colega "Le Courrier de la Plata" ha recibido del comité pro aliados la suma de 250 pesos moneda nacional curso legal, para ser repartidos entre las cruces rojas de Francia, Rusia, Inglaterra, Italia y Bélgica.

COMITE PATRIOTICO FRANCES

Este comité, en su última reunión, presidida por el señor A. Pech, ha recibido un comunicado de la comisión de damas de la Cruz Roja Francesa, por la que invita a dicho comité a asistir a la misa que se celebrará el 10 de septiembre en la capilla del colegio La Salle, para conmemorar el aniversario de la victoria del Marne.

El comité de Concordia (Entre Ríos), ha remitido al Comité Patriótico Francés, la cantidad de 345 pesos moneda nacional, producto de las fiestas celebradas el 14 de julio.

CRUZ ROJA BRITANICA

El 9 de septiembre tendrá lugar en el Barker Memorial Hall, de Lomas, un concierto a beneficio de la Cruz Roja Británica, comenzando a las 8.30 p. m.

SOCIEDAD BELGA DE SOCORROS MUTUOS

El 10 del corriente se celebrará asamblea general ordinaria, en Federico Lacroze 2839, a las 4 p. m.

Orden del día: aprobación del balance del ejercicio de 1915-1916; elección por 3 años de tres miembros del consejo, en reemplazo de los señores Glymes, Miehotte y Bocquaert, uno por dos años para integrar, por renuncia del señor Levder, 2 suplentes por un año y dos revisores de cuentas.

INFORMACIÓN GENERAL

DEMOSTRACION

Los amigos del señor Pedro C. Linari, con motivo de su jubilación, le obsequiaron anoche con un artístico y simbólico pergamino, donde se destaca su tarea como empleado de la aduana de la capital.

Asistieron a ese acto íntimo los señores Pablo Sabino, Manuel A. Dell'Oca, Ciro Martínez, Neptalí Burgos César, Francisco Castex, Florencio Escardó Anaya, Lucio García Ledesma, Alejo Mendoza, Juan C. Gualdi, César Carballeda y numerosos compañeros del obsequiado.

En lacónicas expresiones ofreció esta simpática demostración el señor Manuel A. Dell'Oca.

DIA DEL HOSPITAL

La comisión del hospital "Luisa C. de Gandulfo" ha resuelto instituir el "Día del Hospital", cuya celebración tendrá lugar el 5 del corriente, pidiendo de las personas generosas un óbolo por pequeño que sea para cooperar a ver cumplida una elevada misión que inspiró su creación: Ciencia y Caridad.

ASOCIACION FERROVIARIA

El 6 del corriente celebrará esta asociación en el Teatro Nacional (Corrientes) un festival a beneficio pro Casa Social; a tal efecto patrocinará una función extraordinaria de la empresa Vittone-Pomar que se iniciará el día indicado a las 9 p. m.

[illegible] Y TEATRO

[illegible]

... dando en ... Gonzalo de Córdoba ... velado, pero lo suficiente para que el aludido sepa a qué atenerse y que ella no es insensible al amor que le profesa.

Hasta aquí el argumento español.

En cuanto a la forma literaria, diremos que esta vez el estro del señor Marquina no se ha cernido en esas supremas alturas en que culmina en "Doña María la Brava" y otras obras suyas. Se echa de ver que la inspiración no ha escapado a la influencia de un tema inicial artificioso y antojadizo que desarrolló con evidente mengua de sus facultades creadoras, atenaceado por la estrechez del marco impuesto a la fantasía. No hemos tenido un momento siquiera de esa emoción que en anteriores ocasiones conmovieranos profundamente, si bien no vacilamos en reconocer la corrección del verso y la elegancia con que está hecho.

La interpretación ha tenido forzosamente que resentirse de esas condiciones de la obra. La distinguida beneficiada puso visiblemente todo su loable empeño por destacar la figura de Isabel, con sus recursos habituales eficientes, las más de las veces pero un tanto monótonos, a la larga...; esas entonaciones guturales en la risa y el latiguillo en falsete agudo con que quiere dar fuerza a la elocución. Vistió admirablemente, eso sí. Movióse con una elegancia en un ambiente apropiado, mediante una presentación escénica que resultó indiscutiblemente el "fuerte" de la compañía.

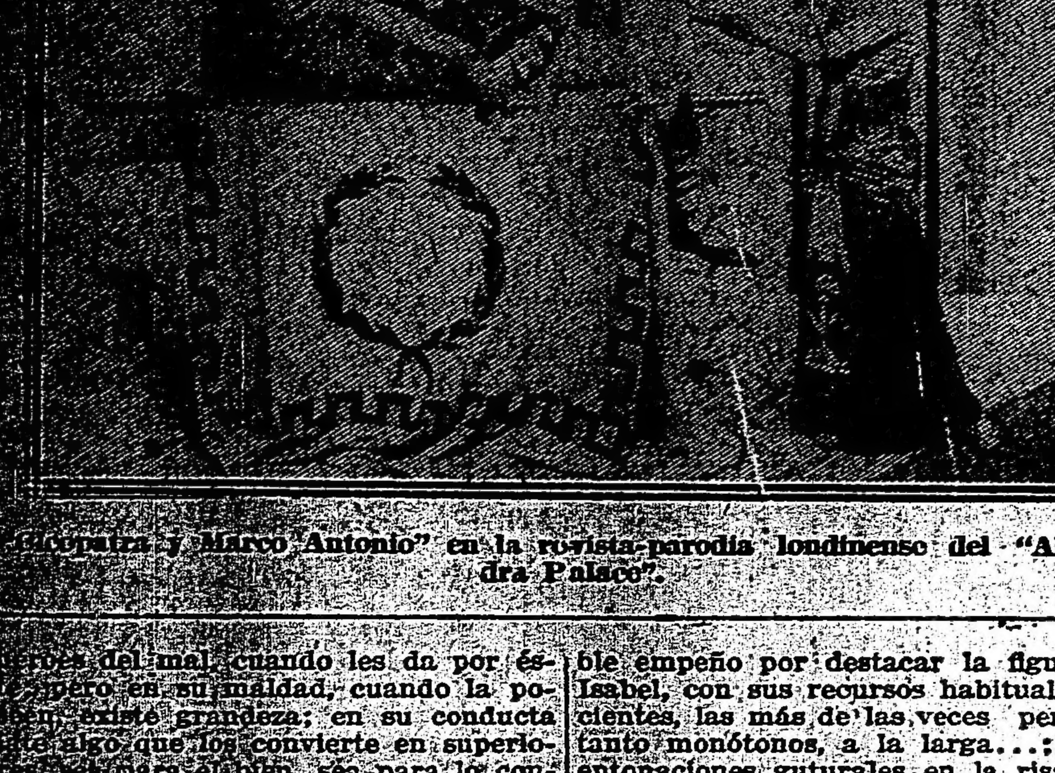
Los señores Fernando Díaz de Mendoza (don Gonzalo de Córdoba), Palanca (el rey Fernando), Juste (Pedro Navarro) y los demás, correctos.

Doña María Guerrero fué muy aplaudida por la selecta concurrencia que llenaba la sala.

Terminó el espectáculo con la lectura por don Eduardo Marquina, de una composición poética dedicada a doña María Guerrero; versos de una magnífica inspiración que por sí solos afirman la personalidad de su autor, tan singularmente destacado en la moderna literatura española con inconfundibles rasgos que lo colocan en primera línea. Una gran ovación acogió a esa lectura, ratificando el auditorio los enaltecedores conceptos que al poeta merecióle la personalidad de la distinguida actriz.

R. M.

GALERIA TEATRAL DE "LA EPOCA"



"Cleopatra y Marco Antonio" en la revista-parodia londinense del "Alexandra Palace".

... héroes del mal cuando les da por ésto, pero en su maldad, cuando la poseen, existe grandeza; en su conducta hay algo que los convierte en superiores, sea para el bien, sea para lo contrario.

. . . .

Pero ni así ni siquiera como personajes de leyenda es dable admitir a quienes son factores principales de la obra escénica de que se trata. Los reputamos indignos del respeto que nos infundieron al verlos actuar en su tiempo. El Gran Capitán es un hombre inconveniente. Isabel, una coquetuela que echa en olvido lo que el recato impone. Fernando, un infelizote que vive a dos dedos del ridículo, y cuando se encela, solo se le ocurre interceptar una carta, y darla otro destino. ¿Cómo de ser cierto lo que se da por sentado en la comedia, o sea el supuesto amor que uno por el otro sintieron don Gonzalo Fernández de Córdoba y la soberana de Castilla; cómo si el rey lo sospechó, pudo escribir a la duquesa de Terranova, mujer de Gonzalo, a la muerte de éste, aquella carta en que le llama grande y señalado servidor y confiesa haberle tenido en alta estima?

. . . .

El Gran Capitán, de quien nos cuenta Hernán Pérez del Pulgar que era de honestas costumbres, gustaba de que la gente que con él vivía fuese limpia de reniegos, juegos y adulterios. ¿Faltaría a lo que su autoridad dictaba? ¿Poner los ojos en la más elevada mujer de su época, y hacerlo de modo que no pasa[ra] inadvertido, y caer en la debilidad de írselo a contar nada menos que a Pedro Navarro, no cuadra a un caballero, cual demostró serlo en varios rasgos de su vida el gran soldado; quien, por otra parte, quería con delirio a su mujer. Tan sin fundamento como lo expuesto, resulta el enamoramiento de Sidi Hiaya, el defensor de Baza, que en la comedia aparece, asimismo, prendado de Isabel, y al cual arremete, espada en mano, don Gonzalo, cuando Sidi Hiaya fué acogido con gran agasajo, por la cuenta que les traía a los soberanos colmarle de atenciones. Pero, si no se diera suelta a la fantasía, faltara, en ese caso, el rival en amores.

¿Puede uno imaginarse al Gran Capitán portándose de aquella guisa, con un parlamentario? ¿Es propio de un caballero de su talla y, a más, español, y de aquellos tiempos en que el timbre de caballero no consentía salpicaduras? No permitía Gonzalo que se injuriara en la guerra a los pacíficos, ni que se ofendiera a las mujeres.

¿Y qué diré de Pedro Mártir, de aquel sabio, maestro de nobles, al cual vemos en la comedia tomando nota de las sacas de trigo destinadas a América?

La reina Isabel, madre ejemplar, cuidadosa de la educación de sus hijos, mujer de suma discreción y religiosidad, consejera de su esposo en los momentos más graves; hembra de arrestos para toda empresa; embargado constantemente el ánimo por muchos y diversos negocios; afanosa de acabar con abusos; atraída por la glo-

CONCIERTO CARRERAS

Recordamos a nuestros lectores que hoy a las cinco p. m. tiene lugar en el salón-teatro Cangallo 1362 el concierto de piano de la eximia instrumentista señora María Carreras, cuyos múltiples méritos fueron reiteradamente aplaudidos en audiciones anteriores.

INFORMACIONES

Odeón—

En vigésima primera función de abono a moda la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza, pondrá esta noche en escena la comedia en tres actos, en prosa original de Jacinto Benavente titulada "Campo de Armiño", con el ya conocido reparto.

Opera—

La compañía Cómica española que dirige el popular Juárez dará hoy en sección vermouth, "La frescura de Lafuente", cerrarán la sección la Membrives, Inés Berutti y La Criollita.

Por la noche se estrenarán "¿Té o Café?" y "El papá del regimiento" terminando el espectáculo con los números de variedades a cargo de Inés Berutti, la Membrives y la Criollita.

San Martín—

En la primera quincena del presente mes de septiembre, debutará en este teatro cuya platea ha sido transformada en pista, la compañía de atracciones del American Circus.

El abono ha sido cubierto en gran parte, lo que anuncia para la temporada una brillante serie de representaciones.

Argentino—

La comedia de Hicken titulada "Papá y Mamá" alcanza esta noche su determinada representación. Esta comenzará con el habitual número de concierto por Gianneo, al que seguirá el acto del mismo autor titulado "El perfume del sobretodo" y que será desempeñado por las señoras Notar, Susini y Diana y los señores Bastardas, Serrano, Rico y Alemán.

Avenida—

Con "La buena sombra", "El [illegible] de los amores" y "La compañía [illegible]" terminará su función de esta noche la compañía Penella.

—Mañana martes 5, tendrá lugar una gran representación de gala en honor y beneficio de la primera tiple cómica señorita Blanca Pozas con un selecto programa.

Mayo—

En tercera sección la compañía de zarzuela española Ligero-Montero pondrá en escena esta noche la revista de gran espectáculo en cinco cuadros en prosa y verso, de Perrín y Palacios música de Calleja titulada "El país de las hadas" y cuyo reparto es el siguiente:

Cuadro primero: La Alegría, señora Ruitort; El Amor, señora Llanas; Inocencia, señora Montenegro; Don Primitivo, señor Hormaechea; Don Juan, señor Soto; Inocente, señor Reinado.

Cuadro segundo: La Alegría, señora Ruitort; Hadas del Tango, señoras Barrilaro, Fonrat, Lahoz, Vila, Plá, Rico, Rolón; El vino, señora Iturrat; El placer, señora Vila; El juego, señora Rico; El dinero, señora Plá; Farruca, señora Lahoz; Farruco, señora Fonrat; Cake Walk, señora Ruitort; id. señora Vila; Matchicha, señora Fonrat; id. señora Plá; El garrotín, señora Barrilaro; Mestiza 1.a, señora Fonrat; id. 2.a, señora Lahoz; id. 3.a, señora Iturrat; id. 4.a, señora Plá; El Ruiseñor, señor Ligero; El Bolero, señor Ligero; Pepe Alegre, señor Montero; Mestizo 1.o, señor Rosada; id. 2.o, señor Soto; id. 3.o, señor Climent; id. 4.o, señor Bulfi; El Falsetas, señor Climent; El Palmitas, señor Bulfi; El Palitos y Don Juan, señor Soto; Don Primitivo señor Hormaechea; Inocente, señor Reinado; panderetas, castañuelas, guitarras y coro general.

Cuadro tercero: Inocencia, señora Montenegro; El Amor, señora Llanas; El amor modernista (Ella) señora Fonrat; id. id. id. (El), señor Ligero; Manolita, señora Rico; Feliciano señor Bulfi; Un albañil, señor Reinado.

Cuadro cuarto: Inocencia, señora Montenegro; El Amor, señora Llanas; Don Juan, señor Soto; El Tiempo, señor Fernández; Don Primitivo, señor Hormaechea; Inocente, señor Reinado, coro general.

Cuadro último: Apoteosis. Todos los personajes del cuadro anterior.

Integran el espectáculo, en primera sección "San Juan de Luz" y en tercera, "La moza de mulas".

Nacional Norte—

En sección vermouth, la compañía de zarzuela española Velasco pondrá hoy en escena el Guitarrico.

—Por la noche, se representará: "Viento en popa", "La buena sombra" y "La alegría de la huerta".

Casino—

Esta noche debutan en el popular music-hall de la calle Maipú: Lina Doll, cantante francesa a voz; Ivonne Darliguy, cantante francesa a "diction gaie"; Georgiane, diseuse-cantante y Niña Real.

Continúan actuando con éxito: los Powell an Torris, ciclistas cómicos; Las Eddis, bailarinas acrobáticas; Los Laurola, malabaristas acrobáticos; Chyo and Chyo, bailarines, malabaristas y antipodistas, en su original y divertido número de los toneles; Les Salvaggis, bailarinas inglesas a transformación; Creat Hugo, notable atleta romano; La Sevillita, notable cantante española, con su nuevo repertorio de canto; Quinteto Alonso, célebres concertistas de guitarra y bandurrias; Les Demos, bailarines y originales duetista, en su creación de "Le Select" The Po-ker's, acróbatas con su pero amaestrado; Pyjama Girls, cantantes y bailarinas inglesas.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS FISICAS Y NATURALES

Concurso para el premio Carlos Berg

La secretaría de esta facultad, llama a concurso para opción del premio Carlos Berg. Los interesados deberán presentar: una monografía sistemática sobre algún grupo de hemípteros (sensu lato), existentes en el país, o bien, estudios inéditos sobre la anatomía y biología de una o varias especies indígenas o introducidas al país, especialmente las perjudiciales al hombre, animales domésticos y plantas cultivadas.

Podrá presentarse cualquier persona antes de primero de diciembre de 1918.

Podrán acompañar todas las piezas que cada uno crea necesario, para la mayor ilustración del tema, y en la forma que indicará la secretaría.

El jurado estará formado por los señores consejeros Eduardo Aguirre, Angel Gallardo, Julio J. Gath y profesor Juan Vielsen.

FACULTAD DE MEDICINA

Mañana, el 6 y 7 del corriente la secretaría de esta facultad expedirá las boletas para el paso de la tercera inscripción a los años segundo y sexto de medicina y escuela de odontología.

Los días 8 y 9 del corriente se expedirán las boletas correspondientes al tercer y séptimo año de medicina y escuela de obstetricia.

Los alumnos que no hubieren retirado su boleta en la fecha indicada, podrán hacerlo del 11 al 15. El plazo para devolver en secretaría vence el 19 de este mes.

Instrucción Pública

CONFERENCIA

Hoy a las 5 y 30 p. m. en el colegio nacional Buenos Aires, el doctor Manuel Carlés dará su conferencia sobre: "La alegría es factor de civilización".

COLEGIO NACIONAL "MARIANO MORENO"

Extensión universitaria

Publicamos a continuación el horario y nómina de los cursos nocturnos gratuitos de "Extensión universitaria", que funcionan en el local de este colegio, calle Bartolomé Mitre número 3550.

Contabilidad — Primera división a cargo del profesor A. Reboratti, funciona los lunes y jueves de 9.30 a 10.20 p. m. Segunda división, profesor doctor Félix Remedi, miércoles de 8.30 a 10.20 p. m.

Inglés — Primera y tercera divisiones a cargo de la profesora señorita Carmen M. Delluc, funciona los martes y viernes de 8.30 a 9.25 p. m. y 9.30 a 10.25 p. m., respectivamente. Segunda y cuarta divisiones a cargo del profesor doctor Leopoldo Longhi, los mismos días y horas. Quinta y sexta divisiones (cursos superiores, correspondientes al programa oficial del colegio nacional 4.o y 5.o año) a cargo del profesor Seoffray Smith, funciona con el mismo horario que las demás divisiones.

Curso de literatura — (Sigue el programa oficial de 4.o año del colegio nacional "Teoría literaria" y "Literatura Argentina y de la América Española") a cargo del profesor doctor F. Julio Picarel, martes y viernes de 8.30 a 9.25 p. m.

Dibujo lineal — (Primer curso de arquitectura) a cargo del profesor ingeniero don Enrique Cottini, los martes y jueves de 8 a 10 p. m.

Taquigrafía — (Sistema Pittina) 1.a y 2.a división a cargo del profesor D. Diego García, funciona los días lunes y viernes de 8.30 a 9.20 p. m., 9.30 a 10.25, respectivamente. (Sistema silábico) 3.a división a cargo del profesor don Abel N. Ruiz, funciona los lunes y viernes de 8.30 a 9.20 p. m.

Historia Natural — (Anatomía, fisiología y botánica) a cargo del profesor doctor Francisco M. Catren, funciona los lunes y jueves de 8.30 a 9.25 p. m.

Química industrial — (Curso especialmente dedicado al gremio de obreros, capataces y empleados industriales), a cargo del profesor doctor Virgilio de Angelis, funciona los lunes de 8.20 a 9.20 p. m. y viernes de 9.30 a 10.25 p. m.

Francés — 1.a y 2.a división, a cargo del profesor G. Poiriere Lalanne, funciona los días martes y viernes de 8.30 a 9.20 y de 9.30 a 10.20, respectivamente.

Algebra — (Primera parte), a cargo del profesor ingeniero don Vicente Espinos, funciona los martes y jueves de 8.30 a 9.20 p. m. (Segunda parte), a cargo del profesor ingeniero don Máximo Solonjan, funciona los lunes y jueves de 9.30 a 10.20 p. m.

Geometría y trigonometría — Profesor ingeniero don Vicente Espinos, funciona los martes y jueves de 9.30 a 10.20 p. m.

Química general — A cargo del profesor doctor Augusto Rouquette (hijo), funciona los lunes y miércoles de 8.30 a 9.20 p. m.

Aritmética — (Curso especial correspondiente al primer año de la escuela intermedia), a cargo del profesor don Miguel Ripa Elzaurdia, funciona los miércoles y viernes de 9.30 a 10.20 p. m.

Castellano — A cargo del profesor don Jerónimo Buquet, funciona los días lunes y jueves de 8.30 a 9.20 p. m.

Dibujo a pulso — A cargo del profesor don Carlos Bonami, funciona los días martes y jueves de 8.30 a 9.20 p. m.

Física — (Primera parte), a cargo del profesor ingeniero Felipe A. Fernández, funciona los martes y viernes de 8.30 a 9.20 p. m. La segunda parte del curso de física, será inaugurada el martes próximo a las 9.20 p. m. y estará a cargo del profesor ingeniero don Carlos L. Fassier.

CIRCULOS DE OBREROS

EMPLEADOS Y OBREROS DE TRANVIAS, TELEFONOS, ETC.

Ayer se efectuó en Castro Barros y Belgrano, bajo los auspicios del centro de San Carlos una asamblea popular, propiciando los proyectos sociales que esperan sanción en la cámara, ocupándose los oradores doctor Dionisio R. Napal y José María Samperio especialmente del proyecto sobre jubilación, retiro, préstamos, subsidios de empleados y obreros de tranvías, teléfonos, gas y electricidad y del cumplimiento de la ley 9653, que establece la jubilación de los empleados ferroviarios. Cerró el acto el señor Vandagnotto, haciendo algunas consideraciones sobre la legislación social.

Terminados los discursos se disolvió la manifestación en medio de grandes aplausos, acordando las autoridades del centro obrero de San Carlos enviar hoy una solicitud al presidente de la Cámara pidiendo recabe de la comisión de legislación el pronto y favorable despacho del proyecto social presentado por el doctor de Veyga, y que la Cámara interponga su influencia a fin de que la ley 9653, sobre jubilación de los ferroviarios, se cumpla estrictamente por parte de las empresas y sea reglamentada para que los empleados y obreros puedan entrar a gozar de los beneficios de la jubilación.

—Esta noche, en el local social, celebrará reunión la comisión directiva del centro obrero de Avellaneda.

Anoche, en el Círculo Central, se vió muy concurrida la fiesta de la Federación de Propaganda.

Hoy tienen sesión reglamentaria en San Juan 1253 los mimbros de la comisión directiva del centro de la Concepción, para tratar de la acción de propaganda pública.

PERIODISMO

"LA IDEA"

Con el número publicado ayer, ha entrado en el 9.o año de su existencia este importante periódico de la zona oeste del municipio (Flores).

Apreciamos en lo que realmente vale la celebración de un aniversario en las lides periodísticas, que marca siempre un nuevo aliciente para proseguir en la lucha.

"La Idea" ha impuesto sus altos prestigios entre el vecindario, debido a que ha sabido interpretar con acierto sus anhelos y aspiraciones.

CENTROS RECREATIVOS

DIVERSAS INFORMACIONES

Círculo Social Argentino — Muy lucida resultó la fiesta familiar organizada por la comisión directiva de este distinguido círculo social. Sus salones fueron adornados con profusión de flores y plantas y se notó una selecta concurrencia. El esfuerzo de la comisión en organizar esta fiesta, fué coronado por el más franco éxito. Para el nueve del corriente se ha resuelto invitar a todos los asociados a una comida que será servida en el local social.

Círculo Paraná — La comisión directiva que con tanto acierto preside el señor don Manuel Bó, ha resuelto realizar el 9 del corriente a las 10 p.m. en los elegantes salones de la "Unione e Benevolenza" calle Cangallo 1362, un baile familiar en honor de las relaciones del círculo y clausurando la temporada de las fiestas diurnas.

General Pueyrredón — En los salones de la calle Moldes 2159, el 9 del corriente a las 9.30 p. m., se efectuará un gran baile familiar, organizado por la comisión directiva de este centro social. Una numerosa y selecta orquesta amenizará la fiesta.

HORTA y CIA
FABRICA DE MEDALLAS
GRABADOS, ORFEBRERIA
Y FUNDICION ARTISTICA.
BME MITRE 744 B. AIRES.
PIDAN NUESTROS CATALOGOS

KALISAY: Aperitivo vino quinado. Pídase en todas partes - - -

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

Suicidio — Fiesta del árbol

VILLA BALLESTER, septiembre 4 — En el almacén Fiecero de esta localidad, se suicidó Leonor Cabrera, de 17 años de edad, argentina, disparándose un tiro de revólver en el temporal derecho. Se ignoran las causas que la indujeron a tomar esta resolución.

—Realizóse con un gran brillo el programa de la fiesta del árbol; la calle en que debían plantarse estaba profusamente adornada con banderas.

Amenizó este hermoso acto la banda del Colegio Militar, la cual dejó oir un selecto número de piezas.

Hizo uso de la palabra el delegado oficial de la Sociedad Forestal Argentina, señor Moisés D. Andino, siendo muy aplaudido por el pueblo como igualmente la señora secretaria del Consejo Escolar, Angelina B. de los Santos, que habló en nombre del consejo.

SANTA FE

Las enfermedades contagiosas. — Viajero

PEYRANO, septiembre 4. — Tiene un alarmante desarrollo el sarampión, la fiebre tifus, escarlatina y viruela.

Con tal motivo, el consejo de educación clausuró la escuela fiscal, por haberse producido algunos casos fatales de las enfermedades a que hago mención.

—Mañana se ausenta con destino a Pergamino el señor T. F. Montiel Maciel en compañía de su familia.

Enlaces

GALVEZ, septiembre 4 — El señor ingeniero agrónomo Juan Fontanarrosa, ha solicitado la mano de la señorita Laura Barriera, para el señor Francisco Marioni, ambos profesores de la escuela provincial de ésta.

Con tal motivo, el señor Rodolfo Finocchietti y señora, ofrecieron una comida a los nuevos prometidos en ésta y que dado el luto de la señorita Barriera, fué íntima.

—Se ha concertado el enlace de la señorita Sara Giordano con el señor Antonio Fernández, cuyas bodas han sido fijadas para el 5 de noviembre.

ENTRE RIOS

El día del kilo. — Policiales

CONCEPCION DEL URUGUAY, septiembre 4. — La sociedad de Beneficencia ha obtenido un espléndido resultado en el día del kilo, tanto en dinero como en contribución de mercaderías.

—La policía ha realizado hábiles pesquisas, tanto en la ciudad como en la campaña, donde los amigos de lo ajeno realizaban gudaces cuatrerías; un buen número de ellos se encuentran a disposición del juez del crimen doctor Godoy.

Donación

CONCEPCION DEL URUGUAY, septiembre 4. — Con motivo de haber donado el coronel Jorge Victorica una propiedad de su pertenencia, en la que se instalará la escuela de artes y oficios de mujeres, denominada "Ana Urquiza de Victorica", la Liga Nacional de Educación, de que es secretario el doctor Francisco Barroetaveña, dirigió una expresiva nota de aplauso al donante, por su desprendimiento.

CORDOBA

Controversia periodística. — El doctor Barrera. — Nuevo ministro. — Festival. — Nombramientos.—Ecos de las elecciones.

CORDOBA, septiembre 4. — "La República" rebate con altura y criterio a un diario de ésa, al juzgar las causas que han motivado la reciente crisis ministerial.

Durante los días transcurridos desde que abandonara el ministerio de gobierno el doctor Barrera, ha recibido innumerables pruebas de estimación personal.

A la vez el doctor Agustín Garzón Agulla continúa recibiendo diariamente gran número de felicitaciones con motivo de su designación para desempeñar la cartera de gobierno.

—Estuvo muy concurrido el festival de anoche, organizado por el centro de estudiantes de la escuela superior de comercio, que pusieron en escena la hermosa comedia "Tierra firme", de Julio Carri Pérez.

—El Ejecutivo nombró interinamente, hasta que el Senado preste el acuerdo de ley, vocales de la cámara civil y comercial creada últimamente a los doctores David de Villafañe, Félix J. Molina y Moisés Escalante. Igualmente nombró ministro y fiscal del superior tribunal a los doctores Juan F. Barrera y Sofanor Novillo Corvalán, actual secretario de la Intendencia Municipal.

—El escrutinio de las elecciones últimas arroja las siguientes cifras: Duffi, 18.486 votos y Paulocci, 1.348. En varios departamentos hay un progreso evidente para el partido Radical, especialmente en las localidades serranas.

CORRIENTES

Situación política. — El telegrama del ministro de hacienda — Demostración al coronel Blanco — Policía salvaje — Otras informaciones.

PASO DE LOS LIBRES, septiembre 4. — Los que vivimos en Corrientes y podemos por tanto apreciar ampliamente el estado calamitoso en que se encuentra la provincia en todos sus resortes administrativos, principalmente en lo que a finanzas se refiere, nos admiramos del coraje con que el señor ministro Bermúdez, encargado de la hacienda, se despacha, en su telegrama dirigido a "El Diario" con fecha 18 del pasado, pretendiendo anular las declaraciones del coronel Blanco, "tapando el cielo con un harnero".

No obstante las afirmaciones del señor Bermúdez en el telegrama que se comenta, es público y notorio que los pobres maestros de escuela, — hablando en términos precisos — se han cansado del tratamiento salvaje a que se les condena no abonándoseles sus haberes, sin crédito, porque no lo hay para nadie, y forzosamente irán a la huelga imitando a los gremios asalariados, con la diferencia de que aquellos han fundado siempre su protesta en un mejoramiento de sus salarios y éstos, impelidos por una fuerza suprema que da vergüenza nombrar. ¡Qué satisfacción sería para el gran Sarmiento, si incorporándose en su sepulcro pudiera ver a sus hijos predilectos, a esos nobles soldados, que solo cifran su gloria en el avance continuo de la civilización, recoger como recompensa a su nobilísima misión hambre, miseria y sinsabores!

Y la perspectiva para el magisterio es bastante sombría, desde luego que este gobierno ha perdido todo sentimiento de pudor declarándose insolvente — ni más ni menos — al faltar como lo ha hecho, al pago de obligaciones tan sagradas como son los cupones de su deuda externa comprometiendo el crédito y el decoro de la provincia.

Esto lo sabe todo el mundo y como única solución a tanto desquicio y oprobio, la opinión sensata cifra sus esperanzas en el nuevo gobierno nacional, para que con su intervención, depure este ambiente de putrefacción administrativa.

—El pueblo de Libres ha hospedado en su seno durante varios días, al distinguido correligionario coronel Angel S. Blanco, jefe del radicalismo en la provincia.

Dado su prestigio y las viejas amistades que aquí tiene, se ha visto continuamente rodeado de amigos que constituían legión y que concurrían con los entusiasmos de siempre, a estrechar la mano del viejo caudillo.

Fué la nota saliente en el número de agasajos, el banquete que en su honor fué servido en el Hotel Central, en cuya bien servida mesa se congregaron no menos de cincuenta personas de lo más representativo del radicalismo.

Al destaparse el champán ofreció la demostración el señor Grafp Bunge en breves palabras, contestando el obsequiado con un bello discurso que fué muy aplaudido. En esos momentos se produjo una nota altamente simpática y significativa. De pronto hizo irrupción en el salón comedor, un numeroso núcleo de damas y niñas que venían a presentar su saludo al coronel Blanco y a obsequiarlo con un precioso ramo de flores, el que le fué ofrecido con cariñosas frases por la niñita Concepción Sarráchaga, obsequio que fué agradecido por el coronel en breves palabras muy conceptuosas para la mujer libreña. Terminado el banquete los comensales pasaron al domicilio de la distinguida señora Nicasia L. de Rovira, en donde se dió una recepción en honor del coronel, pasándose gratos momentos de sociabilidad.

—La policía de Libres acaba de cometer un acto de salvajismo propio de las policías correntinas.

Es el caso de que la comisaría investigaba la averiguación de un robo cometido en el Hotel Central, a un pasajero y en averiguación del hecho, fueron detenidos los ciudadanos radicales Juan Niz, Nicanor Escobar y el menor Carlos Chamonor, personas todas de honorables antecedentes y ajenos en absoluto al caso que se averiguaba. Como estos ciudadanos, negaran conocimiento en el hecho, la policía optó por hacerlos declarar a palos y al efecto han sido sacados a altas horas de la noche del calabozo llevados a un lugar apartado conocido por la "despedida" y allí, después de desnudarlos, se les ha azotado a rebenque limpio. Este acto de barbarie se ha ejecutado durante dos noches, siendo los verdugos el subcomisario Leopoldo Aracama, sargento Sosa, cabo Paré y agente Medina. Olvidaba decir que para llevarlos al lugar del suplicio eran atados con un maniador y montados en pelo en un mancarrón flaco. Después de 15 días de detención, han sido puestos en libertad con expresa recomendación del comisario Vizcaíni, "de no contar zonceras" porque serían traídos nuevamente y tratados sin miramientos!

Es un hecho que clama justicia contra estos bárbaros.

CATAMARCA

Enfermos — La sequía

CATAMARCA, septiembre 4. — Se encuentra gravemente enfermo el ex ministro de gobierno don Adolfo Castellanos y el presidente del Consejo de Educación, don Lindor Sotomayor.

—Es desesperante el estado de los campos a causa de la sequía. Hace cinco meses que no llueve.

FORMOSA

Elecciones

FORMOSA, septiembre 4. — Las elecciones comunales se realizaron en el mayor orden. Espérase con confianza mayoría radical.

El pueblo está lleno de júbilo.

A nuestros lectores de Entre Ríos

HABIENDO LLEGADO A CONOCIMIENTO DE ESTA ADMINISTRACION QUE PERSONAS QUE INVOCAN INDEBIDAMENTE EL TITULO DE AGENTE VIAJERO DE "LA EPOCA", HACEN SUSCRIPCIONES EN ESA PROVINCIA, ADVERTIMOS AL PUBLICO QUE EL UNICO AGENTE VIAJERO EN ELLA, ES EL Sr. GERARDO VARGAS, Y POR LO TANTO ATENDEREMOS SOLO LAS SUSCRIPCIONES QUE EN TAL CARACTER SE EFECTUEN.

LA ADMINISTRACION.

BANDERAS
ADORNOS
Para fiestas y casamientos
Suc. Vda. Longobardi-Bolívar 280

CRONICA SOCIAL

[illegible]

[illegible] en la catedral, las que, como hemos anunciado, se efectuarán en la segunda quincena de octubre.

Las nuevas autoridades de la Sociedad de San José son las siguientes: presidenta, Inés Dorrego de Unzué; vicepresidenta primera, Delia Alvear de Bosch; vicepresidenta segunda, Adela Atucha de Gramajo; secretaria, María Rosa Lezica Alvear de Pirovano; prosecretaria, María [illegible]; tesorera, Josefina Achával de Cantilo; protesorera, Elena Murga de Acebal.

◎◎◎

Las exequias del señor José R. Zubiaurre llevaron esta mañana numerosa y caracterizada concurrencia a la necrópolis del norte.

En la iglesia del Pilar se dijo una misa de cuerpo presente, después de la cual se realizó el sepelio.

Estuvieron presentes los muchos amigos del señor Zubiaurre en los círculos sportivos y sociales, a los que se vinculó en su doble acción de hombre ético y progresista, en el mundo del turf y caballero afable, abierto siempre a las más nobles expansiones.

La tocante ceremonia puso en evidencia el sincero pesar causado por su muerte.

Cerca del féretro, con los deudos, iban los señores Miguel Alfredo Martínez de Hoz, Diego de Alvear, Guillermo Paats, Francisco Beazley, Alberto Deloir, Samuel Soler, Domingo Muzio y otros.

◎◎◎

Se anuncia el compromiso matrimonial de la señorita Ana Martín y Herrera con el doctor Guillermo de Nevares.

◎◎◎

Como lo tenemos anunciado, el martes de la próxima semana, 12 del corriente, se llevará a cabo en el teatro Select la fiesta organizada por las Hijas de María de la Santa Unión.

Será una matinée muy interesante, con programa escogido y novedoso. La película [illegible] constituirá un poderoso atractivo, según referencias que se tienen.

Apenas anunciada la reunión, ha comenzado la demanda de localidades por parte de nuestras principales familias.

Los pedidos deben hacerse a casa de la señora Virginia Alzaga de Blaquier, Arroyo 1060, por teléfono al 12 Juncal, de 9 a 8 p. m.

Patrocinan la fiesta las señoras: Virginia Alzaga de Blaquier, Josefina Landívar de Zorraquín, María Rosa Lezica Alvear de Pirovano, Josefina Achával de Cantilo, Estela García Mérou de Elizalde, María Carmen Sala de Demaría, Sara Becú de Zorraquín, Magdalena Cantilo de Bulrich, Teodelina Lezica Alvear de Uriburu, María Emma Green de Vedoya, María Teresa Lamarca de Pereyra Iraola, Ercilia Cabral Hater de Anchorena, María Eugenia Aguirre de Iturraspe, María Luisa Saavedra Zelaya de Carreras, Sara Moreno de Gowland, Lorenza Zenavilla de Ramos Mejía, Lola Santamarina de Echagüe, Lola Cueto de González, Estela González de Frías, Josefina Ayerza de Segura, Marta Unzué de Blaquier, Ernestina Bustos Morón de Mantilla.

Señoritas: Carmen Christophersen, Elena y Sofía Egusquiza, Elvira Ortiz, Susana Ayerza, Zulema Zuberbühler, Laura, Josefina y Dolores Pacheco, Enriqueta del Solar Dorrego, Mercedes Alvear, María Inés Alzaga Unzué, Mercedes y Dolores Anchorena Cobo, Elisa Harilaos, Susana Blaquier, Adela y Elena Gramajo, Carmen y Alcira Quirno Costa, Celina Lanusse, María Elena Saguier, Clara Becú, Josefina Cantilo Achával, Silvina Cobo, Lola de Bruyn, Susana y María Luisa Rodríguez Quintana, Elisa, Teodelina y María Teresa Bosch Alvear, Susana Peralta Alvear, Clara Costa, María Teresa, Mercedes y Lola Santamarina, Adela Ayerza, Angela Bidau Lastra, Carmen Zuberbühler, Jorgelina Cano, Isabel Fernández Madero, María Inés Chevalier Mezquita, Ana y Carolina Cárcano, Angélica y Carolina Urquiza, Agustina Robbio, María Elena White, Mercedes Urquiza Anchorena, María Eloísa, Marta

[illegible] Sara Nava [illegible]

◎◎◎

[illegible] aniversario de [illegible] Wilde [illegible] en la iglesia [illegible]

La señora [illegible] Olivera César de Wilde [illegible] dejó dispuesto [illegible] a la memoria de su esposo, al que asistieron los parientes y numerosos amigos.

La señora de Wilde debe hallarse a [illegible] en [illegible]

◎◎◎

El five o'clock tea de beneficencia celebrado ayer en el Plaza Hotel congregó un distinguido grupo de familias, transcurriendo en un ambiente de completa animación.

Numerosas parejas bailaron con entusiasmo hasta cerca de las 8 de la noche.

Entre otras asistieron las señoras: Delia Alvear de Ocampo, María Aldao de Hileret, Otilia Alcorta de Rodríguez, Leonor Cabral de Alvear, Marta Cáceres de Bioy, Silvia García de Cáceres, Sara Gayán de Huergo, Mercedes Elortondo de Alvear, Isabel Quiñones de León de Christophersen, María Pereira de Le Bretón, Ana Teresa Ortiz Basualdo de Olazábal, María Unzué de Alvear, Elena Murga de Acebal, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Concepción Unzué de Casares, Esther Castañeda de Gainza, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca, María Luisa Quintana de Rodríguez Larreta, Mercedes Pirovano de Rodríguez, Clara Cobo de Anchorena, Felisa Astengo de Areco, Rita Solá de Terrero, Cora Lynch de Frers, Ester Esnaty de Pearson, María Carranza de Lawson, Aurelia Panelo de Padilla, Paulina Tarnassi de Bonnemaison, Marta Ramos Mejía de Viale, etc.

Señoritas: Mercedes y Dolores Anchorena Cobo, María Sara Huevo, Eulalia Solá, María Rita Molina, Emma Rosa Areco, Manuela Lloveras, María Luisa Mezquita, Cora Frers, Elena y Amalia Berreta Moreno, Elena Gramajo, Ester Pearson, María Ester Lawson, Inés Chevalier, Sara Lamas, Carmen Christophersen, Susana y María Luisa Rodríguez Quintana, Enriqueta del Solar Dorrego, Amalia Chapeaurouge, Susana Ayerza, Mercedes Alvear, Raquel Aldao, Antonia Quiñones de León, Adelia Acevedo, María Elena Fauvety, etc.

◎◎◎

Nos escriben de Córdoba:

A medida que se acerca la fecha señalada para rendirle el homenaje, bien ganado en las lides parlamentarias, a los doctores Juan F. Cafferata y Arturo M. Bas, aumenta el entusiasmo en nuestros círculos sociales, el cual se exterioriza por la gran demanda de las localidades que la comisión organizadora distribuye en el Club Católico.

El acto se llevará a cabo, como es sabido, el domingo 10, a las 3 de la tarde, en el teatro Rivera Indarte.

El homenaje será ofrecido por el doctor Sofanor Novillo Corvalán, haciendo uso de la palabra los doctores Bas y Cafferata, como también el eminente orador monseñor Miguel de Andrea, que vendrá expresamente de la capital federal.

Matizarán el programa varios números de música y recitación a cargo de distinguidas señoritas y caballeros de nuestra sociedad.

Los pergaminos van albergando numerosas firmas de amigos y admiradores.

Con motivo de la visita a nuestra ciudad de monseñor de Andrea, se ha resuelto celebrar en su honor un banquete, el martes 12 por la noche, en el salón de la Juventud Católica.

Este notable orador dará dos conferencias, en los días lunes y martes, sobre temas de gran interés, que habrán de concentrar la atención de la intelectualidad cordobesa que escuchará su palabra autorizada.

◎◎◎

En el Palace Theatre se realizará mañana martes la fiesta que ha organizado una comisión de señoritas vicentinas, a beneficio de los pobres de Nueva Pompeya.

El número principal y más interesante será desde luego el que ha sido encomendado al poeta Marquina, quien leerá algunas de sus composiciones.

El programa en general augura una reunión lucida y muy amena.

La comisión nos pide hagamos saber que las localidades aceptadas, es decir, las que no han sido devueltas, pueden mandar abonarse a la calle Viamonte 1626.

Hasta ayer habían retenido localidades las señoras y señoritas:

Dalmira Cantilo de Gallardo, Carmen Alvear de Christophersen, Ernestina Guerrico de Carballido, Magdalena Madero de Tornquist, Eloísa Urquiza de Obejero, Elena Frías de White, Luisa Carranza de Labougle, Emilia Frías de Arning, María Fynn de Shaw, María Ayarragaray de Navarro Viola, Josefa Mayo de [illegible], Aurelia Torino de Uriburu, Rosa Ruiz de Carabassa, Amalia, Julia y Estela Drago, Rosa Altget de Tornquist, Ana Teresa Ortiz Basualdo de Olazábal, Rosa Freire de Aldao, María Juana Martínez, Clara Cobo de Anchorena, Adela Arning de Ayerza, María Urquiza de Blaquier, Josefina Achával de Cantilo, Mercedes Elortondo de Alvear, Juana y Valentina Sáenz Valiente, Lola Anchorena de Elortondo, Elisa Alvear de Bosch, Carolina Tomkinson de Ugarte, Felicia Dorrego de del Solar, Adela Atucha de Gramajo, Mercedes Mantels de Bruyn, Sara Gayán de Hueyo, Ana Mayobre de Green, Mercedes Uriburu de Artayeta, Elvira Santamarina de Lezica Alvear, etc.

◎◎◎

Esta tarde se efectúa en el cementerio del Norte el sepelio de los restos del señor Carlos Ortiz, caballero de excelentes condiciones personales y muy vinculado en nuestra sociedad más conocida, por los lazos de la sangre y del afecto.

El deceso del señor Ortiz se produjo ayer, causando unánime y sincero sentimiento de condolencia entre sus muchos amigos.

El acto de esta tarde ha de revestir los contornos de un sentido homenaje a la memoria del apreciado extinto.

Entre otras, afecta este fallecimiento a las familias de Frías, de Nin, Ortiz, Williams en sus diferentes ramas y varias más.

◎◎◎

Para el 24 del corriente prepara grandes fiestas el Centro de ex alumnos de don Bosco, adhiriéndose a la conmemoración del centenario patrio y en honor de la Virgen de las Mercedes, patrona del ejército argentino.

Prepara un torneo patriótico gimnástico entre todos los alumnos de los colegios salesianos y gremiales, en el que se distribuirán valiosos premios, entre ellos uno donado por el presidente de la república, doctor de la Plaza.

Habrá, además, un acto literariomusical, contando para ello con elementos de primer orden.

Se invitará a los miembros del poder ejecutivo y distinguidas personas de nuestra sociedad, lo que dará lugar a una brillante reunión social.

◎◎◎

Por la señora Josefa Estevarena de Cautere, fallecida el año pasado, se celebraron misas esta mañana en la capilla del Carmen.

Asistieron numerosas familias conocidas.

A la salida del templo, la concurrencia renovó sus expresiones de condolencia a la señora Julia Cautere de López Buchardo, señoritas María Luisa y Sara Cautere y señores C. López Buchardo, Luis Alberto y Enrique Cautere.

◎◎◎

De paso al Perú, ha llegado a esta capital el diplomático cubano doctor José Luis Gómez Garriga, que viene del Brasil, donde desempeñó el cargo de encargado de negocios durante dos años.

El doctor Garriga ha sido designado para ocupar un puesto de igual jerarquía en Lima.

◎◎◎

Mañana se celebrará en el Splendid la cuarta fiesta de beneficencia de la serie de los martes que con lucido éxito viene realizando la comisión que preside la señora Celia Ezpeleta de Estrada, en favor de la escuela gratuita Nuestra Señora de la Consolación.

Entre los diferentes números del programa figura el de recitado de poesías por la señorita Ladrón de Guevara, y un monólogo por el señor Pepe Santiago. Tomará parte, además, el dúo Gardel-Rezzano.

Las localidades, cuyos precios son los de costumbre, pueden solicitarse por teléfono al 5558 Juncal.

◎◎◎

Ayer se llevó a cabo una fiesta infantil muy lucida en casa del señor Joaquín Cazón y señora Dora De Bary de Cazón, en honor de sus hijas Dora, María Josefina y María Carlota.

Los obsequiantes habían preparado un programa de atracciones que brindó a las pequeñas invitadas gratas horas de esparcimiento. Después se sirvió un té y la fiesta se prolongó hasta entrada la noche.

Concurrieron las señoritas:

María Rosa Murature, María Teresa Gallardo Cantilo, Delia Alzaga Unzué, María Rosa y Ernestina De Bary, María Elena y María Elvira Láinez, Adela y Carola Aguirre Ugarte, María Ocampo, María Ester y Angélica Martínez de Hoz, Mercedes Zuberbühler, Celina y Petrona Pirovano, María Adela Vedoya, Elisa Isabel Casal, Marta Pearson, Isabel y Teodosia Piñero Pearson, Susana Shaw, María Alejandrina, Stella y Amelia Schindler, Lucila Rosa Cano, Fany Martí, Isabel Zwank, María De Bary, Alejandrina y Carola Bunge, Matilde, Nenette y Beba Martínez de Hoz, María Clementina Villegas, María Carmen Fernández, etc.

◎◎◎

La sociedad Madres Argentinas hará oficiar una misa mañana en la capilla de su escuela-taller y asilo, de la calle Monteagudo 830, por el alma de la señora Matilde Carballo de Otamendi.

◎◎◎

Son curiosas las tradiciones de los abisinios respecto al signo de la cruz y as ceremonias brillantes que realizan en determinadas circunstancias.

La estación de las lluvias dura en Abisinia próximamente, desde julio hasta los primeros días de octubre y durante ese tiempo, todo el país se convierte en un inmenso cenagal que impide las comunicaciones e interrumpe todo tráfico. De aquí que al volver el buen tiempo, los últimos días de septiembre, los súbditos del Negus celebran la vuelta a la vida de relación con festejos populares, que en fin de cuentas acaso no son sino recuerdos de los tiempos en que los pueblos del nordeste africano se contaban entre los adoradores del sol.

Pero hoy los abisinios son cristianos a su manera, coptos dependientes de la iglesia de Egipto que tienen como jefe religioso un patriarca de Alejandría, y por consiguiente han dado a estas fiestas en celebración del buen tiempo un carácter cristiano. La principal de ellas es la de la "Maskal", que corresponde a las fiestas católicas de la Invención y Exaltación de la Santa Cruz. La iglesia latina coloca dichas fiestas en dos fechas diferentes; la iglesia copta, como la iglesia griega, las ha reunido en una sola.

Los abisinios profesan una devoción especial a la santa cruz. Para ellos son artículo de fe todas las tradiciones que a la cruz se refieren. Creen por ejemplo, que estaba hecha de un árbol nacido de un retoño del árbol de la ciencia del bien y del mal, plantado sobre la tumba de Adán, y que de la misma madera construyó Noé su arca; y cuentan también que con parte del mismo árbol se hizo un puente para entrar en el palacio de Salomón, y que la reina Saba, advertida por una visión de que iba a pisar el madero de donde en su día sería suspendido Cristo, se negó a pasar por encima.

La reliquia de más valor para los abisinios es un "lignum crucis" engastado en la corona de Etiopía. La fiesta de la Maskal empieza precisamente por la ceremonia de la Astie-Maskal, la cruz imperial, celebrada en honor de esta reliquia.

Tiene lugar esta ceremonia en el gran patio del palacio imperial de Adis-Abeba. En el fondo se levanta una tribuna con varios palcos adornados de ricos tapices orientales. El palco central lo ocupa el Negus, con el patriarca egipcio a su derecha, y a su izquierda el "etcheguié" o jefe del clero nacional. Delante de la tribuna se extienden costosas alfombras y en el centro, sobre mullido cojín aparece la corona de Etiopía. A lo largo de los muros se sitúa el clero, centenares de sacerdotes de todas las categorías, sosteniendo grandes bastones de puño de plata, quitasoles de ceremonia, palios multicolores sembrados de flores o inscripciones bordadas, y sobre todo, cruces copias de brazos iguales. Todos estos sacerdotes, cuyos rostros bronceados, demacrados por el ayuno y la vida monástica, hacen pensar en los antiguos santos de la Tebaida, se tocan con extraños turbantes o con triples tiaras recargadas de adornos y colgantes que suenan al moverse, y se envuelven en mantos de poluch, de seda o de brocado, llenos de extraños bordados, como los de la figuras de los viejos mosaicos bizantinos.

Detrás de las filas del clero se agolpan los soldados, y al fondo, por encima del muro, se divisa vasto paisaje de colinas, de valles y de mesetas en un conjunto verde y brillante como una esmeralda inmensa.

La fiesta empieza por una especie de canto llano, acompañado, por singular contraste, de tambores y de trompetas. Después, bruscamente, callan todos, y unos sacerdotes toman el libro de los Evangelios, enorme volumen decorado con miniaturas y con grandes iniciales de adorno, y se acercan al Negus. Es el momento de "hacer el velo". Esto consiste en besar el emperador los Evangelios mientras se extiende en torno suyo una pieza de seda, que se agita ligeramente. De este modo, dicen los abisinios, se aleja del Negus los espíritus malignos y se le libra del mal de ojo. Según ellos, todo acto trascendental exige el silencio y la invisibilidad.

En seguida vienen las danzas. En medio del gran patio, los sacerdotes danzantes, vestidos con largas túnicas blancas y altos turbantes, se mueven rítmicamente, agitando sus bastones de puño de plata, mientras otros redoblan en enormes tambores que se tocan sin baquetas, golpeando con la mano muy abierta. No es un baile violento como el de los derviches turcos, si no lento, acompasado, solemne. Sea o no cierto que los negus etiópicos descienden de Salomón, es fácil comprender así las danzas de los judíos delante del Arca de la Alianza.

La Atie-Maskal termina con un "guebe", una gran comida que el Negus ofrece al clero, y en la que éste se harta de "brundo", o carne cruda sazonada con salsas fuertes, de "talla" (cerveza) y de "tech" (hidromiel), que son la comida y las bebidas nacionales de los abisinios.

A los ocho días, la fiesta se celebra públicamente en las afueras de la ciudad, tomando parte en ella el emperador, su ejército, la población entera y muchos miles de almas que vienen de todos los rincones del país. En un sitio bien descubierto se prepara una gran hoguera. Los sacerdotes bendicen la leña, y luego el público da vueltas en torno suyo, empezando por los altos dignatarios con sus séquitos, y procurando cada cual añadir algún leño o una simple astilla.

En cuanto se hace de noche, se le prende fuego, y muchos espectadores vuelven al día siguiente para repartirse las cenizas.

◎◎◎

Magnífica fué la reunión de ayer en el hipódromo con motivo de correrse el clásico Jockey Club.

El factor del buen tiempo, decisivo en estas ocasiones, se mostró singularmente auspicioso y el sol benigno de la tarde iluminó el bellísimo conjunto que ofrecía la "pelouse" poblada de elegantes grupos.

Vimos entre otras a las señoras:

Angélica Bunge Guerrico de Tedín Uriburu, Sara Mezquita de Madero, Elena Terrero de Madero, Emilia Fuschini de Agote, Elvira Santamarina de Lezica Alvear, Marta Ramos Mejía de Viale, Micaela Costa Paz de Sánchez Sorondo, Lía Sansinena de Gálvez, Matilde Mezquita de Meyer Pellegrini, María Robertson Lavalle de Agote, Celia Sañores de Luro, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Clara Cobo de Anchorena, Marta Aldao de Hileret, Josefina Alzaga Unzué de Sánchez Elía, Magdalena Cantilo de Bulrich, Enriqueta Basavilbaso de Catelín, Angela Alzaga Unzué de González Guerrico, Anatilde González Guerrico de Demaría, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca, María Luisa Quintana de Rodríguez Larreta, Elvira Sarracán de González Piris, Rita Solá de Terrero, María Elisa Soria de Bouquet Roldán, María Antonia García Fernández de Arce, Petra Correa Morales de Mur, Aurelia Panelo de Padilla, Eloísa Videla de Arechavala, Estela Lagos de Iriondo, Cristina García Bonorino de Menéndez, Irma Taylor de Díaz, Rosa Vilate de Landívar, Flora Villate de Anchorena, Eleonora Zimmermann de Vedoya, Lola Montes de Vedoya, Lola Urquiza de Sáenz Valiente, Julia del Carril de Viale, María Pereyra de Le Bretón, Fanny Moss de Cabal Cullen, María Terest Rodríguez de Obejero, Sofía Moss de Rodríguez Saráchaga, Sara Magariños de Decoud, Laura Carreras de Malbrán, Sara Bracht de Vivanco, María Cristina Gorostiaga de Ramírez, Amelia Lengenhein de Quesada, María Eugenia Jaúregui de Zamboni, Sara Onrubia de García Herrera, Paulina Frers de Pellegrini, Emma Saubidet de Sánz Valinte, Manuela Vélez Sársfield de Paz, Genoveva Pondal de Cigorraga, Susana Oliver Tezanos de Panelo, Blanca Lawson de Almeyda, Raquel Almeyda de Bullrich, Elena Ocampo Jiménez de Fernández, Lucila Lahitou Istueta de Silva, Sofía Galíndez de Colombres Abella, María Taillade de Bouson, Belén Videla Dorna de Etcheverry, Emma Basavilbaso de Benítez, Emma Reyes de Campos, Cristina Keen de Amuchás, [illegible]tegui, María Jurado de Gándara, etc.

Señoritas: Angélica Ocampo, Manuela Lloveras, Sara Huevo, Susana Labougle, Susana Ayerza, Carmen Zuberbühler, Sara y Genoveva Molina, Adelia Vieyra, María Luisa Orma, Adelia Acevedo, Elina Cullen Crisol, Inés Chevalier, Raquel Aldao, Emilia Agote Fuschini, Susana y María Luisa Rodríguez Quintana, María Cantilo, Amalia Chapeaurouge, Elvira, Celina y Adela González Piris, Emma Rosa Areco, Esther Viale, Elena Villar Sáenz Peña, Alina Pérez Centeno, María Rita Molina, Estela Saubidet, Mercedes y Dolores Anchorena Cobo, Angélica Gómez Molina, María Isabel y Julieta Pueyrredón, María Antonia Arce, Elina Gándara Jurado, María Agote Robertson, Emma Constanza Bunge, María Teresa, Joaquina y Laura Obejero, María Teresa Aubone, María Elena Saguier, Clemencia Paz, Laura Fidanza, Isolina Lagos, María Teresa de Iriondo, Isaura Taylor, Celina Vilate, María Laura Vedoya, Delia Allende, María Sara Chenaut, Esther y Mercedes Rodríguez de la Torre, María Elena y Margarita Reyes, Edelmira y Carmen Molina Carranza, Nydia y Judith Decoud, Aurora y Angélica Guiñazú, Alicia y Fanny Fellberg, Lydia Lahitou Istueta, María y Elvira García, Susana Cigorraga, Delia Zavallá, María Esther Etcheverry, Celina Castro Bustos, María Luisa Bouson, Alcira Obligado, Victoria Castro, María Luisa Mezquita, Delfina Galíndez, María Luisa Ocampo Jiménez, Rosario e Isabel Figueroa, Blanca Acevedo, Adela Villanueva Guerrico, etc.

◎◎◎

Enferma la señorita Marcela Mezquita.

—Continúa en grave estado la señorita María Delia Rodríguez Lubary.

—Sigue mejor la señora Adela Ayerza de Agote.

—Enfermo el señor Adolfo Dávila (hijo).

—Restablecida la señorita Carola Ugarte.

◎◎◎

De Flores:

Bajo el patrocinio de la Sociedad de Nuestra Señora de la Misericordia, se ha organizado un festival, que se llevará a cabo el próximo jueves en el teatro Pueyrredón, y cuyo producto será destinado a socorrer los pobres de la parroquia.

Al efecto se ha preparado un excelente programa, en el que intervendrán varias niñas y caballeros de esta sociedad.

Las localidades han sido colocadas en su casi totalidad, lo que es, desde luego, un buen augurio para el éxito que sin duda tendrá esta fiesta.

◎◎◎

Han llegado:

De Santa Rosa de Toay el señor Pedro Luro.

—De Río de Janeiro el señor Marcelino Carranza y su señora Ernestina Gazcón.

—De Alta Gracia el señor Alberto Jiménez Zapiola y familia.

—De Rosario de la Frontera el señor Jorge Pérez Mendoza.

◎◎◎

Han partido:

Para Paraguay el señor Eduardo Campbell.

—Para Ramos Mejía el señor José K. Molina y familia.

—Para Entre Ríos el señor Isidoro Ruiz Moreno.

—Para Montevideo el doctor Alberto Villegas.

◎◎◎

De Lomas de Zamora:

Ante numerosa concurrencia de familias fué consagrado en la iglesia de Nuestra Señora de La Paz de esta localidad el enlace de la señorita María Carmen Spuch Oliver con el señor Humberto Ferro.

Después de consagrada la unión, varias familias de la relación íntima y parientes pasaron a casa de los padres de la novia a beber una copa de champán por la felicidad de la nueva pareja. Allí estaban, entre otras, las señoras:

Cruz Oliver de Spuch, Catalina Ferro de Pita, María Echeverría de Oliver, Matilde Gamboa de Bravo, Carmen González de Oliver, Amelia S. de Gamboa, Paula Rosende de Prevendé, Mercedes Sirvén de Oliver, Adela L. de Oliver, etc.

Señoritas: Mercedes y Lelia Naón, Amelia Oliver, María y Delia Champagne, María Angélica, Ernestina y Delia Oliver, Elenita Spuch Oliver, María Teresa y María Celia Oliver, señoritas de Murguiondo, Urrutia Grigera, Bruzzone, Prevendé, Gamboa Bravo, García, González, etc.

◎◎◎

De La Plata:

Ha sido recibida con verdadero entusiasmo en la sociedad platense la noticia de la fiesta que preparan los socios de El Círculo.

Los ensayos de los números del programa se han iniciado con el mejor de los éxitos, circulando el rumor de que la fiesta que nos ocupa tendrá lugar el día 24 del corriente.

—Hoy comenzaban en la Escuela Normal los ensayos de los números de la fiesta que la comisión auxiliar de Damas de la Providencia prepara para fines del corriente mes.

El programa completo aún no se conoce; sólo sabemos que se representará una zarzuela que será interpretada por las señoritas María Luisa Pando, Edith Coll, Cora Ceppi Lazo y Rosa San Martín y los jóvenes Eduardo Gutiérrez Pose, Jorge Lavié, Argentino R. Oria y Miguel Angel Pando.

Se bailará también un minuet, tomando parte las señoritas Edelmira della Croce, América López Merino, Nelva Mercante y Celia Griffin.

—Como lo habíamos anunciado, el 6 del corriente se llevará a cabo en el salón de actos públicos del Colegio Nacional y patrocinada por la Asociación de ex alumnos, una interesante fiesta conmemorando el día del colegio.

Al efecto se ha confeccionado un interesante y variado programa que damos a continuación:

1. Guillermo Rackliff, por la orquesta; Mascagni. 2. Discurso por el señor presidente de la universidad, doctor Joaquín V. González. 3. Ballet Egipcio, por la orquesta; Luigini. 4. Violín por el profesor señor Augusto Maurage, acompañado en el piano por la señorita Julia Maristany. 5. Discurso por el profesor del colegio señor Edelmiro Calvo. 6. Au ciel de Côte d'Azur, por la orquesta; Tavan. 7. Violín por el profesor señor Augusto Maurage, acompañado en el piano por la señorita Maristany. 8. Discurso por el señor Rafael Alberto Arrieta en nombre de la asociación de ex alumnos. 9. Himno al Sol, por la orquesta; Mascagni.

—Se ausentará en breve para Chile el señor Luis Bracchi.

—Regresaron de Magdalena los señores Juan y Miguel Elverdin.

—De Buenos Aires la señora Eva Goñi.

—Del mismo punto el señor Rómulo Merlo.

—Es delicado el estado de la señora Angélica I. de Guglielmetti.

Mejor la señora María E. de Perdriel.

—Restablecida la señorita María Luisa de la Serna.

—Algo mejor la señora Ana María B. de Ferreyra de la Cruz.

—Se encuentra enferma la señorita María Dumm.

—Se encuentra muy mejorada de sus dolencias la señora María Hegoburu de Ovhanarte.

—Es delicado el estado de salud del joven Rogelio A. Toplian.

—En vías de un pronto restablecimiento la señora Silvia Oromí de García Cortina.

Justifique su distinción...

La aristocracia mundial reconoce la superioridad del

TE TWINING

Tenga en cuenta que es el que se consume en las casas reales de Inglaterra, España e Italia.

A. PHILIP & Co.

IMPORTADORES

Cangallo 456

U. T. 3881 Avda.

NI UNA SOLA QUEJA

recibimos de nuestros clientes

¡¡PESO EXACTO!!

¡¡ENTREGA INMEDIATA!!

Por $ 15.00 1/4 tonelada de carbon de piedra para cocina.
" " 21.25 " " " coke de gas.
" " 21.25 " " " antracita.
" " 8.00 " " quebracho colorado hachado.

HAGA SUS PEDIDOS POR ESTOS TELEFONOS

U. T. 75, 95, 296, 319 Barracas o 545 Mitre — Coop. 253 Avellaneda y 239 Barracas

Estos precios son

PUESTO EN SU COCINA

ROMA & Cía.

Pavon 66-70 — Avellaneda

Dres. Biocca y Palau

Aplicaciones eléctricas y electro coloides para las enfermedades del estómago e intestinos.

Consultas: Dr. BIOCCA 9 a 11 a. m. / Dr. PALAU 3 a 5 p. m.

CALLAO 357, 2o piso

U. T. 5224 Libertad.

ESPECTACULOS

TEATROS

ODEON. — Campo de armiño.

COLISEO. — La vedova allegra.

OPERA. — (Estreno) ¿Te o café? —(Estreno) El papá del regimiento.

COMEDIA. — La gran vía — La pandereta — (Estreno) Las aventuras de Max y Mino o ¡Que tontos son los sabios!.

APOLO. — El reverso — El movimiento continuo.

ARGENTINO. — El perfume del sobretodo — Papá y mamá.

SAN MARTIN. — Debut de la compañía en la primera quincena de septiembre.

NACIONAL. — Jacinta — La ciudad triste y cabrera — La ribera — La ciudad triste y cabrera.

BUENOS AIRES. — Rozas.

NUEVO. — El hilo a la pata.

AVENIDA. — La buena sombra — El amor de los amores — La compañía Raviolli.

MAYO. — San Juan de Luz — El país de las hadas — La moza de mulas.

MARCONI. — Syvill.

MODERNO. — I comici tronati — La leyenda del monje — La patria chica.

OLIMPO. — Madame X.

VARIEDADES. — El guitarrico — El puñao de rosas — Los granujas.

BATTAGLIA. — Viento en popa — La buena sombra — La alegría de la huerta.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO (Maipú 336). — Compañía de variedades y atracciones. — Variado programa, tomando parte todos los artistas.

ROYAL THEATRE (Corrientes 835). — Los mayos X. El artículo 7. Abajo los pantalones.

ESMERALDA (Esmeralda 453). — Función todos los días, tarde y noche: Variado programa. Orquesta dirigida por el maestro E. Manfredi.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio. — Temporada de invierno. —Abierto todos los domingos y feriados, de 2 de la tarde a 12 de la noche. Números de atracciones en el Teatro Romano.

PALAIS DE GLACE. — Patinaje sobre hielo. — Paseo de la Recoleta. — Todos los días.

SKATING RINK L'AIGLON (Florida 146). — Patinaje sobre ruedas — Tres secciones diarias: mañana, tarde y noche.

EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Rivadavia, exclusivamente para excursiones.

SKATING RINK LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. Tres secciones diarias: Mañana de 9 a 12, tarde de 3 a 6.30 y noche de 9 a 1. Días de moda: domingos y feriados de tarde, y martes y viernes de noche. Lecciones gratis. Grandes concursos. — Entrada 0.50 $.

PANORAMA DE LA BATALLA DE SALTA (Carlos Pellegrini y Corrientes). — Interesante vista panorámica que reproduce el histórico episodio de la Batalla de Salta, ejecutándose durante la exhibición el grandioso poema sinfónico original del maestro Pavanelli. — Espectáculos por secciones desde las 10 a 12 m., de 2 a 6 y de 8 a 12 p. m. Entrada general 1 $. Militares y niños, 0.50.

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE (Corrientes 757). — Paz a cualquier precio, 8.a serie del Círculo rojo — El submarino X — 12 último episodio de La mano que aprieta — Actualidades de la guerra.

SELECT (Suipacha 482). — Hoy función tarde y noche. Un romance parisién (Fox) — La traición.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1848). — Lección del abismo — [illegible] Ivona, por la Robinne — Círculo rojo, 8.a serie.

EMPIRE THEATRE (Corrientes [illegible]) — [illegible] aguas de Carlitos — Romance parisién — 2.o episodio de El círculo rojo — El [illegible] Max Linder en viaje de bodas.

LAVALLE (Lavalle 921). — Hoy función tarde y noche: El diamante celeste — Estranguladores de almas — La novia del león.

ELECTRIC PALACE (Lavalle 836). — El círculo rojo, 2.o episodio — La araña veraz — La castaña de oro.

PETIT PALACE (Libertad 976). — Hoy Paz a cualquier precio, 8.o episodio de El círculo rojo — El submarino X 33, y último episodio de La mano que aprieta.

SMART PALACE (Corrientes 1272-1285). — Variado programa.

IMPERIAL (Cangallo y Esmeralda). — Variado programa con estrenos.

CINE NUEVO (Cangallo y C. Pellegrini). Variado programa con estrenos.

TEATRO CINE PARIS — Hoy: Variado programa con estrenos.

ETOILE PALACE (Corrientes 2852). — Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO CENTRO SUD (Belgrano 1219). Variado programa con estrenos.

MAJESTIC THEATRE (Lavalle 881). — Variado programa con estrenos.

TEATRO CINE BOLIVAR (Bolívar 1037). — Variado programa con estrenos.

CINEMATOGRAFO CALLAO — (Callao 27). — Variado programa con estrenos.

CRYSTAL PALACE (Corrientes 1550). — Variado programa con estrenos.

CINE OPERA (Corrientes [illegible]). — Hoy Variado programa con estrenos.

MIGNON PALACE (Juramento 2183). — Variado programa con estrenos.

GENERAL BELGRANO (Cabildo [illegible]). Variado programa con estrenos.

GRAN CINE RADIUM [illegible] (Rivadavia 2870). — Variado programa.

THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — Variado programa con estrenos.

BIJOU SALON (Pueyrredón 365). — Hoy Variado programa con estrenos.

DON JUAN DE GARAY ([illegible]). Variado programa con estrenos.

REAL CINE ([illegible]). — Hoy Variado programa con estrenos.

DE LAS FAMILIAS ([illegible]). — Variado programa.

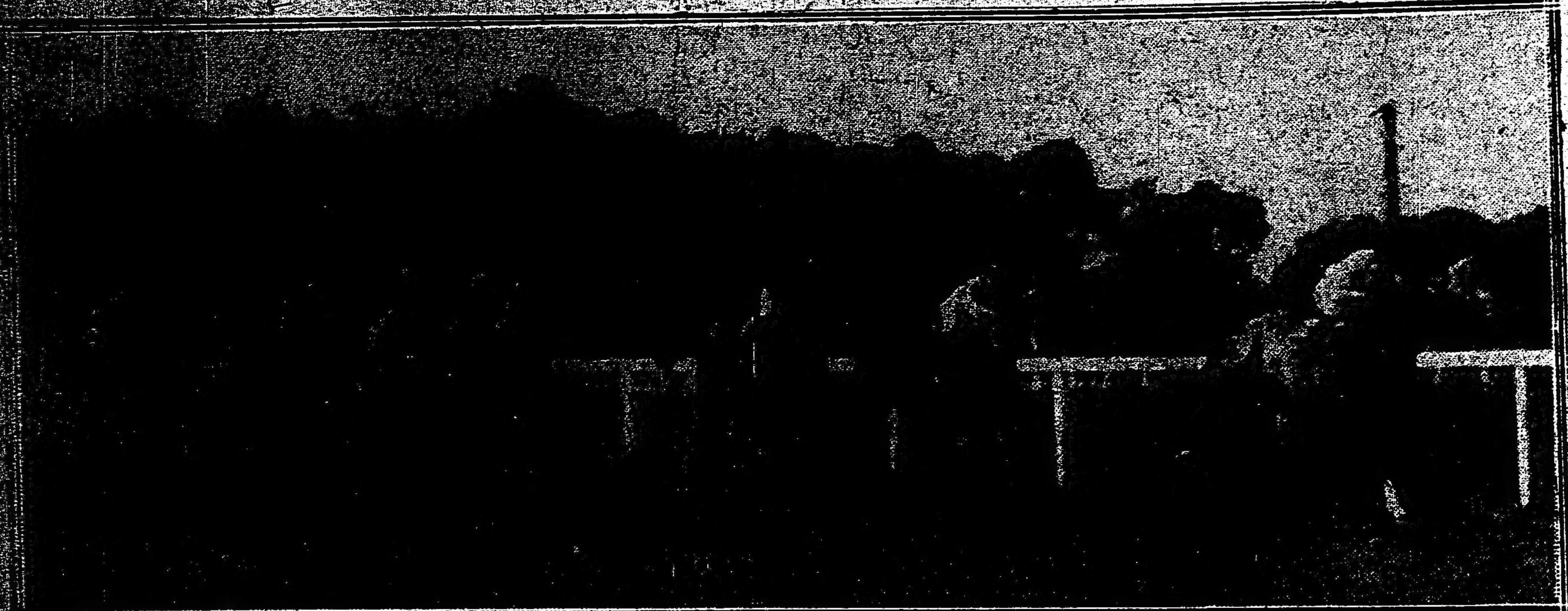
MUNDIAL PALACE ([illegible]). — Variado programa con estrenos.

VELEZ SARSFIELD (Rivadavia 5343). — Variado programa con estrenos.

GRAN SALON ALMAGRO (Rivadavia 3290). — Variado programa.

CARRERAS DE CABALLOS

EL GRAN PREMIO JOCKEY CLUB



El último codo

La llegada — 1.o Vadarkblar, 2.o Gran Señor, 3.o Saint Emilion, 4.o Rosedal

[illegible] ... estos hemos de [illegible] ... olvidarnos de [illegible] ... de nuestro primer [illegible] repleto hasta los últimos [illegible] de las tribunas.

Y sobre todo hagamos notar con grande regocijo que no concurrió ninguna banda. La música, que además de domesticar a las fieras posee el secreto de excitar a los "pour sang" de temperamento nervioso, allí, detrás de las tribunas, donde se la colocaba no tenía objeto, era innecesaria, mucho más que los mil inspectores que sobran y pasean toda la tarde, pues si éstos reducen su misión a contar los árboles de las pistas, los músicos ejecutaban las más escogidas piezas de su repertorio dedicadas a los empleados de los pabellones... Y como las cosas innecesarias deben barrerse, se ha suprimido la banda... pero se conservan los inspectores...

Describir minuciosamente, con lujo de detalles el hermoso aspecto que ofrecía ayer el hipódromo, resulta tarea larga, de la que además no se siente capaz el cronista encargado de un rápido comentario sobre el resultado de la reunión, que por sí solo ya abarca demasiado espacio.

Renunciemos a ese deseo, suspendamos el poema que encerraba cada grupo de gentiles damitas formado en la pelouse, dejemos el estudio que pudiérase haber hecho de cada aficionado, de cada curioso y de cada profesional, y con la serenidad del que tiene por misión opinar sobre todo lo ocurrido en cada reunión, entremos en el comentario con el santo propósito de hacerlo más interesante por lo mismo que es de mayor importancia el asunto.

Gran Premio Jockey Club — Vadarkblar — Ayer en la crónica y en el suelto redactado a vuela pluma, "sobre el tambor", ya dejábamos expresada claramente nuestra impresión [illegible] del Gran Premio [illegible] la crónica en esos momentos con mayor sinceridad latente todavía la emoción del reñido final, [illegible] de los mejores incidentes de la carrera, y escuchando [illegible] de la multitud que [illegible] al vencedor. Vadarkblar un día se reveló de improviso [illegible] segundo puesto a la cabeza de Dandalo fué precursor... aunque la mayoría lo atribuyó a la [illegible] Protegía al [illegible] Fernández uno de los cabañeros seguía sosteniendo que en ese Dandalo estaba el crack del año... [illegible] quien hizo [illegible] al pupilo del stud Provincial aquella brillante performance: [illegible] Vadarkblar que finalmente respondía a las grandes esperanzas que en él habían depositado los interesados.

Luego fué Juan Fernández, piloto [illegible] modesto, el que vengó en la Polla de Potrillos aquella derrota, triunfando sobre Dandalo, producto superior que a no mediar el serio contratiempo que todos conocen, tal vez hubiera conservado el pabellón.

Ayer no lo hicimos nuestro favorito, lo [illegible], sencillamente, porque juzgábamos peligroso embanderarnos con Saint Emilion, cuyas bondades sospechábamos nada más, y porque la pareja del stud Montiel ya había sido batida por el hijo de Druid, o mejor dicho, Gran Señor que de la yunta era el que llevaba el papel más importante.

Estuvimos acertados, nuestra impresión no nos engañó, Vadarkblar se impuso nuevamente y esta vez en una forma decisiva, demostrando poseer todas las condiciones indispensables para figurar en la lista de los animales sobresalientes.

Siguió en buen lugar todo el desarrollo de la carrera, su piloto lo colocó mejor a medida que se acercaban a la recta final, y cuando llegó "la hora de la verdad" lo lanzó a toda carrera, luchando con Gran Señor que no se rendía y con Saint Emilion que sin fuerzas finalizaba su cometido.

Los jockeys de los tres campeones olvidaron posturas y elegancias, y manejaron los látigos con unas energías de boxeadores, dejándolos caer sobre los nobles brutos que a cada caricia respondían con un nuevo esfuerzo.

Vadarkblar, Gran Señor y Saint Emilion eran los tres animales que señalaba la lógica... los tres finalizaron separados por escasa distancia, pero venciendo el que en realidad tenía más títulos.

Gran Señor se confirmó más netamente un producto de gran porvenir y Saint Emilion, dirigido con poca serenidad y no en completo estado todavía, nos pareció igualmente un elemento que dará a su ecurie muchos laureles.

Y con todo lo dicho creemos haber hecho el elogio de la producción nacional en la sangre de Druid, así como también el de esos dos modestos profesionales: Juan Fernández y Martín González, jockey y entraineur del vencedor del Derby Argentino de 1916.

El doblete del stud Iceache — Petite Chatte — Melik — Los simpáticos colores tuvieron ayer un día afortunado, como para lucirse, como para que su inteligente propietario recibiera todas las manifestaciones de aprecio de sus numerosos admiradores... porque aunque no corría en el clásico ningún Diamond la "barra" estaba "au grand complet"...

Inició la reunión la victoria de Petite Chatte, uno de los más mediocres elementos que defiende el prestigio del real padrillo, aún con sangre de Primera Tiple consagrada ya con Petite Chose...

Pero no era necesario gran cosa para dar cuenta de ese selecto lote... Allá estaba Charlotte con los colores del stud Los Cerrillos, pero sin ningún progreso; La Delfina dando usura porque un día entró placé... y cien fuera del marcador; Pirotécnica, demasiado conversada para que su entraineur y su jockey la aprovechen debidamente. Ficaria, Paloma, Fulana, Gay Tina y la misma Malilla estaban también allí con pretensiones...

Era justo que Petite Chatte se impusiera, siquiera porque más clase que sus rivales posee, y porque no en balde su propietario había agotado los recursos para llevarla a un inmejorable estado de preparación.

Se impuso relativamente fácil, resistiendo en buen estilo la atropellada de Malilla y sin que La Delfina y Ficaria pusieron nunca en peligro su triunfo.

Será productiva Petite Chatte... porque don Ignacio, si bien no ha inventado el movimiento continuo, posee el secreto para sacarle aceite a un ladrillo...

Melik es indudablemente un animal de grandes méritos — los kilos que ayer tuvo que cargar no le restaron coraje y a Bombazo y a Full Hand, sus dos únicos contrarios, los batió sin esfuerzo, en la milla su distancia favorita donde pocos se desempeñarán seguramente como él.

No creíamos que fuera capaz de vencer a nuestro favorito Full Hand, pero estos errores se comprenden recién cuando no tienen remedio... y se elige un candidato tan peligroso como el hijo de Felicitas.

El elogio de Melik es innecesario... el de Bombazo menos, pues aún con esta buena carrera no ha respondido ni remotamente a lo que de él se espera, y el elogio de Full Hand está hecho con reconocer que vuelve a lo qué fué...

En una tarde tan simpática como la de ayer, los colores blanco y verde conquistaron dos laureles más... felicitaciones, abrazos, conferencias... etc... etc.

El doblete del stud Vertiente — Amica — Bataclán — El entraineur Bernabé Islas goza de justo prestigio entre aquellas personas que del turf solo ven lo que se nos muestra, y opinan de buena fe, sin perder tiempo en dar rienda a la malicia, suponiendo descabelladas combinaciones y manejos misteriosos... que francamente producen "hilaridaz"...

Nosotros siempre hemos tenido al entraineur del Vertiente, como un profesional competente, consagrado ya con las hazañas de Penitelo y con las de otros elementos de menos méritos e igualmente descollante foja de servicios.

En la actualidad tiene a su cuidado un conjunto de productos que por sus primeras hazañas parecen muy regulares capaces de obtener no pocas victorias, refiriéndonos no precisamente a Amica que ganó una y quién sabe cuando volverá a cruzar la meta triunfante, sino a los Pasteur, Rosedal... y el mismo Bataclán que ayer consiguió imponerse entre un lote distinguido y en una forma elocuente.

El doblete de Amica-Bataclán se hizo con la dirección del aprendiz Denia, de extremo a extremo, habilidad que empieza a demostrar el risueño futuro maestro y que tal vez sea la que en lo sucesivo lo distinga. Amica y Bataclán abonaron el mismo dividendo; dato que puede interesar a los que se entretienen calculando las grandes ganancias que suponen han de hacer los entraineurs, jockeys y propietarios...

Amica venció a la fija misteriosa de Mandarine, ¿amarga, no?...

Bataclán venció al regular Given Or, siempre "prendido" aunque muchas veces el aprendiz García hace todos los posibles porque no lo esté.

Lamentamos las derrotas y nos alegramos por los triunfos; ambas cosas son admisibles en nuestros espíritus de nuevos Pilatos...

Y Bernabé Islas al recibir nuestras felicitaciones, después del clásico, nos dijo: "...Y les aseguro que con más suerte hasta Rosedal los hubiera tenido apurados a esos cracks!"... Qué intenciones!...

El jockey Torterolo — Factótum — Embeleco — Tenía nuestro buen amigo compromisos de montas bastante aceptables, y aunque la "veleidosa" — ¿hemos dicho algo? — no estaba en muy buenas relaciones con él, no podía pasar la reunión sin que cruzara la meta victorioso lo menos dos veces... (no lo haciamos por menos, como podrá verse en nuestros pronósticos)...

Factótum y Embeleco fueron nuestros favoritos; el pupilo de la Petite Ecurie — sucursal Tomás Conde — porque tenía más títulos que todos esos rivales y el hijo de Val d'Or porque acababa de obtener un fácil triunfo, y llevaba a Floris, Castelnau, The Lad y Mirabeau II, como adversarios, todos de un porvenir completamente rosado...

A Factótum si hemos de ser sinceros no le sobró mucho, pero tengamos en cuenta que Rey Moro había realizado grandes progresos y que Juan Fernández se tutea con la suerte... Pero el hecho era abandonar de una vez esa vergonzosa categoría... la distancia poco importaba... y el hijo de Orange sacando en los tramos finales fuerza de flaquezas, dió al Your Majesty dejando su triunfo para otra oportunidad.

Embeleco igualmente salió airoso en la contienda, más fácil que en su anterior encuentro, prueba evidente que ha realizado algunos progresos, los cuales de continuar le permitirán llegar... quién sabe dónde...

Y cuando Floris, Castelnau y Mirabeau no eran enemigos, porque Embeleco ya había pisado la meta, Torterolo dejó caer pesadamente su "divino" látigo... según unos porque el Val d'Or es mañero, según otros porque el "maestro" temía todavía The Lad...

Octava carrera — Valentón — A veces las cosas mal hechas suelen ser oportunas... El sábado habíamos redactado un suelto de Valentón dando cuenta de lo mucho que andaba en privado, y de lo bien que se conduciría con una monta discreta, pero esa noticia no se pudo publicar por falta de espacio, y ayer, entre el numeroso material se nos escapó sin que pudiéramos evitar su inoportuna publicación.

Pero no fué tan inoportuna, porque el último hijo de Partícula cumplía al pie de la letra nuestros vaticinios, bien dirigido por el jockey Acosta, siguiendo de cerca el tren de Retrechero y pasando como exalación en la recta para no ser alcanzado hasta traspuesto el disco...

Valentón fué bien aprovechado, por propios y extraños, pues al público tampoco se le pasó por alto recordando sus buenas últimas carreras cargando algunos kilos más que cuarenta.

Tiene el stud Ayuí un buen elemento siempre que el peso no aumente mucho, porque de lo contrario el hijo de Polar Star y Partícula demostrará una vez más como su ilustre madre se olvidó de dejarle tan solo unas fibras de su corazón...

VADARKBLAR

Después de ganar la Gran Polla de Potrillos, fué para nosotros, Vadarkblar, el mejor producto que teníamos y fué de acuerdo con esa performance que asegurábamos su victoria, porque en aquella carrera, el hijo de Druid había batido con entera facilidad a Gran Señor, que indudablemente era, en esta ocasión, uno de sus más serios adversarios. Sin embargo, debemos confesar que hemos estado equivocados con respecto a Gran Señor, y a tal punto, que el hijo de La Samaritain es muy posible que no haya sido el héroe de la jornada, debido a que su jockey no ha estado del todo acertado en su dirección, cayendo vencido, después de haber soportado todo el peso de la carrera, recién cuando pasaban la meta final.

Vadarkblar, ganador del Gran Premio Jockey Club, ha venido progresando paulatinamente en cada carrera que ha disputado y ayer ha dejado establecido que reune calidad y temple suficiente para adjudicarse una victoria palmo a palmo como saben hacerlo los buenos campeones.

El triunfo del hijo de Druid fué recibido con grandes aplausos, llegando hasta su propietario, las más sinceras felicitaciones, haciéndose éstas extensivas al jockey Juan Fernández que ha estado muy discreto y al entraineur González que ha presentado al pupilo del stud Provincial en un estado admirable.

Con respecto al porvenir del ganador del Derby no hay nada que objetar; es él indudablemente el indicado a correr bien en los 2.500 metros del Premio Nacional, pero no tienen que echar en olvido en su stud, que tanto Gran Señor como Saint Emilion son acreedores a una revancha... y que si un sobrehueso que le hemos descubierto le llegara a molestar, por poco que fuera podría ser lo suficiente para que cayera vencido por cualquiera de sus dignos adversarios.

EL DERBY DE 1916

Como todos los años anteriores, el Premio Jockey Club disputado ayer en Palermo, dió ocasión a una hermosa fiesta de carácter social e hípico a la vez, la primera de la temporada de los grandes clásicos.

Todo cuanto hay de significación y prestigio en los altos círculos de la capital, sociales, públicos y del turf hacía ayer acto de presencia en el hipódromo; daba realce a la fiesta una concurrencia de damas distinguidas en número tal como pocas veces se ha visto.

El premio Jockey Club, el Derby Argentino, que absorbía el máximo interés del enorme público, fué ganado en buena ley tras una emocionante lucha por el campeón que mejores títulos ostentaba para cifrar sus pretensiones a la victoria. Por eso, quizás la ovación que saludó al vencedor fué colosal.

Y por cierto que si hubo ansiedad antes de que aparecieran sobre la casilla de la sentencia los números indicados del orden de llegada — tan reñido fué el final de la carrera — dió también origen a animados comentarios la circunstancia, para muchos simbólica, de la "filiación" política del ganador y del segundo. En efecto, "Vadarkblar", el héroe de la carrera, y su tenaz enemigo "Gran Señor", pertenecen a distinguidos aficionados que militan en las filas del partido Radical. Tal circunstancia, cuando el tradicional champagne corría en festejo del triunfo alcanzado, dió motivo a amables o picarescas felicitaciones, y más de un rumbeador acabó por confesar que había apostado ya a Vadarkblar, ya a Gran Señor, permitiendo, por puro pálpito político, lo que iba a ocurrir.

Unimos nuestras felicitaciones a las muchas que ayer recibió el propietario del stud Provincial, señor Enrique Crotto.

BERNABE ISLAS

Este modesto profesional está pasando por un momento que se hace acreedor a una mención especial — para recordar únicamente el presente — tenía anotados a sus pensionistas, Amica, Bataclán y Rosedal, dos primeros y cuarto con el hijo de Greenan en el Gran Premio Jockey Club.

No es que se trate de una figuración descollante, nada de eso, pero sí resulta meritoria cuando como en este caso el entraineur Islas actúa con pocos y modestos elementos, en cuyo caso se hacen mucho más estimables los éxitos.

SAINT EMILION

No hay duda que en días de grandes reuniones nos visitan el hipódromo, muchos aficionados que únicamente en estos acontecimientos se sienten sportsmen y son éstos los que recuerdan entre las celebridades del turf al stud Don Gonzalo y otros profesionales que han sabido destacarse en otras épocas. Esto ha influído poderosamente para que Mangoré resultara favorito en la Gran Polla de Potrillos y ayer Saint Emilion en el Derby, con todo de tratarse de un simple perdedor.

El potrillo del stud Don Gonzalo ha sido en realidad el que ha hecho mejor carrera. Presentado bastante redondito de carnes, corrido del lado de afuera y abriéndose al entrar en la recta final, permitiendo así a Gran Señor y Vadarkblar una apreciable ventaja, los alcanzó a dominar, faltando unos cuatrocientos metros para el disco, pero su entraineur y jockey que hoy ya ha quedado en un término medio, porque posiblemente ha repartido sus energías y habilidades para atender las dos profesiones, le largó las riendas y el potrillo sin dirección empezó a agarrar para el lado de la verja y a pesar de estas desventajas cayó vencido por cabezas o pescuezos.

Es en realidad una lástima. ¡Saint Emilion vale mucho!

ROSEDAL

Ha producido una carrera bastante buena este hijo de Greenan y a su entraineur le merecía muchísima confianza.

Rosedal acaso hubiera podido figurar mejor, si sus vasos no hubieran estado algo doloridos.

EMBELECO

Desde la víspera empezó a circular el rumor de que al jockey Torterolo le merecía muy poca confianza el hijo de Val d'Or y que el ganador de esa carrera sería el tordillo The Lad. Pero como nosotros teníamos ya una línea trazada con Ascasubi, Dareful y Embeleco, no dimos crédito a esa noticia, conociendo que The Lad, compañero de Ascasubi, era muy inferior a éste y que por lo tanto de acuerdo con las últimas carreras de esos tres productos, Embeleco debía imponerse fácilmente en dicha carrera.

Resultaron tan exactas nuestras apreciaciones que el potrillo del stud Indecis se adjudicó el premio con entera facilidad y pagando un dividendo elevadísimo de acuerdo con dichos antecedentes.

HANDICAPS

Asignación de pesos para la reunión a efectuarse el domingo 10 de septiembre de 1916:

Premio Avicenia, distancia 1.600 metros — Melik 66 kilos; Siete y Medio 58; Bombazo 57; Wotan 56; Grey Eyes 51; Tata Dios 51; Full Hand 51; Solicitud 48; Porteña 47; Floripar 44; Próteo 42; Pichuleo 42; Matatías 40.

Premio Alsacia, distancia 2.200 metros — Siete y Medio 60; Cracker 52; Banderaló 50; Retrechero 50; Gringuilla 49; Polavieja 49; Eureka III 48; Given Or 48; Mystery 42; Moderato 42; Palanta 41; Matcabox 41; Hídrico 40; Valentón 40.

BELLEGARDE

La hija de Hexagon no cumplió su compromiso en la reunión de ayer, debido a un ligero contratiempo que tuvo en su preparación, pero como no es de mayor importancia, el jueves próximo correrá en la carrera de perdedoras dirigida por Francisco Arcuri.

FACTOTUM

De acuerdo con sus recientes performances, dimos nuestra preferencia en la carrera de potrillos perdedores a Factótum. El hijo de Old Man que para muchos debía perder, porque iba dirigido por Torterolo, tenía a nuestro concepto más chance que los demás y fué así, como después de franca lucha pudo imponerse haciéndonos quedar bien y derrotando a Rey Moro con quien su caballeriza se corría una carrera muy rumbeada.

BOMBAZO

La carrera realizada por el hijo de Américo no es en realidad la que es capaz de producir, pero esto indica por lo menos que Bombazo está empezando a correr algo.

Tenemos entendido que su primer triunfo en la temporada no ha de tardar en obtenerlo.

ESTRIBOR

Ayer en el hipódromo nos informó el entraineur de la Petite Ecurie que el hijo de Old Man y Enfantine ha sufrido un contratiempo que lo alejará una buena temporada de las luchas hípicas, si es que llega a componerse.

H. P.

La carrera producida por este hijo de Master Willie no ha sido indudablemente como se esperaba, pero bien puede ser que esto haya sido el resultado de los últimos esfuerzos que había realizado.

PETITE CHATTE — MELIK

El stud Iceache en esta temporada sin ningún representante de dos años, ha hecho una campaña que bien merece los honores del comentario, y mucho más teniendo en cuenta que no tiene por ahora tampoco entre sus viejos elementos, un buen representante para los clásicos.

En la reunión de ayer, cuando llegaba el señor Ignacio Correas al hipódromo, completamente despreocupado, ya había cruzado el disco triunfante Petite Chatte y poco más tarde Melik cargando 63 kilos, ganaba en gran estilo el handicap de la milla batiendo a Bombazo y Full Hand dispensándole muy buenas ventajas.

Bien satisfecho puede estar el propietario del stud Iceache con estos éxitos.

VALENTON

Hacía mucho tiempo que con este hijo de Polar Star su caballeriza pensaba ganar una carrera y no daban en la forma de conseguirlo.

Valentón ayer se adjudicó el handicap final y lo que más llamó la atención, es que fuera jugado en segundo término. Si no renuncia también en esta carrera, puede adjudicarse varios handicaps.

LOS VENCEDORES DE AYER

Sumas ganadas

Nombres	Antes	Ayer	Total
Petite Chatte	9.400	4.000	13.400
Malilla	9.450	400	9.850
La Delfina II	14.450	100	14.550
Amica	200	4.000	4.200
Mandarine	—	400	400
Fresquilla	200	100	300
Factótum	500	4.000	4.500
Rey Moro	—	400	400
Parigot	600	100	700
Bataclán	9.200	4.000	13.200
Given Or	21.950	400	22.350
Corchito	14.150	100	14.250
Vadarkblar	30.482	30.000	60.482
Gran Señor	42.085	3.000	45.085
Saint Emilion	3.036	1.500	4.536
Embeleco	4.500	4.500	9.000
Floris	7.550	450	8.000
Castelnau	4.100	100	4.200
Melik	84.778	4.500	89.278
Bombazo	57.504	450	57.954
Full Hand	37.525	100	37.625
Valentón	12.050	5.000	17.050
San Luis	20.800	500	21.300
Matchbox	25.725	100	25.825

EL LUCERO
JOYERIA
Compra de Alhajas y Pólizas
PAGA LOS MAS ALTOS PRECIOS
ESMERALDA 487 U. T. 5781, Avenida. BUENOS AIRES

DEPORTES

Football - Motociclismo - Ciclismo - Box - Tiro - Atletismo Hurling - Pelota - Varias

FOOTBALL

ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

POSICION ACTUAL DE LOS EQUIPOS

Primera división. — Campeonato

	J.	G.	P.	E.	Ps.
Racing	14	12	1	1	25
Est. Porteño	16	9	3	4	22
San Isidro	17	7	4	6	20
River Plate	14	7	2	5	19
S. L. de Almagro	17	7	5	5	10
G. y E. de La Plata	15	6	3	6	18
Platense	11	7	2	2	16
Gim. y Esgrima	13	6	3	4	16
Independiente	14	5	4	4	15
Porteño	13	4	3	6	14
Columbian	14	4	4	6	14
Tigre	16	5	7	4	14
Banfield	17	3	7	7	13
E. de La Plata	15	4	7	4	12
Huracán	11	5	5	1	11
Estudiantes	14	3	6	5	11
F. C. Oeste	14	4	7	3	11
Belgrano	16	4	9	3	11
A. de Quilmes	12	1	5	6	8
Atlanta	13	2	7	4	8
Quilmes	15	2	9	4	8
Boca Juniors	11	2	6	3	7

COPA DE HONOR

Argentino de Quilmes v. F. C. Oeste

Cuando estos dos cuadros se midieron en un match correspondiente al campeonato se vió que no carecían de las condiciones necesarias para dar interés a la lucha. Ocurrió en aquella ocasión que el triunfo no se definió, saliendo ambos cuadros con un empate, a pesar de los cual los dos adversarios demostraron ser rivales entusiastas y al mismo tiempo peligrosos.

Ayer tarde en la cancha del club F. C. Oeste, se repitió el encuentro, esta vez por la Copa de Honor, y en esta ocasión correspondió el triunfo al Argentino de Quilmes el cual jugó con mucho entusiasmo; juego movido, bonito a ratos; momentos de peligros para ambas vallas y lucida intervención de los arqueros, tales fueron las características que tuvo este partido. La concurrencia que asistió tuvo ocasión para exteriorizar la impresión producida por las acciones rápidas de los tres forwards centrales.

En conjunto, esa fué la apreciación que quedó del encuentro y por lo que respecta al desempeño de cada cuadro determinadas ya aquellas condiciones que fueron comunes, la lucha dejó entrever en el primer período una mayor ofensiva de los visitantes, cuyos forwards, como dejamos dicho, trabajaron con más decisión y mejor aprovechados los pases y las combinaciones.

En el segundo período el cuadro local atacó con más energía y los forwards entraron de lleno en la ofensiva y aunque trabajaron con más ahinco, sin embargo, de todo esto no pudo sacar provecho por la intervención tenaz de la defensa visitante que más de una vez hubo de emplearse a fondo para evitar ser vencida.

A las 2 p. m., a las órdenes del referée C. Gardi, se alistaron los cuadros, en la siguiente forma:

Argentino de Quilmes: A. Barcos; R. B. Martínez y J. Ortega; S. Florentino, A. B. Pelazzo y J. C. Pereyra; F. de la Serna, F. Cabano, R. Leonardi, J. Barreiro y A. Pagano.

F. C. Oeste: E. Garbagnatti; A. Elordi y A. B. Pini; A. Aguila, R. Caprile y R. Di Lorenzo; J. B. Pini, S. Barbera, S. Sayanes, V. S. Angeletti y R. Fernández.

El sorteo fué ganado por el capitán del Argentino de Quilmes, quien decidió jugar a favor del viento y contra el sol; dió el puntapié inicial y en seguida los visitante se colocaron en la ofensiva y de los continuos ataques se notó en la defensa local un desacierto de tal manera que permitió que su adversario los sorprendiera con el tanto que fué la victoria de Argentino de Quilmes y así fué, en efecto, que a los 19 minutos que se llevaban jugados, Leonardi, que encabezara varios avances, en esta vez cruzó le pelota al centro.

En esta forma fué recibida por Pagano, que emprendiera con ella a toda carrera y ya cerca del arco tiró al ángulo derecho, donde se encontraba Cabano, quien se encargó de marcar el goal.

A raíz de este tanto, se notó en seguida el comienzo de una reacción del cuadro local, cuyos componentes atacaron de inmediato, colocándose por breves momentos en la ofensiva, en la cual hubo momentos de peligro para la valla visitante, pero sin resultado alguno.

El entusiasmo que en sus acciones pusieron de manifiesto los forwards visitantes dió singular lucimiento en los últimos minutos del primer período sus avances con pases y combinaciones metódicas pero que la defensa local algunas veces evitaba, mostrándose más empeñosa que eficaz. Y otras veces la mala puntería en los tiros finales.

En los primeros minutos del segundo período se colocaron los forwards locales en la ofensiva y aunque pareció que sería francamente favorables para ellos no fué así por la pronta y eficaz intervención de la defensa visitante.

Finalizó un esfuerzo individual Pini y cuando pareció que el tanto sería marcado, tiró un centro alto y la pelota justamente cayó frente al arco. Angeletti se precipitó en procura de ella logrando el forward nombrado impulsarla hacia un extremo del arco. Barcos había salido de su puesto y la pronta intervención de Martínez evitó el tanto que parecía inevitable.

Pocos minutos después el referée dió por terminado el match, registrándose el siguiente resultado:

Argentino de Quilmes	1
Ferrocarril Oeste	0

El referée, señor Calixto Gardi, actuó con toda corrección.

Porteños v. San Isidro

Por el campeonato de primera división jugaron ayer tarde estos equipos, en el field del segundo.

En el primer halftime el cuadro local ataca más que su rival, manteniéndose constantemente en la ofensiva, no así en el segundo en el que Porteño consiguió dominar en forma visible a su rival.

Ambos equipos se presentaron incompletos, debiendo reemplazar a los ausentes por jugadores de divisiones inferiores que se desempeñaron correctamente.

A las 3.30 p. m., D. L. Gil, que dirigió el match, [illegible] alistar a los equipos, estos se formaron:

Porteño: D. [illegible]; E. Schweizer y P. Beltrame; [illegible] Ayala, F. Rithner y E. Uslenghi; H. [illegible] Vázquez, E. Prieto, C. Izaguirre, M. Garat y P. Polimeni.

San Isidro: C. T. Wilson; J. Espinassi y J. Rossi; C. Pérez, J. Morroni y A. Olivari; E. Fernández, J. Fernández, M. Marini, M. Naón y H. Recanatini.

Pocos minutos después de iniciarse el juego, los locales obtienen un corner, cedido por Schweizer, que no tiene éxito. Si bien los delanteros locales primaron en la ofensiva la buena actuación de Vanini impidió se abriera el score.

Izaguirre inicia un avance y pasa la pelota a Vázquez quien la dirige al centro. Prieto y Garat atropellan y tras un ligero entrevero, Garat tira fuerte, marcando el primer goal para Porteño. Después de una esplendida combinación entre Janón, J. Fernández y Marini, éste logra esquivar a Schweizer colocándose solo frente a Vanini. El shot que aquél dirige resulta desviado, perdiendo una admirable oportunidad de producir el empate.

A los 5 minutos del segundo halftime los locales empatan. Janón cede la pelota a Recanatini y éste a Marini, quien dirige un potente shot que tras de pegar en uno de los postes del arco adversario se introduce en la valla. Porteño comenzó entonces su ofensiva, dirigiendo sus forwards infinidades de shots, desviados la gran mayoría. A los 25 minutos Izaguirre recibe un certero pase de Vázquez y tras de impulsar la pelota con la mano, dirige un fuerte shot que llega hasta la red, tanto que sanciona el referee con su fallo. Izaguirre, en un ejemplo de rara caballerosidad, digno de imitarse, pidió al referee anulara el goal, por la infracción más arriba mencionada y que había pasado inadvertida al juez.

En constante dominio de Porteño, finaliza el match con el siguiente resultado:

Porteño	1
San Isidro	1

Regular, el referee Sr. Luis Gil.

Estudiantes de La Plata v. Huracán—

En la cancha de Huracán se jugó ayer tarde este partido.

A las 3.5 p. m. se inició el juego y a los siete minutos de juego, Laguna en un buen esfuerzo individual, consiguió llegar a inmediaciones de arte contrario, pero su tiro final fracasó por la mala dirección.

Minutos después, González Bonorino con un buen tiro, anotó un goal, que el referee anuló equivocadamente por offside.

Iniciado el segundo período a los ocho minutos de juego, Estudiantes de La Plata, consiguió el goal que le dió el triunfo.

Galup Lanús, desde el centro del field, enfiló un tiro largo, el cual pretendió rechazar Iriarte, fallando éste en su intento, lo que aprovechó Hirsch que se encontraba bien colocado para vencer a Pasos con un tiro cruzado.

Luego Huracán se situó en la ofensiva sin abandonarla hasta la terminación del partido.

Los equipos formaron de la siguiente manera:

Estudiantes de La Plata: O. Duarte Indart; L. Pastor y C. Galup Lanús; J. Arangurén, E. Ferreiroa y R. Tolosa; J. Lamas, D. Lazcano, R. González Bonorino, A. Letamendi y O. Hirsch.

Huracán: F. Pasos; J. Iriarte y R. Vázquez; N. Caravelli, N. Bassadone y P. Martínez; A. Acevedo, J. Laguna, A. Alberti, M. Salvarreda y L. Caldera.

Estudiantes de La Plata	1
Huracán	0

River Plate v. Belgrano—

En la cancha del primero de los nombrados se llevó a cabo este partido por el campeonato.

A las 3 p. m. se alistaron los cuadros en la siguiente forma:

River Plate: C. Isola; A. A. Chiappe y C. Calneggia; A. Peruzzi, C. García y H. Simmons; R. Fraga Patrao, A. Ameal, A. Dolhagaray, N. Rofrano y F. Taggino.

Belgrano: T. Reddel; J. G. Brown y C. Morgan; G. A. Brown, J. E. Hughes y L. E. Hughes; J. Resano, J. A. Girado, J. D. Martín, R. W. Parsons y C. Palmer.

Tirado el sorteo fué ganado por el capitán del cuadro visitante, quien decidió jugar a favor del débil viento.

Iniciado el juego por el centro forwards local y que fueron los primeros en atacar, pero la defensa visitante que ayer se desempeñara con acierto supo conjurar con facilidad el peligro.

A los 12 minutos Rofrano en poder de la pelota y hostigado por L. Hughes, cedió la pelota a Taggino, quien se corrió por su lado ensayando la puntería con un fuerte tiro cruzado, pero el arquero visitante pudo conjurar el peligro cuando parecía inevitable la caída de su valla.

Los hombres de Belgrano combinaron mejor que los locales, sin que por esto sacaran resultado alguno por la pronta intervención de Isola que fué llamado varias veces antes al ataque de los visitantes.

En el segundo período los locales contaban con el viento a favor y a los 7 minutos se produjo el goal que diera el triunfo de los locales por un fould de J. Hughes.

El referée concedió un puntapié libre que se encargó Fraga Patrao de convertir en tanto.

Durante el resto del partido el cuadro visitante se empeñó en rescatar la ventaja y sus combinaciones fueron más homogéneas, sin que por esto sacara resultado alguno.

Poco después el juez daba por terminado el encuentro, registrándose el score siguiente:

River Plate	1
Belgrano	0

El referée amistoso actuó bien.

Estudiantil Porteño v. Gimnasia y Esgrima—

En el field del primero se jugó ayer tarde este partido.

A las 3 p. m. Conoschi inició el juego y tres minutos después fué marcado el primer goal por intermedio de Rogers con un tiro cruzado y bajo.

Tres minutos después, J. Pisa, esquivó a Apraiz y tiró al arco. Sagastume intentó detener la pelota, pero fracasó y se produjo el segundo goal para Estudiantil.

A los 19 minutos, una jugada de Costa y Pisa dió oportunidad a Rogers para batir a Sagastume por tercera vez.

Minutos después, Morgan y Molfino probaron a Carlés que se empleó con éxito. Faltando un minuto para terminar el primer período, Pisa aprovechó un centro de Costas para batir por cuarta vez a Sagastume con un violento tiro esquinado.

En el segundo tiempo los visitantes llevaron varios ataques a la valla local, pero la defensa supo alejar todo peligro y a los doce minutos de juego Estudiantil obtuvo su último goal por intermedio de Pisa.

A los 31 minutos, Boris incurrió en hands dentro el área penal y Morgan dirigió el penaltykick, pegando en el poste izquierdo y volvió al field consiguiéndola Aguilar Pinedo, que no tuvo dificultad en batir a Carlés.

Poco después terminó el encuentro. Los equipos formaron del modo siguiente:

Estudiantil Porteño: L. Carlés; C. Franceschi y J. Garasa; E. Motozzi, G. Romero y V. Boris; J. M. Rogers, J. Pisa, C. Camaschi, J. Pisa y A. Costa.

Gimnasia y Esgrima: J. Sagastume, A. Apraiz y A. Reparaz; J. Bertani, A. H. Molfino y J. Pedacci; A. E. Bourdeu, E. P. Morgan, M. Hiller, F. C. Aguilar Pinedo y E. Rothschild.

Estudiantil Porteño	5
Gimnasia y Esgrima	1

Correcto el juez J. Cursach.

Columbian v. Atlanta—

Este match por el campeonato de primera división se jugó en la cancha del primero.

A las 3 p. m., los locales iniciaron el juego con solo 10 hombres y llevaron su primer ataque que fué interceptado por la defensa de Atlanta, pero insistieron los locales y obtuvieron un corner sin resultado. Tres minutos antes de terminar el primer período, el back derecho del Atlanta cometió un hands dentro del área penal que el referee no vió.

Iniciado el juego en el segundo período, el cuadro local ejerció una ofensiva acentuada sobre su rival.

Se produjo luego un entrevero frente a la valla de Atlanta y otra vez el referee no vió una infracción de uno de los backs.

En una arremetida de Dannaher, el guardavalla cayó al detener la pelota y éste fracasó frente el arco desguarnecido.

Poco después terminó el encuentro. Los bandos se alistaron así:

Columbian: A. Rotondo; A. Bruno y J. Lanatta; H. Viviani, S. Pardo y J. J. Pozo; P. Alessi, A. Gianetto, G. Dannaher, J. R. Pozo y E. Sacchi.

Atlanta: E. Bolinches; R. Suárez y F. Valentini; F. Bussi, M. Denecini y A. Chapui; V. Juan, A. Urso, P. Gallardo, M. Lessa y A. Rivero.

Columbian	0
Atlanta	0

Platense v. Quilmes—

En Quilmes, ante un crecido número de aficionados se realizó ayer este encuentro por el campeonato de primera división.

La formación deficiente del equipo Platense y por otra parte la mala colocación de Quilmes en el campeonato hizo creer en la realización de un buen encuentro pero no ocurrió así, pues el equipo visitante se impuso fácilmente no obstante lo reducido del score.

A las 3 p. m. al llamado del referée se alistaron los cuadros así formados:

Platense: A. Pérez; A. Ansaldo y N. Magliano; D. Santangelo, E. Berti y A. Felisari; L. Felisari, E. García, A. Fraga, T. Sinigaglia y L. Amore.

Diez minutos habían transcurrido después de iniciado el encuentro y Platense se acreditó el primer goal por intermedio de García mediante un fuerte tiro; 10 minutos más tarde y por intermedio del mismo jugador el equipo visitante obtuvo el segundo tanto, aprovechando una salida en falso de Pearson, minutos más tarde Quilmes por intermedio de Durante obtuvo su primer y único goal, quien batió a Pérez en buena forma mediante un golpe de cabeza.

El encuentro adquirió a partir de este momento una característica agradable, pues ambas líneas de ágiles atacaban por igual, y que así como en un avance combinado de los locales, Ansaldo incurrió en hands, dentro de la zona peligrosa, infracción que no vió el juez. A continuación Fraga pierde una bonita oportunidad para aumentar el score a favor de su equipo, cayendo en momentos en que se disponía a tirar al arco.

Terminó poco después el match con este resultado:

Platense	2
Quilmes	1

Gimnasia y Esgrima de La Plata v. Estudiantes—

Esto partido se jugó ayer tarde en La Plata.

Ganado el sorteo por el capitán del cuadro local éste se decidió jugar con el sol de frente.

A las 3 p. m. Maestegui inició el juego pero la pelota pasó pronto a poder de los locales los que llevaron varios ataques a fondo.

A los 37 minutos un tiro de Girotto motivó una excelente salvada de Crocce equilibrándose el juego en todo el resto de este primer período sin que el score fuera abierto.

Al minuto del segundo tiempo, una falla de G. Madero frente a su arco fué aprovechada por Guruchaga que alcanzó la pelota y ya destacado desde cerca venció a Crocce con un tiro fuerte y cruzado.

Equilibrado nuevamente el juego Pawlosky probó a Fernández y a raíz de un entrevero próximo al arco visitante Bownas cedió un corner sin resultado; poco después terminó el encuentro.

Los cuadros se alistaron así:

Gimnasia y Esgrima de La Plata: E. Fernández; P. Goenaga y J. Sanset; J. De Micheli, R. Felice y J. Negri; A. Alvarez, A. Bottaro, J. Guruchaga, A. Giretto y M. Arrúa.

Estudiantes: A. Cocci; T. Pawlosky y J. Madero; N. Madero, J. M. de la Barrera y L. Bownas; A. Lahitte, A. Pawlosky, A. Maistegui, M. Susan y A. Ochandio.

Gimnasia y Esgrima de La Plata	1
Estudiantes	0

El señor Barbera actuó muy correctamente demostrando conocimiento de su puesto.

Tigre v. San Lorenzo de Almagro—

Ante numerosa concurrencia se jugó ayer este partido en la cancha de San Lorenzo.

Ganado el sorteo por el capitán de Tigre, a las 3 Xarau inició el juego sin este primer avance prosperara, pues Lestrade detuvo el primer ataque. En toda esta primera parte del juego no se consiguió abrir el score.

A los 3 minutos del segundo tiempo Tigre anotó el primer goal por intermedio de Martín que venció a Coll con un tiro corto y bajo.

A los 15 minutos Hinninger hizo un pase a Bordo y éste desde una distancia de 10 metros, enfiló un shot cruzado y fuerte que Coll no pudo detener.

Poco después terminó el encuentro. Los equipos se alistaron en esta forma:

Tigre: E. J. Calzetta; E. Hamarer y A. Dell'Armellina; A. Ferreira, M. Lestrade y J. Kheo; P. Doré, A. Heinsinger, A. Martín, P. Bolde y L. Bordo.

San Lorenzo: J. Coll; J. Campos y A. Coll; J. Scardo, F. Monti y E. Fernández; A. Etchegaray, R. Conti, F. Xarau, J. Urio y M. L. Gianella.

Tigre	2
San Lorenzo de Almagro	0

Independiente v. Boca Juniors—

En Avellaneda y ante una numerosa concurrencia se llevó a cabo ayer este encuentro correspondiente al sorteo de eliminación Copa de Honor.

A las 3 p. m. bajo las órdenes del señor Rolón, se alistaron los cuadros así formados:

Boca Juniors: Solans; Benincasa y Capelletti; Capellini, Pieralini y Elli; Calomino, Bertolini, Colla, Artigas y Galeano.

Independiente: Miguez; Ferro y Sande; Cánepa, Sande y Ventureira; Garré, Cherro, Brameri, Arroyuelo y Galeano.

Ganador del sorteo el equipo visitante, correspondió a los locales iniciar el encuentro y pronto los ágiles entraron en acción ofensiva aunque sin resultado, no obstante el dominio que por momentos ejercieron sobre el equipo rival, no abriéndose el score durante el transcurso del primer período.

Reiniciado el juego el encuentro se hizo en este half un tanto más equilibrado, notándose buenos ataques por una y otra parte, los que no aportaron ventaja, debido a la tenaz resistencia opuesta por ambas defensas.

Habían transcurrido 41 minutos y cuando era creencia general que el encuentro debía prolongarse en tiempo suplementario Independiente obtuvo inesperadamente el goal único que le valió el triunfo, por intermedio de Arroyuelo, quien desde corta distancia con un tiro alto venció a Solans en excelente forma.

Terminó poco después el encuentro con este resultado:

Independiente	1
Boca Juniors	0

Muy acertado en sus fallos el señor Rolón.

Racing v. Banfield—

El resultado de este match era descontado de antemano, no obstante lo cual, un numeroso público concurrió a presenciarlo. Dos faces bien marcadas tuvo el encuentro. Durante el primer tiempo, los banfileños actuaron en forma peligrosa para los locales, los que en más de una ocasión tuvieron que emplearse a fondo para evitar la caída de su valla, esfuerzos meritorios, que a no dudarlo, hubiéranse visto coronados por el éxito, a no mediar la ausencia de López, que quitó toda eficacia al ala derecha, como se demostró a simple vista cuando Roscoe wing izquierdo enfiló un shot que pasó a medio metro del arco, sin que Mandes, reemplazante de López, consiguiera impulsarla, a pesar de hallarse bien colocado. Diversas faltas cometidas por los jugadores fueron pasadas por alto por el referée, quien las consideró casuales.

El primer tiempo terminó sin que el score fuera abierto y ello sólo demuestra el adelanto alcanzado por los visitantes de un tiempo a esta parte.

Iniciado el segundo, Racing arremete con ahinco. El juego se desarrolla en el campo visitante. La defensa banfileña desbarata todo avance y debilitada ahora por el retiro de su centre half, se ve obligada a conceder varios corners, uno de los cuales tomado por Perinetti, da margen a Olazar para marcar el primer tanto. Reacciona Banfield e intenta varios avances con resultado negativo. El referée parece reaccionar y las faltas más insignificantes son ahora rigurosamente penadas. Así durante un avance de Racing, Rhom sale al encuentro de Marcovecchio y al tratar de despojarle la pelota chócale el tobillo y sin que mediara reclamo alguno el juez pena este hecho con un penal que poco después da a Racing el segundo tanto. Ante esta parcialidad, los visitantes se reducen a evitar el mayor score y en ello los sorprende la terminación del partido.

Juez: S. Rocello.

Banfield: Biso; Rhom y Rosetti; Frumento, Nay Foino, Legarreta, Mander, Brown, Daneri, Burton y Roscoe.

Racing: Arduino; Reyes y Cortanella; Vivaldi, Olazar y Pepe; Viazzi, Ohaco, Marcovecchio, Hospital y Perinetti.

Racing	2
Banfield	0

ASOCIACION URUGUAYA DE FOOTBALL

Los matchs oficiales de ayer

MONTEVIDEO, septiembre 4 (De nuestro corresponsal). — Se realizaron ayer tarde varios encuentros por el campeonato de primera división, con los siguientes resultados:

Peñarol v. Defensor—

Venció el primero por 1 goal a 0. El match fué movido, notándose un ligero predominio por parte del equipo vencedor.

Nacional v. Universal—

Por 1 goal a 0, venció el primero, marcado por C. Scarone, dos minutos antes de finalizar el primer halftime. El segundo tiempo resultó equilibrado.

River Plate v. Dublin—

Con suma facilidad resultó vencedor River Plate por 2 goals a 0.

Wanderers v. Central—

Venció el primero de los nombrados por 2 goals a 0.

—Con los matchs de ayer no varían las posiciones de los equipos, en lo que a los primeros puestos respecta. Nacional marcha a la cabeza del campeonato, con cuatro puntos sobre el segundo, que es Peñarol.

MOTOCICLISMO

CLUB MOTOCICLISTA NACIONAL

Los socios del Club Motociclista Nacional realizaron ayer una excursión a González Catán F. C. O., almorzando en la granja que allí posee el señor Lorenzo Ezcurra.

Los señores Enrique Villa, Andrés P. Flores y Miguel J. de la Cueva actuaron de capitanes de ruta.

Después de pasar por Haedo, San Justo y Casanovas, los excursionistas se detuvieron a las 11.30 a. m. en el establecimiento "El Pino", donde ya se preparaba un almuerzo que fué servido a las 12.

Transcurridas unas horas de camaradería, los concurrentes realizaron diversas pruebas deportivas, entre ellas una carrera de sortija para motociclistas y un concurso de sidecars que ganaron los señores Miguel de la Cueva y Federico Lamacraft, respectivamente.

A las 3 de la tarde se inició el regreso, arribando todos los excursionistas a la ciudad en perfectas condiciones.

MOTO CLUB ARGENTINO

La excursión realizada ayer por los socios de esta institución a La Plata fué dedicada a los cronistas deportivos metropolitanos.

La excursión, doblemente favorecida por un día templado y por la afectuosidad común de los concurrentes, constituyó todo un éxito de organización y un record de obsequiosidades.

Un numeroso núcleo de asociados se reunieron a las 8 a. m. en la plaza del Congreso, punto fijado para la partida, iniciándose el viaje a las 9 de la mañana. En Villa Elisa esperaban a los excursionistas las delegaciones de las instituciones motociclistas de La Plata, con las cuales continuaron hasta dicha ciudad.

Momentos antes de servirse el almuerzo, el señor César Guzzetti, presidente del Club Motociclista de La Plata, invitó a los excursionistas a beber una copa de vermouth.

El señor Enrique A. Detroia, en nombre del Moto Club Argentino, ofreció la demostración en los siguientes términos:

"Señores periodistas:

En nombre del Moto Club Argentino tengo el honor de ofreceros esta demostración, para expresaros el testimonio de agradecimiento que os debemos por la valiosa cooperación que prestáis a todos aquellos que, como nosotros, propenden a la práctica de los deportes en pro de las nuevas generaciones.

Es para nosotros un verdadero placer que nos hayáis honrado aceptando nuestra invitación.

El éxito adquirido por el Moto Club Argentino en sus diez años de existencia lo debemos en gran parte a la prensa, que nos ha estimulado en proseguir los propósitos que animaron a sus fundadores, los primeros motociclistas argentinos.

Señores: Os invito a brindar por los señores periodistas presentes, por aquellos que por sus obligaciones no han podido concurrir, por la prensa en general".

Agradeció en nombre de los señores periodistas el señor Eloy M. Prieto.

El señor C. del Río agradeció igualmente en nombre de sus colegas la distinción de que habían sido objeto por parte de las instituciones motociclistas de La Plata, enviando delegaciones a esta demostración. El señor Honorio Añón Suárez, presidente del Moto Club de La Plata, agradeció el saludo, formulando votos por el engrandecimiento del deporte motociclistico.

Don Carlos Airoldi brindó por la prensa en general y recordó el progreso del motociclismo en estos últimos años, debido en gran parte a los esfuerzos realizados por el Moto Club Argentino.

Estaban presentes los señores: Eloy M. Prieto, Julio T. Barbetti, David Cobas del Río, L. Plácido Pissarello, Emilio C. Torrá, H. Marini, A. Barbera, ingeniero Pablo Longoni, César Guzzetti, Honorio Añón Suárez, Amadeo C. Buscaglio, Pedro von der Gothe, León Gonnonceaux (hijo), Antonio Blanco, Enrique E. Detroia, Eugenio Chavance, Daniel Deletang, Luis Dartiguelongue, Fermín Andrés Blanco, Cándido Bugalló, José M. Díaz, Félix Mario Juan F. Riganti, Raúl Riganti, Antonio José Farina, José Ferracani, Antonio C. Paniza, Juan P. Billiet, Ernesto M. Belzaguy, Augusto Bernasconi, Francisco Caputi, Alberto Traverso, A. J. Traverso, A. Marín, Luis Cao, Carlos Airoldi, Alfredo J. Petrocco, José Schiavone, Alfredo Toulouse, Guido Taadía, César Parodi, Juan B. Tobar, E. Carianzoni, Julio Rodríguez, J. B. Marchionatto, Francisco Messolani, Nicolás Daldini y otros.

CICLISMO

CLUB CICLISTA VELOCIDAD Y RESISTENCIA

Por resolución de la comisión directiva de este club se ha prorrogado para el 8 de octubre la carrera que debía realizarse el próximo domingo.

Será reservada a aficionados de segunda y tercera categorías y se disputará con este recorrido: plaza de Mayo, avenida de Mayo, Callao, avenida Alvear a Recoleta, donde se efectuará la largada oficial, llegando los de segunda categoría hasta Tigre y vuelta a Núñez. Los de tercera categoría llegarán hasta San Isidro.

La largada de los competidores de segunda categoría tendrán efecto a las 7 de la mañana y la de tercera a las 7.10.

CLUB CICLISTA JORGE NEWBERY

El resultado general de la carrera disputada ayer bajo el patrocinio de este club, fué el siguiente:

Primero don Antonio D'Amico, en 34 minutos; segundo, B. Bascarón, en 34 minutos y 1|5; y tercero, A. Díaz, en 34 minutos 3|5.

Actuaron de jueces de raya, V. Rotordi y F. Núñez, y de fiscalizador en Olivos, J. Tarantula.

CLUB CICLISTA GIRO D'ITALIA

La comisión directiva del Club Ciclista Giro d'Italia ha resuelto disputar el próximo domingo el gran campeonato de los 3 kilómetros en la recta asfaltada de Florida a San Martín.

La prueba es reservada para aficionados de tercera categoría. Los inscripciones se recibirán todos los días en la secretaría del club, Independencia 1934, hasta el día 9 del corriente.

BOX

VILLALBA V. ELIZALDE

Se anuncia para el sábado próximo la realización de un asalto entre los boxeadores Luis Villalba y Rafael Elizalde.

Se llevará a cabo en Montevideo y las condiciones serán las siguientes: 15 rounds de 3 minutos con uno de intervalo, guantes de 4 onzas.

RATHNER V. BRADLEY

Este combate realizado ayer en Montevideo finalizó con el triunfo de Rathner, por haber descalificado, el refree a Bradley en virtud de los foulds que cometió.

El match duró seis rounds solamente.

TIRO

CLUB INTERNACIONAL DE CAZADORES

Numerosa concurrencia asistió ayer al stand que el Club Internacional de Cazadores posee en Rivadavia, con el objeto de presenciar la disputa del premio Temporada, lo que dió lugar a una reñida e interesante lucha. Se clasificó primero el señor V. Fogli, segundo el señor Dighero y el tercer puesto fué dividido entre los señores J. De Gracomi y M. Pisaño.

Se disputaron tres pollas que fueron ganadas por los señores V. G. Wiau la primera, Tolomei y Daneri la segunda y E. Tolomei la tercera.

ATLETISMO

CENTRO ESTUDIANTES DEL C. NACIONAL BUENOS AIRES

Realizó ayer esta institución su anunciado torneo atlético en el stadio de Palermo.

Los resultados generales del torneo son los siguientes:

Carrera pedestre de 100 metros para menores, fué ganada por R. Mascías, siguiéndole en colocación A. Sagasta y A. Fernández Videgain.

Carrera del mismo recorrido para mayores, vencedor Soldini, segundo y tercero, respectivamente, E. Soldini y D. Novillo.

Carrera de obstáculos, sobre 400 metros con 10 vallas de 80 centímetros de alto. El resultado final quedó para ser desempatado entre J. Bernard, S. Pertini, J. Campana y A. Albarellos, que se clasificaron primeros en las eliminatorias.

Carrera pedestre de 200 metros, que fué corrida después, ganada por E. Novillo, segundo J. Limongelli.

Carrera de bicicletas, de 2.000 metros de recorrido. R. Taddia primero, R. Costa segundo y A. Albarellos tercero.

En la carrera de postas intervinieron equipos representativos del colegio nacional de Buenos Aires, colegio nacional Nicolás Avellanda e Instituto libre de segunda enseñanza.

Largada la carrera, le corredor del Instituto libre de segunda enseñanza tomó la delantera y a medida que la distancia, de 1.600 metros iba siendo cubierta, los componenes del mismo team fueron aumentando la ventaja inicial hasta finalizar la prueba. Componían el conjunto ganador C. Barreiro, J. M. Biloch Newbery, L. Gastelu y A. Viola.

La carrera de tres piernas, corrida después, fué ganada por D. Parcar y D. Pertini y entraron segundos C. Minuti y C. Sozzani. La última carrera fué de resistencia, distancia 800 metros, ganándola J. Limongelli. Segundo y tercero se clasificaron A. Pagano y A. Pilella, respectivamente.

HURLING

FEDERACION ARGENTINA DE HURLING

Los dos partidos anunciados por el fixture se realizaron en Saenz Peña.

Ex Alumnos venció a Almirante Brown después de un interesante match. Actuó de referee el señor S. Lamba.

El segundo partido fué jugado entre los equipos de La Plata y Buenos Aires.

Resultó vencedor el primero. Actuó de referee el señor P. Kelly.

La posición actual de los equipos es la siguiente:

La Plata	13
Ex Alumnos	11
Capilla	8
Almirante Brown	6
Argentino	4
Buenos Aires	0

PELOTA

CAMPEONATO DE PELOTA A CESTO

En el parque Avellaneda jugaron ayer dos interesantes partidos los equipos A de los parques Centenario y Avellenda.

El primer partido fué jugado entre los equipos A que estaban así constituídos:

Centenario A. — Isac Tolmaski, Alfredo Daniele, Juan J. Lassa, Fernando Záraga; Alejandro Gasquet, Carlo Longhini, Juan Lanatta, Dino Rossi (c.); Salvador Verone, Ernesto Lopardo, Luis Grosso, Ricardo Santiánez.

Avellaneda A. — Juan Lía, Ramón Coronado, Pablo Brondo, Manuel González; Félix Surdo, S. de la Roca (c.); Juan Spampinatto, Braulio Rodríguez; Horacio Malnatti, Mario Fiorini, José Rodríguez, Leonardo Bauzada.

Resultó vencedor el Avellaneda por 4 tantos contra uno marcados los primeros por Rodríguez y Bauzada, y el segundo por Lopardo.

El segundo match jugado entre los equipos B finalizó con un empate de un goal por bando.

Los teams estaban así constituídos:

Centenario B. — Angel Penna, Pedro Zilberay, Alberto Leoni, Aurelio Seoane; Angel Ambrosetti (c.); Enrique Longo, Pablo Pagano, Manuel Fughi; Eugenio Rossi, Antonio Arrabal, Esteban Garibaldi, Roberto Vitale.

Avellaneda B. — Antonio Alba, Miguel Potenza, Juan Alba, Bautista Rodríguez; Nemesio González, Emilio Bisso (c.), Juan C. Mochiatti, Antonio D'Elcó; Benito Di Santi, Agapito Cagigal, José Trevisano, José Rodríguez.

Las carreras de banderitas fueron ganadas una por cada bando.

VARIAS

A. A. BUCHARDO

El próximo miércoles, en el local Castro 96, se reunirán en asamblea general ordinaria los socios de esta institución.

Se tratará la siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta de la asamblea anterior; renovación de los miembros de la comisión directiva.

Automóviles y carruajes para paseo
SERVICIOS FUNEBRES
IRIBARNE & Cía.
Casa central: TACUARI 344
TELEFONOS: U. Telef. 446 y 1518 Libertad—Coop. 652 Central
NO CONFUNDIR

CONVOCATORIAS

VALOR DE LA PROPIEDAD

V. S. Lobato y Cía.—

Casa calle Planes 1188 entre Pujol y Espinosa, compuesta de 8 m. 66 de frente al N. N. O. por 22 m. 90 de fondo en el costado E. N. E. y 23 m. 08 en el del O. S. O. Superficie, 199.09 metros cuadrados. Vendida en $ 5.500; promedio, $ 27.62 el metro cuadrado. Comprador señor Sebastián Antonio Capello.

Terreno en Berisso (la 3.a parte indivisa), cruzado por la calle Montevideo y por el tranvía de Berisso a Villa Independencia, superficie 39 hectáreas, 3 áreas y 60 centiáreas, lindando al S. O. Domingo Etcheverry, al S. E. con Francisco Bentoloti, antes sucesión López Osornio, al N. O. Facio, López Osornio y al N. E. con bañados del Río Santiago. Vendido en $ 20.000. Venta por orden judicial. Comprador señor R. Aloost Llamgi (en comisión).

Campo en el partido de Caseros (parte tomada a Bolivar), Establecimiento "La Nueva Elena" a 5 cuadras al sud de la Estación Arboledas F. C. S. Superficie 1.068 hectáreas, 88 áreas y 37 centiáreas, lindando al N. G. con la sucesión de Retes, hoy Compañía de Tierra del Sud, al N. E. con la señora Candelaria F. de Duhan, al S. E. con los señores Vicente Castellanos y Ramón Quiroz y la sucesión de Venancio Riobó, y al S. O. Carlos Bell, hoy Félix Alonso. Vendido en pesos 94.000. Promedio $ 87.94 la hectárea. Venta por orden judicial. Compradora la Sociedad Crédito Territorial Sud Americano.

Importan estas ventas la cantidad de pesos 119.500 moneda nacional.

COMERCIAL

[illegible]

Sánchez Comes y Pose—

[illegible] Caceres a pesos 125; [illegible] 1 y c. gorda id a 120; 7 id carne gorda id a 100; uno id flaco id a [illegible] id a 68; 2 id re[illegible] id a 47.

[illegible] Cía. Julio L.—

[illegible] novillos gordos Santa Fe a $ 170.

[illegible] y Gutiérrez—

[illegible] bueyes gordos Lincoln a pesos 185; [illegible] y c. gorda id a 170; 2 novillos [illegible] id a 168; uno id b. carne id a [illegible] novillo c. y c. gorda id a 165.

[illegible] Ochoa Zuberbuhler y Cía.—

[illegible] novillos c. y c. gorda Caceres a pesos 165.

Devot, Bado y Cía.—

21 vacas gordas Córdoba, pesos 130; 9 vacas b. gordas id., 126; 17 vacas especiales id. 136.

[illegible] e hijos—

19 novillos buena carne Pico, pesos 120; 19 novillos flacos id., 100; 2 novillos c. gorda id. chujó 140; 16 novillos m. gordos id. 192; 2 vaquillonas gordas id. 112; 5 vaquillonas m. especiales id. 125; 9 novillitos c. gorda id. 90; 3 novillitos b. carne id. 75; 1 novillo flaco id. 65; 5 vacas [illegible] b. carne id. 77; 19 novillos m. gordos Balcarce 188; 12 novillos carne gorda 150; 1 novillo carne gorda id., 135; 12 novillos carne gorda T. Lauquen, 140; 39 novillos gordos id, 175.

Batabetry y Berecibe—

9 novillitos m. especiales Córdoba pesos 147; 9 novillitos gordos id., 115; 5 novillitos c. gorda id., 92.30; 2 vacas especiales id., 152.50; 1 novillo m. gordo id. 181; 1 vaquillona especial Córdoba, 127.50; 2 vaquillonas c. gorda id. 93; 2 vacas carne gorda id., 119.50; 6 vacas c. gorda id., 119.50; 2 vacas m. especiales id. 108.50; 6 vacas m. especiales id 108.50; 2 vacas especiales id., 150; 1 vaquillona carne gorda id., 91; 1 vaquillona buena carne id. 80.50; 6 id. id. 72.50; 1 vaquillonas id. id., 72; 10 vaquillonas c. gorda id., 100.30; 1 vaca m. especial id. 147; 2 vacas id. id. 174.50; 3 vacas id. id., 109.50; 2 vacas gordas id. 128; 8 vacas carne gorda id., 111; 6 vacas b. carne id., 81; 5 vacas carne gorda Las Heras 117; 5 vacas m. especiales id. 170; 2 vacas id. id., 183; 2 vacas id. id. 179; 23 novillos gordos Villegas, 172; 3 novillitos carne gorda Santa Fe. 103; 3 novillitos flacos id., 65; 7 vacas carne gorda id., 101; 6 vacas carne gorda id., 119; 13 vaquillonas flacas id. 71; 20 novillos m. especiales Bolivar, 231; 15 vacas especiales Balcarce, 150.50; 12 novillos id. id. 220.

Videla Hnos. y Cía.—

18 bueyes gordos Santa Fe. pesos 170; 12 novillos b. carne id., 113; 26 novillitos buena carne id., 80; 17 novillos id id 115; 10 vacas id. id., 82; 1 toro gordo id. 170; 2 vaquillonas flacas id., 95; 1 ternero bueno id., 65; 5 vacas gordas id. 95; 1 vaca gorda id., 130; 1 toro carne gorda id., 170; 1 ternero bueno id. 70; 6 vaquillonas b. carne id., 75; 1 buey b. carne id., 120; 1 toro id. id., 115; 1 novillito carne gorda id., 90; 1 novillito b. carne id., 70; 1 novillito flaco id, 65.

Unzué Alzaga y Cía.—

10 novillos m. especiales Rojas, pesos 235; 9 novillos gordos Bolivar, 175; 100 novillos carne gorda Alsina, 155; 1 toro m. especial Bolivar, 235.

Velaz y Cía. Angel—

39 novillos m. gordos Córdoba, pesos 182; 5 bueyes criollos Santa Fe. 183; 2 novillos id. id., 183; 16 novillos buena carne id., 108; 2 vacas c. gorda id., 105; 2 vacas b. carne id., 75; 5 bueyes gordos id., 175; 6 bueyes gordos id., 175; 11 novillitos carne gorda id. 90; 9 novillitos b. carne id., 72; 3 vaquillonas c. gorda id., 90; 4 vacas b. carne id., 90; 40 novillos id. Navarro, 120; 18 vaquillonas id. Santa Fe 175; 12 novillitos id. id. 75.

VENTA DE CERDOS

Martínez de Hoz Hermanos—

65 cerdos especiales 25 de Mayo, pesos 0.36 1|2 el kilo.

Alonso y Bluguier—

20 cerdos buenos Lobos, pesos 0.33 1|2 el kilo.

Amoretti Cayetano—

20 cerdos m. especiales M. Paz, pesos 0.40 el kilo.

De Lellis y Pages Hnos.—

38 cerdos especiales Matanza, pesos 0.35 1|2 el kilo; 20 cerdos buenos id., 0.31 1|2; 20 cerdos especiales Bolivar, 0.38.

Bunge y Born—

20 cerdos especiales Bolivar, pesos 0.38 el kilo.

Unzué Alzaga y Cía.—

20 cerdos buenos 25 de Mayo, pesos 0.35 el kilo.

González y Boscarán—

20 cerdos especiales 25 de Mayo, pesos 0.35 el kilo.

Sansot Beltrán—

40 cerdos buenos Navarro, pesos 0.34 1|2 el kilo.

Leloir Juan—

50 cerdos Bragado, pesos 0.35 el kilo.

MERCADO DE LANARES (Tablada)

Dieron principio hoy las operaciones en este mercado, con plaza sostenida para todos los lotes de ganados.

[illegible]

VENTAS DE HOY

Bunge Lalanne y Echegaray—

[illegible] capones matadero Pto. Madero, pesos 23; 35 capones Frigorífico id. 22; 25 capones id. id., 18; 9 capones id. Fonseca, 20.30.

Leloir Juan—

38 capones pelados Frigorífico Hale, pesos 18.30.

Echeverry y Beroechea—

22 capones pelados Frigorífico Necochea, 23; 66 capones id. id. 22.30; 90 corderos matadero F. Madero, 8.30; 30 corderos id. id. 8.30; 10 borregos pelados Melo, 15; 94 borregos id. id. 15.

Arauz Hnos. Fco. E.—

97 ovejas matadero El Dia, pesos 14; 88 borregos Frigorífico id. 14.

Urbano Ugo María—

132 corderos matadero Burmeister, pesos 6.80; 50 corderos matadero id. 8.

Belloca e Hijo—

86 capones Frigorífico Goyena, pesos 19.30.

Ojea T. y Cía.—

12 capones matadero Bragado, pesos 19.50; 62 borregos id. id., 18; 12 borregos Frigorífico id., 15.80; 20 corderos matadero id., 9.

Iglesias José María—

152 ovejas matadero Albariño, pesos 11.80; 30 borregos id id. 13; 47 corderos id. id., 5.90.

Ardohain Miguel—

25 capones matadero C. Suárez, pesos 30; 30 capones id. id. 27.60; 33 capones Frigorífico id. 25.50; 50 capones id. id. 24; 200 capones id. id. 14.30.

Bonelay Manuel y Rodolfo—

220 capones Frigorífico T. Lomas, pesos 24.20.

Etchecerry y Cía. José—

150 capones Frigorífico C. Suárez, pesos 24.50.

Trefles José María—

78 capones matadero Bosch, pesos 24.80.

La Ganadera S. A.—

25 capones Frigorífico C. Vega, pesos 22.50; 10 capones matadero id., 25.50; 22 borregos Frigorífico id., 17.

Bayona Juan—

25 ovejas peladas matadero Ordóñez, pesos 18; 19 borregos Frigorífico id. 14.50; 15 borregos id. id., 17; 66 capones id. Erize, 24.50; 14 capones matadero id. 28; 162 capones Frigorífico 3 Picos, 22.40.

Lamazue Pedro y Antonio—

101 capones Frigorífico Bosch, pesos 24.10; 60 ovejas matadero id., 21; 92 capones pelados Balcarce, 20.50; 100 capones id. id., Napostá, 14.20; 102 ovejas id. id., 16.5; 12 borregos id. Fco Madero, 14; 101 corderos id. id.

De los Santos y Cía. José—

45 capones Frigorífico E. Otero, pesos 24.70; 106 capones id. id. 22.80; 120 borregos id. Erize, 17.20; 38 ovejas mataderi id. 16.50.

Goñi hijo Ignacio—

71 capones Frigorífico Huetel, pesos 23.50; 10 ovejas matadero id., 21.30.

Chapar y Cía. Juan—

80 capones matadero Bosch, pesos 25.50; 20 borregos pelados Salliqueló, 15; 20 ovejas id. id 26.80; 20 ovejas peladas matadero S. Agustín, 20; 45 ovejas id. id. 17.60; 200 borregos Frigorífico 20 agosto, 17; 40 capones matadero Moro, 14; 180 capones id. id., 14.

Bunge y Born—

20 ovejas matadero La Viticola, pesos 18.20; 56 ovejas id. id., 16.30; 19 capones Frigorífico id., 16; 80 borregos id. id., 16.

Benítez y Murré—

25 ovejas matadero Tocural, pesos 19; 10 capones id. id., 22; 23 corderos id. id., 9.50; 12 borregos Frigorífico id., 16.

Delfino Hermanos—

124 corderos matadero Islas, pesos 9.

Devoto y Cía. Tomás—

170 capones Frigorífico Indart, pesos 22.70; 158 capones matadero San Luis 12.30; 70 capones Frigorífico C. Verde 17; 30 capones invernada id., 13; 20 corderos matadero Suipacha, 8.50; 18 borregos matadero id., 13.50; 73 borregos Frigorífico id. 18; 10 capones id. id. 23; 14 ovejas matadero id., 15.

Estrugamou Fernando—

96 borregos Frigorífico Paps, pesos 16.50; 43 borregos id. id., 18.30; 28 borregos id. id. 18.50; 12 borregos matadero id. 14.50; 25 borregos matadero id. 12.50.

Gabino Rodríguez—

30 capones matadero Goyena, pesos 16; 70 borregos Frigorífico id., 14.

Méndez Hnos. y Cía.—

728 capones Frigorífico S. Germán, pesos 17.40; 55 capones pelados matadero Dufour, 18; 35 borregos Frigorífico id. 14.50.

Méndez y Cía. Jorge M.—

13 capones matadero S. Agustín, pesos 24; 20 borregos pelados Frigorífico id., 14; 25 ovejas matadero id., 16.50; 54 ovejas id. id., 14.50; 18 corderos id. id. 9.30; 108 corderos id. id. 7.80.

Saturnino M. de Hoz—

421 capones Frigorífico Pieres, pesos 23.

Unzué Alzaga y Cía.—

279 capones Frigorífico Huetel, pesos 21; 86 capones id. P. Junta, 25.30; 15 capones id. id. 20; 45 borregos id. id. 17.50; 54 ovejas matadero Williams 14; 18 capones matadero id., 13.80; 24 corderos id., id. 7.60.

La Cooperativa de Hacendados—

50 capones matadero R. Otero, pesos 28.50; 94 capones id. id., 23.50; 21 ovejas matadero id. 25.80; 33 ovejas id. id. C. Vega, 21.80; 101 ovejas id. id. 19; 10 borregos id. id., 13.80; 13 capones id id., 16.80; 17 corderos id. id. 9.10; 55 capones Frigorífico Irala, 16.80.

ADUANA

RECAUDACION

La aduana de la capital recaudó desde el 1.o de enero hasta la fecha, por derechos de importación, almacenaje, eslingaje, sellos y adicionales, $ 68.394.228.06 curso legal.

Diferencia a favor del corriente año pesos $.870.590.38 curso legal.

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Desde las 6 hasta las 9 a. m. de hoy, según el semáforo del Riachuelo:

6 a. m., 20 pies; viento N.
7 a. m., 20 pies; viento N.
8 a. m., 20 pies, 8 pulgadas, viento N.
9 a. m., 21 pies; viento N.

VAPORES ESPERADOS

Holandés Randwijk, de Montevideo a cargar.

CASA VACCARO

[illegible]

SEVERO VACCARO

Av. de Mayo [illegible] — Buenos Aires

Supervielle y Cía.

BANQUEROS

[illegible], SAN MARTIN, [illegible]

[illegible]

Británico Saguna River, de Liverpool en lastre.

Argentino Juanita, de Paranaguá con carga.

Griego María Stathatos, de Rosario a cargar.

Británico Homeros de Liverpool con carga.

Norteamericano Obivan, de La Plata con carga.

VAPORES A SALIR

Británico La Rosarina, para La Plata a completar.

Español Urko Mendi, para San Vicente con carga.

Británico Aberlour, para Las Palmas con carga.

Griego N. Hadjikiriakos, para la rada con carga.

Británico Llandridnod, para Rosario a cargar.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron: Ciudad de Buenos Aires y Cabo Santa María, de Montevideo.

París, de Salto y escalas.

Dolores B., de Posadas y escalas.

Luna, de Carmelo y escalas.

Salen: Viena y Cabo Santa María, para Montevideo, salen a las 10 p. m.

LINEA DE LA COSTA SUD

Argentino, de Río Gallegos, en ésta, saldrá el 8 de septiembre.

Asturiano, salió el 22 para Punta Arenas y escalas, llegó a Deseado.

Pellegrini en ésta.

Presidente Quintana, en ésta, saldrá el 14 de septiembre para C. Rivadavia y escalas.

Presidente Mitre, salió el 29 de Río Gallegos para ésta, llegó el 2 a Comodoro Rivadavia.

Camarones, para Río Gallegos y escalas, salió el 30.

Unión, en ésta.

Libertad, en ésta, salió el 1 de septiembre para Santos.

Atlántico, de Punta Arenas para ésta, salió el 24, llegó a Comodoro Rivadavia.

LINEA DEL BRASIL

Roma, en Santos.

Porvenir, en ésta, salió el 3 para Rosario.

Brasil, salió el 2 para Porto Alegre y escalas.

Toro, en Porto Alegre.

Independencia, llegó el 30 a Bahía Blanca.

Benjamin, en Santos.

Juanita, de Paranaguá para ésta, salió el 28, esperado hoy.

Pomina, en Antonina.

Perú, en Porto Alegre.

Vaquillona, salió el 3 para Porto Alegre y escalas.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 A. M. DE AYER HASTA LAS 8 A. M. DE HOY:

Holandés Winigen de Rosario, a cargar.

Británico Pardo, de Campana, en la dársena norte a completar.

Británico Drina, de Liverpool, en la dársena norte con pasajeros y carga.

Sueco Bayarl, de Rosari oen el dique 1.

Norteamericano Stephos R. Jones, de Nueva York en el dique 4 con carga.

Id. Dakotan, de Montevideo en la dársena norte con carga.

Id. Munwood, de V. Constitución, en el dique 3 a completar.

Argentino Unión, de B. Blanca con carga.

Holandés Héctor, para Rosario a cargar.

Británico Gibraltar, para San Vicente con carga.

Fragata noruega Hero, para la rada con carga.

Francés Ceylan, para El Havre con carga.

Británico Demerara, para La Plata a completar.

Argentino Vaquillona, para Porto Alegre con carga.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Mañana: Demerara, llevará correspondencia para Brasil, Países Escandinavos, Rusia, Holanda, Gran Bretaña, Bélgica, Francia, Suiza, Grecia, Egipto, Italia, Portugal y España, a las 8 a. m. sin alcance.

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Av. de Mayo 886
Tiene propiedades en venta con facilidades de pago, en esta capital y pueblos suburbanos.

MOTOR STOVER
OCASION Se vende fuerza 2 caballos
DONADO 3565
Luis María Saavedra

SE ALQUILAN
TRAJES DE ETIQUETA
G. MARTINEZ
Victoria 848

BANDA RADICAL

La única banda de música radical es la de la Sociedad "Los Cívicos Unidos" dirigida por el correligionario Serafín Caputti. Solicitarla Entre Ríos 1614.

"LA MERCANTIL"

[illegible]

PRESUPUESTO GRATIS
CIUDAD O CAMPAÑA
— EMPRESARIO PINTOR —
Juan J. Guerra
San Salvador, 3869
BUENOS AIRES

EL PENSADOR
[illegible]
PRECIO: $ 2

PROFESIONALES

ABOGADOS

Dr. FRANCISCO REIBO
TACUARI [illegible] U. T. 795 Libertad

Dr. ANDRES FERREYRA
Estudio: Lavalle 1[illegible]
Unión Telefónica 4240 (Libertad)

Dr. VICENTE C. GALLO
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

Dr. FERNANDO SAGUIER
Estudio: Florida 440
U. T. 6067 (Avenida)

Dr. HIPOLITO LEYS
Estudio: Lavalle 8[illegible], U. T. 3[illegible] (L.)

Dr. DOMINGO E. SALABERRY
Defensa 1[illegible]

Dr. ERNESTO CORVALAN
Estudio: Avenida de Mayo 8[illegible]
U. T. 1909 (Libertad)

Dr. JOSE M. GIUFFRA
Estudio: Talcahuano 4[illegible]

Dr. PEDRO A. FOX
Estudio: B. Mitre [illegible]54

Dr. LUIS J. ROCCA
Anchorena 626.—U. T. 841 (Mitre)

Dr. LEONARDO PEREYRA IRAOLA
Estudio Florida 890, U. T. (Av.)
Esmeralda 1312, U. T. 1531 (Juncal)

Dr. CARLOS F. MELO
Atiende personalmente su estudio de abogado, URUGUAY 546. — U. T. 3784 Libertad.

Dr. RAUL MANRIQUE
Estudio: Av. de Mayo 822
U. T. 134 (Libertad)

Dr. JULIO A. ROJAS
Estudio Uruguay 546. Dpto. 3. — U. T. 1966, (Libertad).

L. BOUSQUET y Cía.
Asuntos judiciales. Cobranzas a comisión, Cangallo 521, Esc. 13.

DENTISTAS

Dr. MIGUEL ELKIN
Cirujano dentista. — Consultas de 8 a 11 y de 2 a 6. Chacabuco 4[illegible].

Clínica dental moderna y dientes
Dr. NATHAN BLITZ
Cirujano dentista
De 8 a 12 a. m. y de 1 a 8 p. m. Nocturna de 7 p. m. a 2 a. m. — Av. de Mayo 9[illegible], primer piso. — U. T. 1[illegible], Lib. — Buenos Aires

MEDICOS

ANALISIS
SUIPACHA 477
U. T. 3[illegible] Libertad
LABORATORIO Y FARMACIA
Abierto Día y Noche
NELSON

Doctor PICCININI
Especialista en enfermedades secretas: gastro intestinales y piel. — Consultas de 11 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m. Consultas 5 pesos, aplicaciones del 914, 20 $. — Corrientes 1211.
196|v|Jul. 16

Dr. A. C. REBUFFO
Enfermos de los ojos
Consultas de 10 a 11 y 2 a 6 p. m.
Bmé. MITRE 1833

Dr. A. NOCETI
Enfermedades de los ojos y prescripción de anteojos. De 1 a 6 p. m.
MAIPU 535

Dr. MARTIN M. TORINO
Médico cirujano. Enfermedades crónicas e internas. Ha trasladado su escritorio a ARENALES 1640. Consultas de 1 a 2.
219|v|jl. 24

Dr. J. SALLERAS
Médico del H. de Clínicas. Especialista en génito-urinarias. (Riñón, vejiga, uretra, próstata). Consultas de 2 a 6 y de 7 a 8; Salta 378.

Dr. E. G. FIGUEROA
Afecciones intestinales, estómago y abdominales, tratamiento especial de las hemorroides. — Santa Fe 1273. De 4 a 6 de la tarde.

Dr. ENRIQUE E. MANSON
Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirujía abdominal. — Consulta de 2 a 4. Montevideo 937. — Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Manson de la calle Estados Unidos 1922.

POLICLINICO MODERNO
[illegible]
SECRETAS
AVARIOSIS
CURACIONES POR ABONOS DE 30 PESOS A 20 Y 30 $
MORENO 835

EDICTOS JUDICIALES

[illegible]

Buenos Aires, agosto 11 de 1916. — [illegible]
1|[illegible] v. Set. 11.

[illegible]

[illegible] v. Set. 11.

[illegible] MARIANO [illegible] [illegible]

Buenos Aires, agosto [illegible] de 1916. — [illegible]
1|[illegible] v. Sep. 11.

Por disposición del señor Juez de 1.a Instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña MARIA ROSSI de LUCHETTI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, abril 28 de 1916. — Rafael Castillo, secretario.
1|[illegible] v. Set. 11.

El señor Juez de 1.a Instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Repetto, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARIA CAPURRO DE FIGARI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio 29 de 1916.—Eduardo Rojas, secretario.
1|[illegible] v. Sept. 1.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Julián V. Pera, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ROSALIA PALAZZI DE SASSI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio 28 de 1916.—Enrique Aranoa, secretario.
1|416-v-sep. 4

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Julián V. Pera, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JOSE MAGDALENO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio 27 de 1916.—Enrique A. Peña, secretario.
1|424 v. Set. 6.

Por disposición del señor Juez de 1.a Instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Eladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don AGUSTIN DEGREGORY y doña LUCIANA ARTOLA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio de 1916. — Enrique A. Saguier, secretario.
1|448 v. Sept. 6.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ADRIANA RODRIGUEZ MOUJAN DE RODRIGUEZ PATIÑO o ADRIANA RODRIGUEZ MAUJAN DE PATIÑO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, agosto 12 de 1916. — Manuel Beretervide, secretario.
1|500 v. Set. 12.

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Repetto, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ROSA VERONELLI de RAUCH, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 20 de 1916.—Carlos G. Marín, secretario. 1|467 v. Sept. 8.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Julián V. Pera, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ANTONIO VARELA CARDONA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio 29 de 1916. — Carlos E. González, secretario.
1|512 v. Set. 14.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Jerónimo Bularino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera

[illegible] ... Buenos Aires, agosto [illegible] de 1916. — Juan [illegible]

[illegible] juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MIGUEL MARTINEZ [illegible] doña MARIA ARRECHEA [illegible] ARRECHEA DE ZALDUMBIDE, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 10 de 1916. — Horacio H. Dobranich, secretario.
1|592 v. Set. 27.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don PEDRO DE LA TORRE y don FRANCISCO DE LA TORRE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducirlas en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 19 de 1916. — Vicente Sánchez, [illegible]
1|582 v. Sept. 22.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don PASCUAL PAGLIOTTA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 5 de 1916. — Julio L. Padilla, secretario.
1|568 v. Set. 23.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOSE OLIVORI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, 25 de agosto de 1916. — Eduardo Burgos Castelli, secretario.
1|575 v. Set. 24.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don MIGUEL ROTA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 18 de 1916. — José Agustín Basualdo, secretario.
1|576 v. Set. 24.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Juan B. Estrada, interinamente a cargo de la secretaría del doctor Federico Villafañe, del juzgado a cargo del doctor Eduardo M. Naón, se hace saber por el término de ocho días a los acreedores de don CLEMENTE HERMOSILLA, que se ha presentado solicitando convocatoria de acreedores, habiéndose designado para la junta de verificación de créditos, la audiencia del seis de septiembre a las dos p. m. Nombrándose interventores al Banco Español del Río de la Plata, Grimoldi Hermanos y Larrachea, Méndez y Cía., y contador a don Alejo C. Figueredo.
Buenos Aires, agosto 26 de 1916. — Por el secretario doctor Villafañe, Martín J. Casares, secretario.
1|603 v. Set. 6.

El doctor Manuel Busco, juez de paz titular de la sección 11.a, cita, llama y emplaza por el término de ocho días, a contar de la primera publicación del presente, a don ALEJANDRO M. PALMA, para que dentro de dicho término proceda a efectuar la entrega de los objetos que obran en su poder como depositario, en el juicio que le sigue don Emilio Piendibene, sobre cobro de pesos, bajo apercibimiento de lo que por derecho corresponda.
Buenos Aires, agosto de 1916. — Manuel Busco.
1|602 v. Set. 0.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña EUSEBIA CABRAL DE CASTAÑON, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 16 de 1916. — F. Guillermo Lepeche, secretario.
1|620 v. Oc. 1.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Tristán M. Avellaneda, se convoca a todos los acreedores de la firma FERRERE y CICIONE (su adjudicación de bienes) a junta para el día 9 de septiembre, a las 2 y 30 p. m., a fin de proceder a regular los honorarios de los liquidadores.
Buenos Aires, agosto 25 de 1916. — Francisco Alberto García, secretario.
1|628 v. Set. 9.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Eduardo M. Naón, se hace saber por el presente edicto, por el término de tres días, que la sociedad que giraba en esta plaza con el rubro de FARINA y D'ALESSIO, ha quedado disuelta por escritura otorgada con fecha treinta de junio del año mil novecientos dieciséis ante el escribano Fernando Bealonguer, haciéndose cargo del activo y pasivo el socio Félix Fariña.
Buenos Aires, 5 de agosto de 1916. — Diego González Gowland, secretario.
1|624 v. Sept. 4.

[illegible] ... Buenos Aires, agosto [illegible] de 1916. — Juan [illegible]

LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de cinco días para la compra de los existencias de la casa Emilio Lugaro, calle Belgrano 2378, consistente en fundición de bronce y artículos para carruajes según inventario que corre agregado en los autos "Carlos Schnoeckel con Dalloca e Irigaray", juzgado del doctor Meléndez, secretaría del doctor Oderigo.

Las propuestas se recibirán en sobres cerrados y lacrados acompañados de una boleta de depósito efectuada en el Banco de Italia y Río de la Plata, sucursal núm. 4, a la orden del liquidador don Victorio Musso y se entregarán en su escritorio, calle Pichincha núm. 1159 hasta el 7 de septiembre próximo antes de las 3 p. m., las que se abrirán en ese mismo día y hora, reservándose el liquidador el derecho de aceptar o rechazar todas las propuestas.

La casa puede visitarse todos los días. — Buenos Aires, agosto 28 de 1916. — V. Musso, liquidador.
1|593-v-sep. 5

Banco Francés del Río de la Plata

RECONQUISTA 157

Administración de Propiedades

Esta oficina se ocupa muy especialmente de la administración de propiedades, cobra los alquileres o arriendos, alquila las casas y paga los impuestos por cuenta de los propietarios. Cobra las pensiones y las rentas, enviando su importe a los interesados.

Se ocupa también de la colocación de dinero en **HIPOTECA** por cuenta de sus clientes y de la cobranza de los intereses hipotecarios. 638

BANCOS

BANCO COMERCIAL ITALIANO. — FUNdado en el año 1896. — Bartolomé Mitre 460 al 468.

Sucursales: San Juan 1861, Rivadavia 2641, Corrientes 3002 y Bernardo de Irigoyen 1389.93.

Capital autorizado	$ 10.000.000
Capital subscripto	5.000.000
Capital realizado	5.000.000
Reservas	500.000

Abre cuentas corrientes, depósitos a plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos y a la vista y a plazo sobre cualquier punto de Europa.

Administra propiedades, haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas a cualquier punto.

Compra y vende billetes de Bancos italianos, franceses, uruguayos o cualquier valor.

Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.

Abona, por año:

Por depósitos en cuenta corriente	1 o|o
A plazo fijo de 30 días	2 "
A plazo fijo de 60 días	3 "
A plazo fijo de 90 días	4 "
A plazo fijo de 180 días	4½ "
A plazo fijo de 1 año	5 "
En Caja de Ahorros después de 60 días	4 "
En liras italianas con giros sobre Italia	3 "
Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo de un año	6 "

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.

Horario de las sucursales: de 10 a. m. a 3 p. m., de 5 a 6.30 p. m. — Domingo Repetto, gerente.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA. — Fundado en 1891. — Casa central: Buenos Aires, calle Rivadavia 363 al 399, Reconquista 15 al 59.

Capital	$ 128.000.000 m|n
Fondo de reserva	14.665.407.14 o|s

Sucursales y agencias en la Capital: Belgrano, Cabildo 1900, esquina Sucre; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1101; Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con agencia en los Nuevos Mataderos; General Urquiza, Bauness esquina Cullen; N.o 1, Montes de Oca 1699, esquina California 1101; N.o 2, Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1802; N.o 3, Corrientes 3399, esquina Gallo 401; N.o 4, Bernardo de Irigoyen 1000, esquina Carlos Calvo; N.o 5, Rivadavia 2828; N.o 6, Santa Fe 2138; N.o 7, Caseros 2929, Parque Patricios; N.o 8, Triunvirato 734; N.o 9, Santa Fe 4526; N.o 10, Boedo 885; N.o 11, Aduana de la Capital; N.o 12, Callao 76 al 84; Oficina de Cambio, en el Hotel de Inmigrantes, Dársena Norte. Oficina de Depósitos Judiciales, en el Palacio de Justicia.

159 sucursales y agencias en el interior de la República.

TASA DE INTERES

El Banco abona (moneda legal solamente)

	Anual
Por depósitos en c. corriente	Sin interés
Id. id. a plazo fijo de 90 días, con o sin libreta	3 o|o
Id. id. id. a 180 días, con o sin libreta	3 o|o
Id. id. en Caja de Ahorros, después de 60 días, hasta pesos 5.000	4 o|o
Id. id. id. después de 60 días, desde $ 5001 hasta $ 10.000	3 o|o

El Banco cobra:

	Anual
Por adelantos en c. corriente	8 o|o
Por descuentos de pagarés de comercio y letras de pago íntegro hasta 6 meses de plazo	Convencional
Por descuentos de letras con amortización	7 o|o

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre Alemania, Austria Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Servia, Rumania, Grecia, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Chile, Bolivia, Brasil y Uruguay.

Buenos Aires, septiembre 1.o de 1916. — Julián J. Solveyra, Gaspar Cornille, gerentes.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Casa central, Bmé. Mitre 424 al 442. — Sucursales: En la capital: N.o 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón; N.o 2, Avenida Montes de Oca número 2098; N.o 3, Paseo de Julio número 1258; N.o 4, Calle Moreno número 2300; N.o 5, Calle Rivadavia número 8499. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz, (E. R.), Resistencia (Chaco).

Agencias: Puerto Ing. White (B. Blanca), Ensenada (La Plata).

Capital realizado	$ 10.000.000 oro sellad
Fondo de reserva, etc.	
dinario	922.339

ABONA

Por depósito en c. corr.	1 o|o	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2 o|o	2	o|o
Id. id. id. 60 días	3 o|o	3	o|o

Id. id. id. 90 días . . . . 4 o\|o 4 o\|o
Id. id. id. 180 días . . . . 4 1\|2 o\|o 4 1\|2 o\|o
A mayor plazo . . . . Convencional.

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia. Así como sobre Londres, París, Madrid, New York, etc. etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.

El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

LICITACIONES

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para la provisión de materiales destinados a la construcción de galpones en el Corralón Buenos Aires. Tendrá lugar el día 13 del corriente a las 2 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de licitaciones. — Buenos Aires, septiembre 4 de 1916. 1|636|v.s-12

PENITENCIARIA DE CORDOBA

DECRETO N.° 483. — SERIE A

llamando a licitación para la provisión de trajes para el personal de la penitenciaría y ropa para los penados.

DEPARTAMENTO DE GOBIERNO

Córdoba, agosto 10 de 1916.

Atento la nota del señor director de la cárcel penitenciaría de esta capital,

El gobernador de la provincia

DECRETA:

Artículo 1.° — Llámase a licitación para la provisión de trajes para el personal y uniformes y ropa para los penados para la próxima estación de verano, en la forma siguiente:

- **2** Dos uniformes de alcaide, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- **2** Dos uniformes de auxiliar, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- **1** Un uniforme de jefe de depósito y ecónomo, blusa, pantalón y gorra.
- **6** Seis uniformes de celador, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- **5** Cinco uniformes de conserje, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- **24** Veinticuatro uniformes de guardián, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- **15** Quince uniformes de llavero, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- **3** Tres uniformes de ordenanza, compuestos de blusa, pantalón y gorra.
- **1** Un uniforme de cocinero, compuesto de blusa, pantalón y gorra.

Penados:

- **960** Novecientos sesenta uniformes de brin azul, compuestos de blusa, pantalón y polis.
- **960** Novecientos sesenta camisas de lienzo.
- **960** Novecientos sesenta calzoncillos.
- **960** Novecientas sesenta camisetas.
- **960** Novecientos sesenta pares de medias.
- **1.920** Mil novecientos veinte pañuelos.
- **480** Cuatrocientos ochenta pares de botines reglamentarios.
- **960** Novecientos sesenta repasadores.
- **960** Novecientos sesenta toallas algodón.
- **50** Cincuenta colchones.
- **50** Cincuenta almohadas.
- **50** Cincuenta frazadas.
- **1.920** Mil novecientas veinte sábanas de lienzo.
- **960** Novecientas sesenta fundas.

Art. 2.° — Las propuestas contendrán las siguientes condiciones:

a) Serán escritas en papel sellado provincial de CINCO PESOS y acompañadas de un certificado de depósito en el Banco de Córdoba, a la orden del ministerio, correspondiente al 10 o|o del valor total de la propuesta.

b) Especificarán precio por cada artículo y serán acompañadas de las muestras respectivas.

Art. 3.° — Las propuestas que no contengan los requisitos expresados en el presente decreto no serán tomadas en consideración.

Art. 4.° — Los uniformes, así como las telas y materiales a emplearse serán iguales a los existentes en la cárcel penitenciaria.

Art. 5.° — Los artículos licitados serán entregados en la penitenciaria el día 15 de noviembre del corriente año.

Art. 6.° — El pago se efectuará por letras de tesorería a tres meses de plazo, sin interés.

Art. 7.° — Las propuestas se presentarán en la subsecretaría del ministerio de gobierno hasta el día 10 de septiembre próximo, a las 3 p. m., hora en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto.

Art. 8.° — Si el contratista no entrega los artículos licitados dentro del término fijado, incurrirá en la pérdida del depósito a que se refiere el inciso a), artículo 2.° y además el gobierno tendrá el derecho a comprar las piezas que faltaren por cuenta del contratista, cualquiera que sea su precio, el que se deducirá del importe total del contrato.

Art. 9.° — Comuníquese, publíquese y dése al R. O. — **LOZA.** — **Juan F. Barrera.**

Decreto N.° 500 Serie A

Fijando nueva fecha para licitaciones

DEPARTAMENTO DE GOBIERNO

Córdoba, Agosto 11 de 1916.

Siendo domingo el día 10 de Septiembre fijado para la presentación de las propuestas de las licitaciones convocadas por decretos números 471, 472 y 483.

El Gobernador de la Provincia

DECRETA:

Art. 1.o — Fíjase el día 9 de Septiembre a los efectos relacionados.

Art. 2.o — Comuníquese, publíquese y dése al R. O. — LOZA — Juan F. Barrera.
y-3-sept

PROVINCIA DE CORDOB[A]

MINISTERIO DE HACIENDA

Impresión de Libretas Talonarias para el Parque Zoológico de Córdoba

LICITACION

De conformidad a lo dispuesto en el decreto número 329—B, fecha de ayer, —llámase a licitación hasta el día 11 de septiembre próximo, a las 3 p. m., para la impresión de seis mil libretas talonarias de cien hojas cada una, con destino al Parque Zoológico de Córdoba, en dos valores ($ 0.10 y $ 0.20) y en dos colores distintos.

Tanto la hoja del talón como el cuerpo llevarán impresos: a) El escudo de la provincia con la leyenda "Parque Zoológico de Córdoba" y el valor del sello (diez o veinte centavos nacionales); b) El concepto del ingreso en caracteres bien visibles; c) La serie y numeración progresiva desde el uno. Los valores de diez centavos tendrán cuatro series, constando: La A de tres mil quinientos talonarios, la B de ciento cincuenta, la C de seiscientos cincuenta y la D de ochocientos, y los de veinte centavos tendrán dos series, constando la E de trescientos talonarios y la F de seiscientos.

Las dimensiones de la libreta y clase de papel serán conforme al modelo que estará a la vista de los interesados en la subsecretaría del ministerio de hacienda, y el embalaje deberá ser en paquetes de veinte libretas, llevando cada uno escrito en dos de sus costados la numeración y el valor a que corresponde.

Las propuestas deberán hacerse en papel sellado provincial de cinco pesos y acompañarse de un certificado de depósito hecho en el Banco de Córdoba a la orden del ministerio, por un valor igual a cinco por ciento del importe de la propuesta, el que será doblado por el licitante que obtuviere la licitación al formularse el contrato respectivo.

Por más datos ocurrir a la subsecretaría de hacienda, a cargo del que suscribe, donde estará el expediente a la vista de los interesados hasta el día de la licitación.

Córdoba, agosto 27 de 1916. — **Pedro León**, subsecretario de hacienda.
1|606-v. sep. 14.

Intendencia Municipal de la Capital

CEMENTERIO DEL OESTE

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio del Oeste cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaran a practicar la renovación del arrendamiento, se procederá a colocar los cadáveres en el osario general:

1.ª CAPILLA

14 Tomás Lanías
18 Josefa Díaz de Berjorge.
101 Catalina M. de Blasco.
121 Genara H. de Roque y Sabina Roque.
171 Carmen P. de Peralta.
182 Concepción Muñoz.

2.ª CAPILLA

43 Francisco Morgari.
74 Manuel Arpo.
193 Francisco Rossat.
203 Joaquín Martínez.
208 Virginia R. Herrera.

1.ª GALERIA — 1.ª SECCION

11 Carmen Julian de Polito.
18 Daría G. de Fraga.
28 Francisco Andreani.
38 José Beretervide.
60 Angela Alioni.
113 Alberto Romero Fontan.
176 Isabel de la Sierra de Varzi.
186 Martín Semper.
193 Liberata Muzzio de Chiappe.
280 Manuela L. N. del Castillo
284 Cecilia Spinelli de Costa.
309 Colomba Chiessa de Maggio.
319 César Soresina.
359 Luis Roigt.
390 Pedro de Siré.
399 Pablo Lombardo.
588 Pedro Lapouple.

2.ª GALERIA. — 1.ª SECCION

18 Gioconda Barros.
19 Teresa Repetto de Bignone.
241 Miguel Rueda.

3.ª GALERIA. — 1.ª SECCION

57 Magdalena P. de Merlino.
61 María A. Vázquez.
67 Domingo Ramón Berraondo.
118 Juan Monteruvio.
154 Ventura V. de Duri.
211 N. Mela.
236 Vicente Pastor.
271 Bartolomé Alberti.
281 Angel Alberti.
291 Teresa Lequio.
315 Pedro Elichirigoity.
324 Juan Sebastián Falcone.
341 Magdalena B. de Tufo.
357 Donato Cacace.
361 Manuel Ojeda.
367 Paulina Durand.
413 Emilia Rimoldi.
497 Pedro Maglioni.
505 Carlos Federico Holmes.
571 Dolores M. de Siric.

3.ª GALERIA SUBTERRANEO

52 Juan Moro.
68 Agenor Alvaguin.
73 Angela G. de Calcagno
74 Juan Muienno.
80 Juan Pezante.
96 Bautista Belasagan.
104 Guillermo Don.
150 Manuel Ferreiro.
152 Juana G. de Pasos.
204 Margarita M. de Cadres
220 Santos Pozzi.
236 Carmen M. de Díaz.
375 José Pedro J. Ameru.

4.ª GALERIA. — 1.ª SECCION

395 Sara Santander.

5.ª GALERIA. — 1.ª SECCION

1 Pedro Faustinelli.
2 Fausto Montenegro.
11 José Lasalle.
14 Bartolomé Basagno.
41 Domingo Muf Arias.
51 Elisa C. de Corvetto.
54 Juan Carlos Petray.
61 Amalia Elena Avancina.
71 María Mendozi.
81 Ramón Gómez.
101 París Baleani.
102 J. P. P. Jacopi.
111 José María Alvare.
114 Arturo Valdez.
188 Rosa T. de López.
241 Solera Hornos.
251 Teresa C. de Vaca.
292 María Loustaleve.
293 Luisa Sicilia.
306 José Gallardo.
308 Luis Tortorelli.
313 Isabel B. de Monfort.
316 Raquel Demarco de Cortes.
317 Dominga P. de Calzetta.
318 Serafina A. de Fontana.
326 Filomena I. de Bacuzzi.
336 Anselmo López.
346 Juan Fusco.
347 Manuel Martínez.
348 Manuel Alvarez Quiroz.
353 Angel Facciano.
358 Roque Ponce.
360 Victorio Repolli.
368 Julio C. J. D. Fernández.
369 María T. de Armagnanquet.
370 Anatilde L. de Escalada.
378 Luciano Movesi.
388 María Juana A. de González.
389 Salvador Labanche.
397 Ana D. de Biladun.
398 Dante Duci.
399 Clara F. de Barrabino.
400 Hilaria de L. Alcorta.
408 Andrés Muñoz.
409 Rosa R. de Ianelli.
410 Sara Don de Pinonselli.
417 Epifanio del Valle.
418 Leonardo Blasco.
419 Leopoldo Morcau.
420 Arturo Gerizone.
427 José García Posse.
428 Víctor Canaletti.
430 Angel González.
439 María R. de Bocconi.
447 Natalio Manzone.
448 Natalia Arana.
450 Vicente Belucio.
453 Francisca D. de Bianchi.
459 Manuel Crespo.
460 Catalina M. de Etchepare.
468 Carmen López.
469 Santiago Felipe Castelli.
470 Ernesto Marani.
479 Francisco Matilla.
480 Antonio Burgheroni.
490 Pablo Masciangelo.
499 Antonio Garbarino.
509 Vicente la Femina.
510 Gabriel Deberes.
520 Victoria C. de Igarzábal.
530 Amalia P. de Artola.
540 Francisca M. R. de Aguilar.
549 Esteban Maisano.
550 Juan Ramón Leguizamón
559 José M. Gutiérrez.
560 Graciana B. de Ramírez.
569 Lorenzo Batista.
570 Francisco P. Bovo.
579 Juan Gabino.
589 Luis Luccarini (hijo).

5.ª GALERIA SUBTERRANEO

22 Luisa Marconi.
367 Pedro Becerra.
382 Faustina C. de Aldao.
383 Dionisio Aldao.

El secretario.

Buenos Aires, agosto 11 de 1916.
1|483-v. sep. 10

Intendencia Municipal de la Capital

CEMENTERIO DE FLORES

Habiendo vencido el término por el cual fueron arrendadas las sepulturas ubicadas en los tablones 8-9 y 10 de la sección 5.a; 13 y 14 de la 7.a y 19 y 20 de la 8.a (traza provisoria) del cementerio de Flores, se avisa a las personas que tengan deudos depositados en ellas que si en el plazo de treinta días no proceden a su renovación, serán exhumados los restos y colocados en el osario general. — El secretario. — Agosto 9 de 1916.
1|457 v Set.

Intendencia Municipal de la Capital

En cumplimiento del artículo 10 de la Ley de Pavimentación 7091 y del 1.o de su Ordenanza Reglamentaria, se cita a los propietarios de la calle Gaona entre las de Bella Vista a Nazca cuyo afirmado va a construirse en virtud de la licitación pública aprobada en el Exp. 22907 L 916 y adjudicada a los empresarios señores Francisco Pellizzari y Cía. para que comparezcan a la Inspección de Catastro del Departamento de Obras Públicas (Avenida de Mayo núm. 525, 4.o piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma y límites asignados a sus respectivos inmuebles.

Fíjase, para tal objeto, el plazo improrrogable de quince días a contar de la fecha.

Una vez expirado éste, y durante los quince subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo del costo de la obra, ante la Inspección General de Calzadas (Avenida de Mayo núm. 525, 3.o piso) cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.

La falta de presentación dentro de los términos citados dará por consentidas y conformes las referidas operaciones, y anulará cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga.

Buenos Aires, 31 agosto de 1916.
1|608-v-sep. 15

MINISTERIO DEL INTERIOR

AVISO

Llámase a licitación pública para contratar, por el término de tres años, la concesión para la publicación de avisos en el Boletín que edita la Dirección General de Territorios Nacionales, la que tendrá lugar el día 25 de septiembre próximo, a las tres de la tarde, en el despacho de la mencionada dirección. Por datos y referencias, ocurrir a la secretaría de la misma. Buenos Aires, agosto 21 de 1916. — Y. Ruiz Moreno.
1|571-v. sep. 25

MINISTERIO DE GOBIERNO

ENTRE RIOS

En cumplimiento a lo dispuesto en el superior decreto de la fecha llámase a licitación pública por el término de quince días, para la provisión de los materiales que a continuación se especifican, con destino a la confección del vestuario de verano para los oficiales del piquete Guardia de Seguridad, ordenanzas de las casa de gobierno, asilados de la escuela correccional de menores, músicos, mensajeros y agentes de policía de la provincia; los materiales son los siguientes: Brin Kaki 5280 metros y 20 centímetros doble ancho; lienzo [illegible] 1216 metros y 35 centímetros; hebillas para pantalón 2390; botones hueso para blusa 10.500; hormillas 12.200; broches para cuello 2400 pares; botones metal grandes dorados 300; botones metal chicos dorados 200; estambre blanco para jinetas 33 metros y 50 centímetros; brin para polainas 316 metros; broches para cuello grandes, 60 pares; género impermeable para capas 150 metros doble ancho; botones negros grandes 300; gorra para ordenanzas 41; gorras para mensajeros 5; cascos lanza 1559 y gorras para músicos 30; bajo las siguientes condiciones:

1.o—Fíjase el término de treinta días, desde la aceptación de la propuesta para la entrega total de los materiales licitados.

2.o—Las propuestas se presentarán en un sello de cinco pesos moneda nacional, acompañadas de un certificado de depósito a la orden del gobierno, hecho en tesorería general, o en el Banco de Italia y Río de la Plata, valor del cinco por ciento del total de las propuestas como garantía del contrato que deberá estipularse y serán abiertas el 15 de setiembre próximo mes a las 2 de la tarde, en presencia del señor ministro, contador general y los interesados que concurran al acto.

3.o—El pago se efectuará en dos cuotas iguales: la primera a los treinta días de la recepción de los materiales y la segunda a los noventa días, sin interés.

4.o—El gobierno se reserva el derecho de aceptar la propuesta que crea más conveniente o rechazarlas a todas.

José M. Garayal, oficial mayor.
1|641-v. Set. 14

REMATES

CASARES Hnos. y DIEHL

REMATE ESPECIAL DE NOVILLOS en Azul. Avisamos a nuestra clientela que el **jueves 14 de septiembre**, a las 2 p. m., realizaremos en Azul (F. C. Sur) un remate especial de novillos en el local de la Sociedad Rural para el que tenemos consignados 1500 novillos Durham de 2, 2 1|2 y 3 años, muy buena clase y en buen estado. Pedidos de local y otros informes en nuestra casa central, Sarmiento 357. Buenos Aires o al señor Luis Lier en Azul. — Casares hermanos y Diehl.
1|572 v. sep. 12

SEGUNDO REMATE ESPECIAL DE reproductores, en Luis María Saavedra, en el que venderemos 100 toros Durham, Hereford y P. Angus, de pedigree y puros por cruza a medio galpón y a campo, 10 Durham de pedigree y 3 padrillos Percherón y 2 Hackney importados. Detalle:

- 3 toros Durham de pedigree a campo, procedentes del establecimiento "Las Rosas", del señor Eduardo Healy.
- 16 toros Durham puros por cruza, de 2 años, a medio galpón, procedentes del establecimiento "La Negra", del señor Santos L. Gutiérrez.
- 24 toros Durham puros por cruza, medio galpón y campo, procedentes del establecimiento "San Juan", de los señores Pedro Etcheverry y Cía.
- 10 toros Hereford puros por cruza a campo, procedentes del establecimiento "La Estrella", del señor Emilio Frers.
- 7 toros Durham puros por cruza, a medio galpón, de 2 1|2 años, hijos de padre importado y madres puras por cruza origen de Martínez de Hoz.
- 31 toros Durham puros por cruza, de 2 años, a campo, procedentes del establecimiento "San Fernando", de Emilio Lernou.
- 10 toros Polled Angus de 2 a 3 años, a campo, incluso 5 de pedigree, procedentes del establecimiento Santa Catalina, del señor Eduardo J. Robertson Grau.
- 3 padrillos Percherón, 1 Polo Pony y 1 Hackney importados.

La venta se realizará:

El **sábado 9 de septiembre**, a la 1.30 de la tarde, en nuestras instalaciones sobre la estación Luis María Saavedra, capital federal. Comisión a cargo de los compradores.

Otros informes y pedidos de local en nuestra casa central, Sarmiento 357. — Casares Hermanos y Diehl.
1|615-v. sep. 8.

5.ª EXPOSICION NACIONAL DE ganadería en Bahía Blanca, organizada por la Sociedad Rural de esa localidad, a celebrarse en los días 22 al 25 de octubre, en sus instalaciones de Villa Bordeu, ferrocarril al Pacífico.

Las inscripciones se cerrarán el 23 de septiembre.

Por informes, programas, reglamentos y pedidos de local en nuestras oficinas, Sarmiento 357, Buenos Aires, o a nuestros representantes en dicha localidad, señores Parral y Guarrochena, Belgrano 42. — Casares Hermanos y Diehl.
1616-v. sep. 21.

EXPOSICION DE REPRODUCTOres sin pedigree y aves de corral, a celebrarse en el local de la Sociedad Rural Argentina, en Palermo, el 8 de octubre del corriente año.

Las inscripciones se cierran el viernes 8 de septiembre.

Por reglamentos, pedidos de local y otros informes en nuestra casa, Sarmiento 357. — Casares Hermanos y Diehl.
1|617-v. sep. 7.

SHORTHORN DE CASARES. — 15 selectos toros Shorthorn elegidos cuidadosamente en las principales cabañas del Reino Unido e importados por los señores Emilio N. Casares e hijos.

Se rematarán:

El **miércoles 13 de septiembre**, a las 9.30 de la mañana, en nuestra casa, Sarmiento 357; se hallarán en exhibición hasta 3 días antes del remate en Avenida Alvear 4076.

Comisión, 6 o|o a cargo de los compradores.

Catálogos y otros informes en nuestra casa. — Casares Hermanos y Diehl.
1|618-v. sep. 12.

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

MAÑANA 30 TOROS SHORTHORN IMPORTADOS POR MARSHALL

Ramsden Regent, el Reservado de Campeón en Perth que forma parte del lote de 30 toros importados por Marshall que se exhiben en nuestro patio, y que remataremos

MAÑANA, a las 2.30 de la tarde

Adolfo Bullrich y Cía.

1907-34

SHORTHORN DE MARSHALL. — Un escogido lote de 30 toros Shorthorn de sangre Cruickshande, entre los que figuran el Reservado Campeón y un ganador de primer premio en la exposición de Perth, así como otros ejemplares premiados en distintas exposiciones, importados por el señor A. J. Marshall, se rematarán

El martes 5 de septiembre, a las 2.30 p. m. en nuestra casa, San Martín 254, donde pueden solicitarse catálogos con detalles.

Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

1|622-v-sep. 4

SHORTHORN DE SHEPHERD — 15 toros Shorthorn descendientes de las célebres familias de Clipper, Princess Royal, Secret, Rosebud, Duchess, Nonpareil, Lady Dorothy y otras, incluso un primer premio y el reservado de campeón de la exposición de Aberdeen (Escocia 1916), y un primer premio en Darlington (Inglaterra) en 1915, importados por el señor Joseph Sheperd, se rematarán

El miércoles 6 de septiembre, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 254. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Ca.

1|623-v-sep. 5

SHORTHORN IMPORTADOS POR Rawes. — 10 toros Shorthorn sangres de Cruickshands, Rosewood, Bridesmaid, Ramsden, Butterfly, Jealousy Charlotte Corday, Duches, Lady Mary, Duchess of Oxford, importados por los señores J. e I. Rawes, se rematarán

El viernes 8 de septiembre, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 254. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

1|626-v-sep. 7

Bravo Barros y Cía.

EN PALERMO. — CASA MODERNA. — Judicial. — Andrés Arguibel 1925, entre Costa Rica y Nicaragua. Muy buena para habitar. Con adoquinado al frente y a cuatro cuadras de la avenida Santa Fe. Juez doctor Gerónimo Balarino, secretario doctor Horacio Dobranich. Juicio Pedro Bordenave con el doctor Manuel de Santa Riestra. Base $ 15.000.

El domingo 10 de septiembre, a las 2 p. m. en la misma propiedad, 7m79 (9v) por 43m10 (49v77) y 7m80 (9v01) en el contrafrente. Frente imitación piedra, vestíbulo, sala, comedor, cuatro habitaciones, cuarto de baño, cocina, dos piezas en altos, dos patios y fondo con jardín y un pequeño galpón. Visítese. 5 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Informes, 361 San Martín, 361. — Bravo Barros y Cía.

1|564-v-9 sep.

CAMPOS EN MISIONES. — JUDICIAL. — Parte de las tierras de Martín Errecaborde y Cía. 8.050 hectáreas, en lotes, con frente al Río Uruguay y al arroyo Itacuruaré y sobre el ejido del pueblo San Javier.

El viernes 15 de septiembre, a las 3 de la tarde, en nuestro hall, 361 San Martín 361 (Buenos Aires), de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo federal, Dr. Manuel B. Anchorena, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de dos meses, que en el juicio Banco Nacional en liquidación, contra Alvaro Istueta y otros sobre división de condominio, han sido designados los martilleros señores Bravo Barros y Cía., para que procedan a la venta en pública subasta de 8.050 hectáreas, 65 áreas, en lotes, situadas en el territorio de Misiones, que son partes de las tierras conocidas por de Martín Errecaborde y Cía., con frente al Río Uruguay y al arroyo Itacuruaré y sobre el ejido del pueblo de San Javier. A saber:

Primera fracción.—Un lote de 3575 hectáreas, 25 áreas, lindando al NO. con tierras fiscales, al este con Gibson Hermanos, al sur con el lote M, y el ejido de San Javier. Base 3 $ la hectárea.

Segunda fracción. — 3.619 hectáreas, 65 áreas, divididas en 51 lotes con superficies varias; lindando al norte con tierras fiscales, al NE. con José M. López, al sudeste y sur con el Río Uruguay y al oeste con el arroyo Itacuruaré, en medio con Keiny y templo. Base, 8 $ la hectárea.

Tercera fracción. — Los derechos a comprar al sobrante existente en el lote K, que forma un triángulo, con una superficie de 857 hectáreas, 65 áreas. Sin base.

Los compradores deberán constituir domicilio en la capital federal. Escritura por ante la oficina del señor R. A. Leguizamón, dentro de los treinta días a contar desde la fecha de la aprobación del remate. Forma de pago: 5 o|o de seña y a cuenta de precio en el acto del remate. 15 o|o al otorgarse la escritura y el 80 o|o restante en ocho cuotas semestrales de 10 o|o cada una, a contar desde la fecha de la escrituración, con pagarés hipotecarios e interés de 6 o|o anual. Comisión, 2 o|o.—Buenos Aires, junio 24 de 1916.—Rafael A. Leguizamón, secretario.

Mayores informes y planos, solicítense en nuestra casa, 251 San Martín 261. — Bravo Barros y Cía.

1|243 sept. 4

FRANCISCO BANFI

JUDICIAL. — RETASADA Y CON facilidades de pago.—La más regia casa-quinta en Flores con soberbio parque calle Monte N.o 2150, la manzana comprendida por las calles Monte, Junta, Lautaro y Camacuá, donde antes que en ninguna parte volverá la valorización. Próxima a Rivadavia y Provincias Unidas. Superficie 9270 metros cuadrados. Base retasada pesos 64.890 mon. nac. En la siguiente forma de pago 20 o|o al contado y por el resto amortizaciones 10 por ciento trimestrales con garantía hipotecaria con el interés del 7 por ciento anual. Expediente letra R. N.o 267.

El día viernes 8 de septiembre a las 3 de la tarde en mi escritorio, calle Tucumán núm. 900, piso 2.o, procederé a su venta. Orden del juez federal doctor Tomás Arias, secretaría doctor Carlos M. Castellanos. Juicio Banco de la Nación Argentina por cobro [illegible] Hipotecario. Edificio son [illegible] sólido, carpintería de primera calidad, pisos de madera y mosaico, cielorrasos de yeso, catorce piezas sin contar cocina, ante cocina, carbonera, lavadero, despensa, sótano, baño, water closet, etc. Instalación eléctrica, agua corriente, molino y motor para riego del espléndido y artístico parque y jardín que la circunda con sus fuentes, árboles, plantas, etc., de la mejor calidad. Casa para el quintero dos piezas grandes, cocina y w. c. Toda cercada de alambre tejido amplio portón de hierro, pilares de mampostería, etc., etc. Visítese. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o., a cargo del comprador. Por informes, Tucumán N.o 900, F. Banfi.—Carlos M. Castellanos, secretario.

1|582 v. Sep. 7.

V. S. LOBATO & Cía

JUDICIAL. — EN VELEZ SARSfield. — Segurola 472 entre Sarachaga y Avellaneda. Orden del Sr. Juez Dr. Jerónimo Balarino, secretario Dr. Manuel C. Olmos, juicio doña Micaela Arballo contra don Aquiles Trabaglini y Carolina Doverio de Trabaglini, cobro de pesos. Base, 4000 $

El domingo 10 de septiembre, a las 3.30, en la misma. Mide 8m66 de frente por 32m51. Edificio con cerco de alambre tejido y jardín al frente; consta de: 2 piezas, comedor, cocina y w. c. Pisos de pino de tea, puertas de cedro, galería con piso mosaicos, patio ladrillos, agua corriente, gas, etc.

Seña y a cuenta de precio. 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Otros informes, Rivadavia 639. — V. S. Lobato y Cía.

1|589 v. Set.10

José M. de Yriondo y Cía

REMATE SEMANAL LOS MIERcoles a las 2 de la tarde, en nuestro Tattersall, Bartolomé Mitre 1146, caballos, carruajes, guarniciones, automóviles y animales de raza. —J. M. de Yriondo y Cía.

SHORTHORN

VENTA CONJUNTA DE 27 REPRODUCTORES IMPORTADOS Y NACIDOS EN EL PAIS.

El martes 5 de Septiembre

A LAS 10 DE LA MAÑANA, EN NUESTRO PATIO, SAN MARTIN 153.

DETALLE:

10 TOROS IMPORTADOS POR los señores Sidey y Poels. — Seleccionados en las mejores cabañas del Reino Unido, formando parte del lote el notable ternero Redgorton Duke, que fué uno de los precios más altos en la exposición de Perth este año. Figuran además los padres Kink Charming 3.o y Bessies Prince, ganadores del segundo y tercer premios en Bermingham este año.

5 TOROS DE "CHAPALEOFU" DE los señores Ignacio Goñi e hijos. Hermanos tres de ellos del campeón de Palermo del año pasado "New Sear's Girft y dos hijos de Newton Prince, criado por Gordon.

5 TOROS DE "EL RINCON", DEL señor Arturo Tomás Bell. — 7 toros de Los Pinos, del señor Juan B. Iraizoz. Hijos de Royal Fashiom, campeón de la Exposición de Palermo, criado por los señores D. P. y Adolfo Olivera.

Por catálogos y mayores informes a nuestro escritorio, San Martín 153 o Bartolomé Mitre 1146.—José M. de Yriondo y Cía.

1|613 v. Set. 4

34 BORREGOS LINCOLN IMPORtados por los señores Sidey y Poels y seleccionados en las afamadas cabañas de Henry Smith y Pate.

Se rematarán

El miércoles 6 de Septiembre, a las 2.30 de la tarde, en nuestra sucursal, San Martín 153, donde estarán en exposición desde el viernes 1.o de septiembre. — José M. de Yriondo y Cía.

1|634-v-set. 4

NICANOR CABAL

CALLAO 11

AUTOMOVILES. — JUDICIAL. — Por orden del señor síndico del concurso Horacio Anasagasti y Cía. que se tramita ante el juzgado del doctor Avellaneda, sec. del doctor Cermesoni, procederé a rematar judicialmente sin base y al mejor postor el día 8 de septiembre a las 8 y 30 de la noche una voiturette motor Anasagasti nueva en hoja, motor 4 cilindros 16 HP con carrocería incompleta: un chassis Daimler 70 HP. y una espléndida carrocería doble phaeton en estado de nueva. En exposición desde hoy en mi sala de ventas Callao 11. Comisión, 10 o|o. Seña, 20 o|o.

1|612-v-sep. 8

Pedro y Antonio Lanusse

En Huinca Renancó, F.C.P.

1500 vacunos 1500

1700 lanares 1700

y

100 yeguarizos 100

REMATAREMOS EL SABADO 9 de septiembre, en nuestras instalaciones, con las haciendas a la vista y perfectamente clasificadas en lotes y de acuerdo con el siguiente detalle: Hacienda vacuna: 200 novillos mestizos Durham, 2 y 3 años, tipo frigorífico, una marca; 400 novillos mestizos Durham, 2 años, tipo frigorífico, dos marcas; 100 novillos mestizos de 2 1|2 años, muy buen estado; 50 novillos mestizos Durham de dos años, buen estado; 100 novillos cuarterones; 30 novillos gordos cuarterones; 100 vacas mestizas Durham, servidas, una marca; 150 vacas mestizas Durham, servidas; 70 vacas gordas, cuarteronas; 100 vaquillonas mestizas de dos años, servidas, una marca; 150 terneros mestizos de 10 meses, una marca. Hacienda lanar: 1.500 capones Lincoln buen estado; 200 ovejas para consumo. Hacienda yeguariza: 20 caballos tiro pesado; 20 potros tiro pesado; 25 yeguas tiro pesado; 30 mulas. Reproductores: 15 toros Durham. Comisión, 2 o|o a cargo de los compradores y 2 o|o a cargo de los vendedores en hacienda general y 3 o|o a cada parte en reproductores y yeguarizos.

Por datos o pedidos de local a nuestro escritorio en Buenos Aires o en H. Renancó a los señores Casenave Hermanos. — Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano 836.

1|621-v. sep. 7.

Rodolfo Guillón y Cía.

LIQUIDACIONES DE HACIENDAS Y REMATES - FERIAS. SUCURSALES EN PEHUAJO, TRENQUE LAUQUEN, CARLOS CASARES Y R. SALAZAR. EXPOSICIONES EN 9 DE JULIO. CASA CENTRAL, SUIPACHA 137.

NUESTROS REMATES POR ORden de fechas. — Septiembre. Sábado 9: 7.ª remate-feria en Carlos Casares. Haciendas de cría e invernada. 1.500 novillos y vacas.

Septiembre. Domingo 10: 21.ª remate-feria en Trenque Lauquen. 2.000 vacunos.

Septiembre. Domingo 17: 72.ª remate-feria en Pehuajó, 2.500 vacunos.

Septiembre. Miércoles 20: Haciendas en R. Salazar. 2.800 vacunos Durham y Hereford.

Septiembre. Domingo 24: Liquidación de haciendas del establecimiento "Nazar Huancú", en Berutti, F. C. O., 4.000 vacunos.

Septiembre. Jueves 28: Liquidación de haciendas en General Alvear. F. C. S., 2.500 novillos y vacas.

Octubre. Domingo 1.º: Exposición en 9 de julio. Reproductores con y sin pedigree. Concurso de ganado gordo y haciendas de cría e invernada.

Octubre. Domingo 15: 4.ª exposición ganadera en Pehuajó. Ganado gordo, hacienda de cría y novillos de invernada, 4.000 vacunos.

Octubre. Domingo 29: 3.ª exposición ganadera en Trenque Lauquen. Haciendas de cría e invernada. Concurso de ganado gordo, 4.000 vacunos.

1|630-v. sep. 29.

2.000 VACUNOS EN TRENQUE Lauquen. — Haciendas de gran clase incluso novillos tipo definido, listos y casi listos, vacas y vaquillonas para cría e invernada. 21.ª remate-feria, a efectuarse en nuestro local de ventas próximo a la estación Trenque Lauquen, F. C. O.

El domingo 10 de septiembre, a la 1 de la tarde, con las haciendas a la vista, debidamente clasificadas y de acuerdo al detalle siguiente:

300	novillos de 3 años, muy buena clase, carne buena y gorda.
200	novillos de 2 1|2 años, gran clase, especial estado.
350	novillos de 2 años, alta mestización y estado, en su mayoría mochos, pocas marcas.
180	novillos de 1 1|2 años, especiales en clase y estado.
150	novillitos de año, gran clase y desarrollo.
100	vacas gordas, para frigorífico y matadero.
200	vacas con 100 terneros grandes y gordos, buena clase.
200	vacas secas, muy buena clase y estado, servidas.
150	vaquillonas de 2 a 3 años, especiales en clase, servidas.

Próximamente horario de trenes.

Más datos y pedidos de local a nuestro escritorio de Trenque Lauquen, en nuestras sucursales Pehuajó, Carlos Casares, 9 de julio y Salazar o en Buenos Aires, Suipacha 137. — Rodolfo Guillón y Cía.

1|631-v. sep. 9.

3.500 NOVILLOS Y VACAS EN GEneral Alvear, F. C. S. — Este importante conjunto lo forman consignaciones de los principales establecimientos de la zona, de la sola marca de cada remitente, de la más alta mestización Durham y que realizaremos en el local de ferias próximo a la estación General Alvear, ferrocarril Sur.

El jueves 28 de septiembre, a la 1 de la tarde, con las haciendas a la vista y de acuerdo con el detalle que publicaremos oportunamente.

Próximamente horario de trenes, corriendo uno especial de regreso para los concurrentes de la capital.

Más datos en General Alvear a don José M. Villaverde, en nuestras sucursales o en Buenos Aires, Suipacha 137.— Rodolfo Guillón y Cía.

1|633-v. sep. 27.

F. Astoul Bonorino y Cía.

JUDICIAL. — TERRENO EN SAAvedra. — Calle Quintana entre Pico y Deheza, lote número 9, próximo a la avenida Cabildo, con eléctrico a Olivos. Mide 19 metros por 38 metros 99 de fondo. Orden del señor juez doctor Pera, secretaría González del Solar, juicio Luis Rodano contra Bonfanti y Peri de Miezel Carolina. Tasación, $ 2 los 75 decímetros cuadrados. Base, $ 1.33 los 0,75 decímetros cuadrados (vara cuadrada). ¡Muy barato!

El *domingo 17 de septiembre*, a las 2 de la tarde, en el terreno. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. Informes, Reconquista 325.—F. Astoul Bonorino y Cía.

1|37-v-17 set.

PEDRO Y ANTONIO LANUSSE

Remate especial de novillos para frigorífico

EN NUESTRAS INSTALACIONES EN LOS MATADEROS

Avisamos a nuestros clientes y a los invernadores en general, que

el día 13 de Septiembre, a las 2 p. m.

efectuaremos en nuestras instalaciones en los mataderos un remate especial de novillos listos para frigorífico.

Hemos de agradecer a los interesados en concurrir con consignaciones de cualquier importancia, nos lo avisen anticipadamente para reservar local.

Por informes a nuestro escritorio, calle Belgrano 836. — Pedro y Antonio Lanusse.

Banco Hipotecario Nacional

SUCURSAL SAN LUIS

POR EJECUCION JUDICIAL. — DOS fracciones de campo en el partido de Mercedes, departamento General Pedernera, con superficie en conjunto de 216 hectáreas, 82 áreas. Préstamo No. Ho.232|19166, serie C. H. A. 6 o|o de $ 6.000.

El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de San Luis, establecida en la calle San Martín 494, el día SABADO NUEVE DE SEPTIEMBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS TRES DE LA TARDE, dos fracciones unidas de campo ubicadas en el partido de Mercedes, departamento General Pedernera, entre las estaciones General Paunero y General Pedernera (F. C. P.), lugar denominado La Esperanza, actualmente colonia Santa Rita; designadas en el plano de división que sirvió de base para la venta de estas fracciones, como lotes números 11 y 15. El lote número 11 se compone de una superficie de 115 hectáreas 64 áreas y 65 centiáreas y el lote número 15, de 101 hectáreas, 77 áreas y 31 centiáreas, lo que forma una superficie total de 216 hectáreas, 82 áreas; lindando: al norte, con los lotes números 12, 13 y 14 de don Alejandro Fercolini; al sur, con los lotes números 8 y 10 de don José María Terero y don Luis Goenz; al este, con el lote número 16 de don Pedro Reinero y al oeste con terrenos de la sucesión Ardiles.

BASE DE VENTA $ 8.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 6.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 5.770 con 126 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional (25 de Mayo 245, capital federal) o a su sucursal en San Luis.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 26 de agosto de 1916.

1|574 v s 9

CAPITAL.—CASA CALLE NAVARRO esquina a la de Marcos Paz N.o 3587. N.o H.o 9539. Serie C. H. A. 6 o|o.—El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el LUNES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1916, a las 12.40 p. m., una casa ubicada en la calle Navarro esquina a la de Marcos Paz N.o 3587, con edificio compuesto de jardín al frente, comedor, dos habitaciones, baño, cocina, etc., y terreno que mide: 10.04 metros de frente al N.O. por 25.18 metros de fondo y frente por el lado S.O.

BASE DE VENTA $ 6.500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 4.500 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 4.242 con 063 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA el 28 de agosto de 1916.

1|578 v sep 11

CAPITAL

FINCA CALLE INDEPENDENCIA números 1732|38|42, entre las de Solís y Entre Ríos. N.º H.º 8532. Serie C. H. A. 6 o|o.

El **Banco Hipotecario Nacional** rematará en su local el **MARTES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1916, A LAS 2.30 P. M.**, una finca ubicada en la calle Independencia números 1732|38|42 (antes N.º 690), entre las de Solís y Entre Ríos. Edificio consta de subsuelo, planta baja, planta alta y mansard, con la siguiente distribución: SUBSUELO, consta de dos piezas y un corredor que va hasta el sótano del comedor de la planta baja; PLANTA BAJA, por el N.º 1738, hall, dos salas, seis habitaciones, comedor, dos piezas, cocina, dos baños, w. c. y en altos una pieza de servicio, etc.; PLANTA ALTA, se compone de dos casas por Independencia N.º 1732, caja de escalera, hall vestíbulo, escritorio, sala, tres habitaciones, comedor, una pieza, baño, cocina, w. c. y en altos una pieza de servicio; por Independencia N.º 1742 igual distribución que la anterior; MANSARD, cada una de estas dos últimas casas de la planta baja tiene un mansard compuesto de hall, tres piezas y patio con salida a la azotea. Terreno mide: 13 metros 756 milímetros de frente al N., por 43.13 metros de fondo o lo más o menos que resulte.

BASE DE VENTA, $ 97.500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 95.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 88.916 con 297 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 29 de agosto de 1916.

1|597-v. sep. 12

CAPITAL

FINCA CALLE TALCAHUANO números 424|26|28|30, entre las de Corrientes y Lavalle. N.º H.º 14754. Serie C. H. A. 6 o|o.

El **Banco Hipotecario Nacional** rematará en su local el **MARTES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1916, A LA 1.30 P. M.**, una finca ubicada en la calle Talcahuano números 424, 426, 428 y 430. Edificio consta de sótano, planta baja y cinco pisos altos con las siguientes distribuciones: SOTANO, ocupa todo el frente de la casa. PLANTA BAJA, por el N.º 424, salón para negocio, y por el N.º salón para negocio, baño, cocina y en altillo dos piecitas; por el N.º 428 entradas a los departamentos interiores, teniendo tres de ellos tres habitaciones, cocina, etc. y otro una habitación más. I, II, III, IV y V PISOS ALTOS, son todos iguales, teniendo cada uno dos departamentos al frente y cuatro interiores. Los departamentos del frente constan, uno de sala, comedor, dos habitaciones, baño, cocina, pieza de servicio, etc. y el otro con una pieza menos, teniendo entrada estos departamentos por el N.º 428; los interiores tienen tres departamentos con tres piezas, cocina, etc. y el otro una pieza más; en la azotea una pieza y dos cuartos. Terreno formado por dos fracciones con las siguientes medidas: la primera, 4.33 metros de frente al E. por 11 metros 507 milímetros de fondo; y la segunda, 7.31 metros de frente al E. por 47.24 metros de fondo, teniendo un martillo a su favor en el costado S.: de 6.92 metros de N. a S.; y 16.54 metros de E. a O.; teniendo en el contrafrente 14.23 metros, con lo poco más o menos que resulte dentro de sus linderos.

BASE DE VENTA, $ 343.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 274.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 260.982 con 625 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 30 de agosto de 1916.

1|586-v. sep 12

CAPITAL

FINCA CALLE VICENTE LOPEZ números 1969|79; entre las de Ayacucho y Junín. N.º H.º 14609. Serie C. H. A. 6 o|o.

El **Banco Hipotecario Nacional** rematará en su local el **MARTES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1916, A LA 1 P. M.**, una finca ubicada en la calle Vicente López números 1969|79, con edificio compuesto de planta baja y dos pisos altos, con la siguiente distribución: PLANTA BAJA, con entrada por el N.º 1979, se compone de sala, vestíbulo, comedor, 5 habitaciones, cocina, antecocina, baño, etc., y en altos dos piezas de servicio. 1.º y 2.º PISO ALTO; con entrada común por el N.º 1969, constan: el 1.º de sala y escritorio al frente, hall, comedor, toilett, despensa, cocina, antecocina, una pieza de servicio, etc.; y dos escaleras interiores que conducen al 2.º piso, el que se compone de cuatro dormitorios, baño, etc. Terreno mide: 8.12 metros de frente al O. por 32.13 metros de fondo, con lo poco más o menos que resulte dentro de sus muros divisorios, los cuales son medianeros en toda la extensión y altura.

BASE DE VENTA, $ 78.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 62.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 58.550 con 677 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 29 de agosto de 1916.

1|595-v. sep. 13

CAPITAL

POR EJECUCION JUDICIAL. — Casa calle Pasaje Monte Castro número 9 entre Pasaje Primer Centenario y Tupac Amarú. N.o H.o 13866; serie C. H. A. 6 o|o.

El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **VIERNES 15 DE SEPTIEMBRE DE 1916**, a las 12.30 p. m., una casa ubicada en la calle Pasaje Monte Castro N.o 9, con edificio compuesto de dos habitaciones, cocina, w. c. etc. y con terreno que mide: 6 metros de frente por 13.32 metros de fondo.

BASE DE VENTA $ 1500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 1.500 que reconoce la propiedad, reducida a $ 1.423 con 807 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste no habrá lugar a reclamo. Seña, 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 1.o de septiembre de 1916.

1|619-v-sep. 15

Banco Hipotecario Nacional

Se avisa al público que el día miércoles 6 del corriente, se procederá a la quema de:

Cédulas a curso legal.	$ 741.250.—
Cupones a curso legal.	" 767.820.50
Cédulas serie "A" oro.	" 250.—

El acto tendrá lugar en el local del banco, calle 25 de mayo 245, a las 2 y 30 p. m.

Buenos Aires, septiembre 4 de 1916. — A. Díaz, gerente.

1|624-v-set 5

INFORMACIONES DE ÚLTIMA HORA

[illegible] telegráfico [illegible]

[illegible] guerra en los Balcanes

[illegible]

LA OFENSIVA SERBIA

[illegible] entre búlgaros y [illegible]

(De la Agencia Havas)

[illegible]LES, septiembre 4. — [illegible] publica un despacho de Sa[illegible] del corriente, informando [illegible] de defensa nacional [illegible] en todas las ciudades [illegible] las tropas [illegible] del cuartel. El número de [illegible] crece rápidamente. [illegible] de Niausta se adhirió [illegible] será seguramente secunda[illegible] las tropas de la región. A [illegible] el comité ordenó a la clase [illegible] y a todos los oficiales y sub[illegible] inscribirse para el enrola[illegible]. Los graduados que se nega[illegible] llevar el brazal revolucionario [illegible] considerados como reaccionarios [illegible].

[illegible] miembro importante del comité [illegible] declarado al corresponsal de Reuter [illegible] comité no es antigubernativo y [illegible] sometería al gobierno si ejecuta la [illegible] nacional que quiere al lado [illegible] los aliados combatir a los enemi[illegible] hereditarios.

[illegible] comité está convencido de que Grecia se adherirá al movimien[illegible].

[illegible] Salónica se intenta disimular los [illegible]mientos que el público experi[illegible] general, los vacilantes compren[illegible] el período de los aplazamien[illegible] pasado.

[illegible] búlgaros que atacaban a los ser[illegible] cerca de Sborako han sido recha[illegible] con fuertes bajas. La ofensiva [illegible] sobre Moglena disminuye de in[illegible], pues alcanzó a las posiciones [illegible] enemigas que son poderosa[illegible] fortificadas. El bombardeo ser[illegible] causa pérdidas sensibles. 580 ca[illegible] búlgaros han sido contados so[illegible] el sector de Vetrenik.

[illegible] hubo duelos de artillería en los sec[illegible] francés, británico e italiano [illegible] búlgaros han tomado la ofensi[illegible] Dobroudja contra los ruma[illegible] que cubren la concentración rusa. [illegible] divisiones turcas los ayuda[illegible].

[illegible] este rumor es exacto se trataría so[illegible] de tropas de segundo orden.

Situación de Grecia

[illegible] de los pedidos de la entente

Expulsión de los agentes alemanes

(De la agencia Havas)

PARIS, septiembre 4. — Telegra[illegible] de Atenas que Grecia aceptó to[illegible] los pedidos formulados por las po[illegible] de la entente, es decir, el con[illegible] de los correos y telégrafos en te[illegible] griego y la deportación de to[illegible] agentes alemanes.

DECLARACIONES DEL REY CONSTANTINO

Modificaciones de la política griega

(De la Agencia Havas)

LONDRES, septiembre 4. — "The [illegible]" publica un telegrama de At[illegible] anunciando que el rey Constanti[illegible] informó a los ministros de los paí[illegible] aliados que estima que la entrada [illegible] Rumania en la guerra es un moti[illegible] suficiente para modificar la política [illegible].

EL FRACASO DEL RAID DE ZEPPELINES

Comentarios de la prensa

(De la agencia Havas)

LONDRES, septiembre 4. — El fra[illegible] del más grande raid de zeppeli[illegible] causa una viva satisfacción, que [illegible] refleja en todos los diarios de la [illegible]. Se sabía que los zeppelines [illegible] pueden causar grandes daños ni [illegible] en nada la finalidad de las [illegible]aciones, ni dificultar la producción [illegible] de material de guerra. Sin [illegible]bargo, la destrución de un dirigible [illegible] provoca un legítimo placer. [illegible] trece zeppelines enviados contra [illegible]glaterra en la evidente intención de [illegible] la moral del pueblo alemán, [illegible] por la serie no interrumpida [illegible] fracasos militares y desastres di[illegible]máticos, uno solo alcanzó a llegar [illegible] Londres y su marcha vacilante [illegible] que ignoraba completamente [illegible] se encontraba.

Sobre los ataques aéreos

Lo que dice The Morning Post

(De la Agencia Havas)

LONDRES, septiembre 4. — "The Morning Post" dice que si es ridículo [illegible] la muerte de gentes que inten[illegible] arrojar bombas sobre nuestras chimeneas es sin embargo, de ele[illegible] bondad esperar que el kaiser [illegible] juzgará necesario hacer nuevos sa[illegible]ficios humeantes al viejo Dios ale[illegible]; pero que si los alemanes desean [illegible]formar más a sus compatriotas [illegible] antorchas incandescentes, pueden [illegible]tinuar en enviar sus zeppelines. [illegible]tonces haremos todo lo que nos [illegible] posible para descenderlos.

De día vemos a los submarinos [illegible]turados, y de noche a los zeppe[illegible] en llamas. Eso, dice "The Mor[illegible] Post", para terminar, rompe [illegible]radablemente la monotonía de la [illegible]guerra.

Un juicio de The Daily Chronicle

(De la agencia Havas)

LONDRES, septiembre 4. — The [illegible] Chronicle", refiriéndose al último [illegible] de zeppelines, dice que los resul[illegible] de la tentativa, la más ambicio[illegible] ejecutada por los alemanes contra [illegible]glaterra, prueban que han pasado los [illegible] en que se asesinaba sin peligro [illegible] nuestros bebés.

La prensa alemana pide constante[illegible] que se realicen raids de zeppe[illegible], porque es un artículo de fe, en

[illegible] que sus más odiados [illegible] podrán [illegible] a merced [illegible] contraban[illegible] por el anuncio de [illegible] centros ingleses [illegible] que los alemanes [illegible] Pero [illegible] seguros que los comandantes de los zeppelines piensan que los raids sobre las poblaciones civiles son lejos de ser unos pasatiempos.

Parte oficial francés

(De la Agencia Havas)

PARIS, septiembre 4. — El comunicado oficial de la tarde anuncia:

"Al norte del Somme el enemigo intentó durante la noche efectuar un contraataque contra las posiciones que conquistamos, las que organizamos activamente.

"El mal tiempo retarda las operaciones.

"Hasta ahora el número de los cañones de los que nos apoderamos se eleva a 14.

"Al este y al norte de Fleury se anuncia la toma de nuevos prisioneros. En ese punto conservamos el terreno ganado. El combate con granadas de mano continúa."

LAS OPERACIONES EN EL ORIENTE

(De la Agencia Havas)

PARIS, septiembre 4. — Apareció el siguiente parte oficial del ejército de operaciones en Oriente:

"Los búlgaros atacaron nuevamente el frente macedónico al oeste del lago de Ostrovo. Los serbios los rechazaron.

"En el frente del Struma hubo una considerable actividad de patrullas.

"En el lago Doiran hubo cañoneo con intermitencias."

El raid de zeppelines sobre Londres

RELATOS DE UN TESTIGO

(De la Agencia Havas)

LONDRES, septiembre 4. — Un espectador cuenta así sus impresiones sobre el raid de zeppelines contra Londres, que como se sabe, fracasó completamente:

"El rumor de la repentina visita de zeppelines, contestó en Londres el sábado a la noche a numerosos indicios que corroboraban la información de los proyectores muy activos que barrían al cielo en todo sentido. La noche sin luna, extendía su manto de bruma opaca sobre la gran ciudad, favoreciendo a los asaltantes. Numerosos curiosos subidos sobre los techos esperaban en vano desde un momento, empezando a pensar que los homicidios habían sido distraídos de su objetivo que era la costa este, cuando repentinamente un ruido de obús interrumpió el silencio de la noche, y después todos los proyectores parecieron concentrar sus rayos y arriba apareció, por fin, un zeppelin a gran altura hacia el nordeste. Era un módelo enorme que se movía lentamente, pero el cañoneo estalla de todas partes, los obuses silban sin interrupción.

En medio del bombardeo el zeppelin describió una curva, levantando la punta en el aire se puso literalmente derecho como una baqueta de plata, en medio del cielo. Quedó así durante varios minutos que parecieron largos. Se cree que ha sido tocado en sus partes vitales, cuando vuelve a tomar la posición horizontal, desapareciendo después, perdido para los proyectores.

"Los cañones se callaron. Entonces se creyó que el zeppelin se había escapado, pero en seguida una luz incandescente atrajo la atención más al norte y repentinamente una enorme bola de fuego alumbró a la mitad de Londres, anunciando el fin del asaltante. En el primer momento hubo mucha dificultad en creerlo, pero de todas partes prorrumpieron hurras y aplausos de la muchedumbre que perfectamente comprendió el drama corto y terrible.

"Abajo, en la calle, un hombre, no dejó de conducir con perfecta serenidad su barrendera mecánica, para el el espanto alemán quedó como letra muerta."

Resulta de los informes procedentes de la costa este y sudeste de Inglaterra que los zeppelines han operado entre las diez de la noche del sábado y las 4 de la mañana del domingo sobre regiones muy extendidas.

Pocos o ningunos daños fueron causados en las numerosas localidades que fueron visitadas, algunas a la ida como a la vuelta. En una ciudad costanera el ruido de la máquina del zeppelin fué oída distintamente hacia las 1 de la noche. Una vez en medio de la ciudad, el zeppelin descendió y empezó a arrojar bombas explosivas e incendiarias. De las bombas así arrojadas sobre una distancia de 24 kilómetros, la mayor parte cayeron en terreno descubierto. Hacia medianoche y 20 un otro zeppelin apareció sobre la misma ciudad, obrando de un modo semejante. En una otra ciudad costanera un zeppelin descubierto por los proyectores fué vivamente atacados por las baterías de defensa y tocado por los proyectiles, según se cree.

En todas partes los dirigibles fueron atacados sobre cualquier punto donde intentaron atravesar la costa.

Comentarios del Times

(De la agencia Havas)

LONDRES, septiembre 4. — "The Times" dice que el rasgo principal del más formidable raid de zeppelines es su futilidad.

Dos muertos, algunos heridos, muy pocos daños, aquí están insignificantes resultados. En cuanto al efecto moral, se puede juzgar de ello por la actitud de las muchedumbres, que se precipitan en las calles, a pesar de todos los avisos para presenciar el combate, y la procesión interminable de aquéllos que fueron a Enfield a ver lo restos del zeppelin abatido.

Pero los autores de esas expediciones no intentaban conseguir un efecto moral en Inglaterra; se trataba de levantar el moral alemán y hacer efecto sobre el curso del marco en los países neutrales.

Es característico que los raids dan de menos en menos resultados, las medidas tomadas son, entonces, buenas. Se podría hacer mejor todavía, pero para eso, no hay que distraer un solo obús del frente.

Es allí que la lucha debe decidirse, obrar de otra manera sería hacer el juego de los alemanes.

Un artículo de The Daily Telegraph

(De la agencia Havas)

LONDRES septiembre 4. — "The Daily Telegraph" dice que los resultados del raid de zeppelines fueron en razón inversa al número de aparatos empleados y de los riesgos corridos. Los zeppelines hicieron más de 1200 kilómetros para matar a dos personas, herir a 13. Nuestra fuerza combativa no ha disminuído por eso y el solo zeppelin que llegó sobre Londres es un montón de ruinas, su tripulación reducida a cenizas.

Los raids demostraron que el dirigible no es una máquina de guerra de precisión, y al tentativa de ayer es un "fiasco" tanto como expedición militar que como atentado organizado. Si se quería alentar al pueblo alemán con eso, hay que confesar que la derrota, más saqueará y asesinará. Debemos entonces, esperarnos a otros raids.

Pero el tiempo ha pasado en que eso podía restar una sola hora de sueño al más nervioso de entre nosotros, pues la política de atentados no ha logrado éxito nunca con el pueblo británico.

Los correos y telégrafos de Grecia

(De la Agencia Havas)

LONDRES, septiembre 4. — Un telegrama de Atenas confirma la noticia de que el gobierno griego aceptó todos los pedidos de la entente.

Los agentes francoingleses tomaron a su cargo la dirección de los correos y telégrafos.

Prisión de un agente alemán en Atenas

(De la Agencia Havas)

NUEVA York, septiembre 4. — Telegrafían de Atenas que el agente alemán von Schent ha sido detenido y llevado a bordo de un crucero aliado.

BRASIL

(De la agencia Havas)

RIO DE JANEIRO, Septiembre 4. —Todos los diario necrologian al conocido empresario Celestino Silva, fallecido ayer por la noche.

El extinto que era muy vinculado a la sociedad y querido, deja una fortuna de cerca de 3000 contos y dispone en su testamento que el teatro Apolo de su propiedad sea entregado a la Municipalidad de esta capital para transformarlo en una escuela pública.

El sepelio de sus restos tendrá lugar hoy y dará motivo para una sentida demostración de duelo.

Ha llegado a esta capital el conocido capitalista uruguayo, señor Esteban Solaro, quien trae 50 toros Hereford, destinados a su establecimiento de campo situado cerca de Purapera en el estado de Minas Geraes.

—Hoy debuta en el teatro Municipal de esta capital la compañía lírica que ha sido constituída por los empresarios de Rosa y Mochi y que ha trabajado en el Colón de Buenos Aires.

El debut tendrá lugar con la opera Sanson y Dalila que será cantada en Francés.

Existe verdadero interés por este debut.

—Se ha embarcado con destino a Lisboa, el publicista belga Juan Fonsson, que ha estado recientemente en Buenos Aires, y quien se proponía volver allí para pasar a Chile y al Perú en una gira de propagando en favor de su país.

Mr. Fonsson se dirije a Lisboa, a dar una serie de conferencias.

—El 7 del corriente se inaugurará en Quixada, en el estado de Caerá, la exposición y congreso de avicultura nacional, que estan patrocinados por el ministerio de agricultura.

—Como un homenaje a la memoria de su exdirector, la compañía de vapores Lloyd Brasileño, decidió bautizar al actual vapor "Saturno" con el nombre del doctor Sérvulo Dourado.

—Continuan siendo muy agasajados los diputados belgas Buyase y Melot, quienes anoche fueron obsequiados con una comida intima por el doctor Azevedo, vicepresidente del senado.

CHILE

(De la agencia Havas)

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 4. — Falleció el señor Delgado, director general de contabilidad.

—El cónsul chileno en Arequipa solicita que se envíen al Perú los productos chilenos similares a los norteamericanos que no llegan por falta de vapores.

—"El Mercurio" critica el desgobierno actual que él atribuye a la anarquía que reina entre los partidos.

—En el parlamento se estaría organizando una comisión especial que asistiría a la transmisión del mando presidencial en la República Argentina el próximo mes de Octubre.

—Comunican de Lima que los diarios aplauden el nombramiento del ministro en Buenos Aires señor Durand.

URUGUAY

(De la agencia Havas)

MONTEVIDEO, septiembre 4 — En la reunión realizada ayer entre el directorio nacionalista y el comité de constituyentes, resolvióse que el doctor Martín C. Martínez aceptase la cartera de hacienda.

En esa reunión acordóse unánimemente dejar establecido que la elección presidencial sería resuelta por el colegio elector, de manera que los miembros del cuerpo legislativo a elegirse en noviembre próximo no tengan facultades de elegir presidente de la república.

—Esta noche un importante grupo de ganaderos ofrecerá un banquete al doctor Muró, nuevo ministro del interior.

—Entre los planes que se propone desarrollar el ministro de instrucción pública, doctor Barbaroux, hay uno que se refiere a la organización universitaria, ya planeada durante su rectorado. Esto hará que se demore la provisión de este puesto.

—"El Día" publica un interesante reportaje que uno de sus redactores ha hecho al ministro doctor Muró.

—El comité popular nacionalista juzga que la presencia del doctor Martín C. Martínez en el ministerio es una conquista por la cual la república ha expresado su satisfacción y que por consiguiente deben dejarse de lado ciertas tendencias partidarias.

PROVINCIAS

CORDOBA

El escrutinio electoral. — Las elecciones complementarias

CORDOBA, septiembre 4. — El escrutinio se continuará a las 2 p. m. de mañana. Hoy no se ha reanudado la tarea.

Las elecciones complementarias no tendrán ningún objeto en esta ocasión.

Funcionario viajero

LAS LIEBRES, septiembre 4.—Llegó en jira de inspección el activo jefe político del departamento, señor Félix González, a quien se le obsequió con un banquete, ofrecido por todas las personas más distinguidas de este floreciente pueblo, que no saben cómo agradecer el haber casi concluído con la plaga de cuatreros, criminales y rateros que desde tiempo inmemorial asolaban estos parajes.

EN LA PRESIDENCIA

Más temprano que de costumbre llegó a su despacho oficial de la casa de gobierno el presidente de la república, doctor de la Plaza.

Para hoy no tiene audiencias concedidas, ni expedientes a la firma.

Ecos Parlamentarios

A las 3 y 35 empieza a sonar la campanilla de antesalas, anunciando a los diputados que hay quórum para entrar al recinto.

Continuará la interpelación al ministro de instrucción pública, quien se encuentra en antesalas.

PEDIDO DE INTERVENCION

La diputación radical de la cámara de Entre Ríos ha enviado a la cámara de diputados de la nación el telegrama siguiente:

Los firmantes, miembros en mayoría de la cámara de diputados de Entre Ríos acudimos ante la honorable cámara de la nación solicitando el amparo del poder federal, a objeto de que se garanta a la legislatura de esta provincia, el libre ejercicio de sus funciones hoy obstaculizadas por actos graves e irregulares procedimientos por una fracción del senado de la provincia. La cámara a que pertenecemos es la única rama de la legislatura que existe legalmente constuída, desde que el senado por causas que son conocidas, no ha llegado a constituirse, viniendo a ser materia del conflicto planteado. En tales circunstancias esta cámara no puede permanecer agena a la situación creada por la subversión constitucional con que se afecta la forma republicana representativa del gobierno de esta provincia.

El receso forzoso de esta legislatura mantiene desintegrada de esta autonomía provincial ante el honorable senado de la nación, comprometiendo así la esencia de su naturaleza y funcionamiento.

Pero esta no es la única faz de la cuestión, por importante que ella sea, desde que los poderes legislativo y ejecutivo en el funcionamiento constitucional del gobierno mismo, se encuentran seriamente obstaculizados para cumplir sus deberes y ejercitar sus facultades primordiales.

La provincia carece desde hace dos años de presupuesto, soportando graves dificultades financieras, como consecuencia de una enorme deuda recibida de las administraciones anteriores, mientras se mantienen sin sanción algunas leyes importantes y urgentes, no se han prestado los acuerdos correspondientes a la designación de los funcionarios judiciales y municipales y finalmente la administración carece del debido contralor legislativo. La provincia viene desorbitándose por la acción milificante de los senadores demócratas, que con motivo de la elección de se nadores nacionales ejercitaron una encubierta subversión primero por ausentismo sistemático y hoy una nueva subversión, ostensible y audaz, exteriorizada en el propósito de arrebatar su banca a los senadores electos para reemplazarlos con los derrotados, sustituyéndose al pueblo elector jara conferir diplomas a personas que no han recibido mandato popular, prevalidos de una mayoría ocasional que les permite conculcar uno de los más altos privilegios constitucionales, que determina que cada cuerpo electivo es el único juez de la elección de sus miembros, realizando así un inicuo atentado contra la garantía y la libertad del sufragio.

Honorable Cámara, los términos de este conflicto son irreductibles dentro de las facultades propias de la autonomía, carece de medios y recursos legales para solucionarlos por lo que nos encontramos en presencia de los casos en que los artículos 5.o y 6.o de la constitución nacional autorizan una intervención a la que en esta situación corresponderá, restablecer el funcionamiento orgánico de la legislatura, renovando su rama irresistente. La representación radical ante el senado de la provincia ha dirigido al H. Senado nacional el capítulo de cargos conque fundamenta su pedido de que "se renueve el cuerpo sometiendo al veredicto popular la legitimidad de los títulos que invisten sus actuales miembros". El P. E. de la provincia ha remitido tambi-n los antecedentes del conflicto al P. E. de la nación y al H. Senado nacional.

Concordantes con las expresadas presentaciones, los diputados suscritos formulan este requerimiento de intervención nacional que conceptúan encuadrado en prescripciones constitucionales. Saludan al señor presidente Enrique Pérez Colman, Mariano Jurado, Delmiro H. Basaldúa, Ramón Arigós, Rodríguez, Mateo Jofré, Ramón Mihura, Luis Carbone, Emilio Laferriori, Bernabé Vela, Pedro Cepeda, Cipriano Marcó, Benito Cook, Guillermo Ferrari, Crisóstomo Gómez, Miguel Osuna, Eduardo Lemos e Ignacio Lazcano.

AMPLIACION DE UNA LEY

Los diputados Paig, Morán y Atencio, presentarán hoy a la cámara de diputados el siguiente proyecto de ley que fundan por escrito.

Art. 1.o—Autorízase al P. E. para construir de acuerdo con la ley 4801 un puente carretero sobre el río Inqueri Grande, en Paso Grande, en el camino de Concordia a las colonias Adela y Yeruá, a cuyo efecto amplíase en pesos 145.000 m|n el crédito de la mencionada ley.

Art. 2.o—Comuníquese, publíquese, etc.

Territorios Nacionales

SUBLEVACION DE PRESOS EN EL CHUBUT

Sin noticias oficiales

En la dirección de territorios no se ha recibido hasta ahora ninguna comunicación, respecto a las noticias que publican algunos colegas, sobre una sublevación de presos en la cárcel del Chubut.

En las informaciones que aludimos, se da bastante gravedad al asunto.

EL DOCTOR RUIZ MORENO

Mañana llegará a esta capital el director de territorios nacionales doctor Ruiz Moreno, quien ha pasado algunos días en Entre Ríos, donde tiene un pariente enfermo.

EL GOBERNADOR DE MISIONES

Desde hoy se encuentra en ésta, el coronel López, gobernador de Misiones.

Este gobernador permanecerá adscripto a la dirección de territorios hasta el 11 de octubre.

Venta de caridad

A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA ALIADA

Continúa realizándose con resultados halagueños en la tienda A la Ciudad de Londres la venta de caridad a beneficio de la Cruz Roja aliada, la sociedad Damas de Caridad y de la Conferencia de San Vicente de Paul. Las ventas, que atraen numerosa concurrencia, proseguirán durante esta semana.

Los ascensos en la armada

Hoy se reunió el tribunal

A las 10 se reunieron esta mañana en el despacho del ministro de Marina los contralmirantes Honecq García, Montes, Rojas Torres y Lagos, designados como anticipamos, para constituir el tribunal que clasifique a los capitanes de navío en condiciones de ascenso. Presidió la sesión el vicealmirante Sáenz Valiente.

Una vez que este tribunal llene a cabo su cometido, se efectuarán los ascensos, pues el tribunal ordinario encargado de clasificar a los jefes y oficiales hasta el grado de capitán de fragata, ya dió término a sus tareas hace algún tiempo.

Ministerio de Relaciones Exteriores

Esta tarde visitó al ministro de relaciones exteriores, doctor Murature, el ministro argentino en Río de Janeiro, doctor Mario Ruiz de los Llanos, quien le anunció que el 22 del corriente se ausentará para el Brasil, a fin de hacerse cargo de su puesto.

El señor Ruiz de los Llanos se embarcará en el vapor "Zeelandia".

—El ministro argentino en París, doctor Enrique Rodríguez Larreta, cuya renuncia no fué aceptada, embarca el día 7 del corriente en Cádiz, de regreso a este país.

MUNDO COMERCIAL

EXTERIOR

TRIGO

LIVERPOOL, septiembre 4. — El trigo tipo Ward Winter, cuyas remesas han sido contratadas a entregar en los meses de septiembre y Octubre se negoció hoy en este mercado a 64 chelines por quarter.

El sábado se realizó a 63|4 1|2 chelines por quarter.

CHICAGO, septiembre 4. — Por ser día feriado no se realizaron hoy operaciones en los mercados de aquí.

WINNIPEG, septiembre 4. — Sin operaciones por ser día de fiesta.

MAIZ

LIVERPOOL, septiembre 4.—El maíz mixto americano a entregar en los meses de septiembre-octubre se negoció hoy a 50 chelines, por quarter. En la clausura anterior se realizó a 50 chelines, por quarter.

LINO

CALCUTA, septiembre 4.—El lino embarque en septiembre-octubre, se cotizó hoy aquí a 77 chelines por quarter de 410 libras. El sábado se negoció a 76 chelines y 6 peniques.

HULL, septiembre 4. — Se negoció hoy aquí el lino disponible a 72 chelines, por quater de 416 libras. El precio anterior fué el mismo anotado hoy.

DULUTH, septiembre 4. — En los mercados cerealistas no se realizaron hoy operaciones por ser día feriado.

EMBARQUE DE AUSTRALIA Y LA INDIA

LIVERPOOL, septiembre 4. — Las cifras comparativas referentes a los embarques producidos por los distintos puertos de Australia y la India, arrojan en el día de la fecha los totales siguientes:

Trigo. — Australia: En esta semana 86.000; en la anterior, 113.000, desconociéndose el monto de los embarques en la misma fecha del año anterior.

India: Est asemana, 129.00; en la semana anterior, 35.000; en el mismo período del año pasado, 1.000 quarters.

Lino. — India: en esta semana los embarques fueron 68.000; en la semana anterior 80.000; en el mismo período del año pasado 35.000 quarters.

LINO A FLOTE

LIVERPOOL, septiembre 4. — Se dieron hoy a la publicidad las cifras que se anuncian más abajo, con respecto a los totales de lino a flote provenientes de los puertos de la India: En esta semana 271.000; en la semana anterior, 230.000; en el mismo período del año pasado 174.000 quarters.

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, septiembre 4.—

Tipo de descuento del banco de Inglaterra	6.—
Consolid. Británicos 2 2|2 o|o.	59.—
Títulos argentinos.	
Empréstito nacional 1897, 4 o|o ley número 3378	76 1|2
Bonos Obras de Salubridad, etc., de Buenos Aires, 1891, 5 o|o (ex dividendo)	97 1|2
Empréstito Argentino de Obras Públicas, 1886, 5 o|o (ex dividendo)	96 1|4
Empréstito Argentino de Conversión 1889 en lib. 4 1|2 o|o	84 1|2
Empréstito Argentino interno de 1906	92.—
Province of Buenos Aires, 3 o|o to 3 1|2 o|o, Loan of 1914.	51.—

BOLSA DE PARIS

PARIS, septiembre 4.—

No se realizaron hoy operaciones en esta Bolsa, por ser día de fiesta.

HULL, septiembre 2. — Se negoció

BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, septiembre 4.—Buen número de títulos fueron los realizados en la primera hora oficial de negocios de esta Bolsa, alcanzando éstos, en la clausura, los precios al contado y a plazos que siguen:

Títulos Hipotecarios de la serie O, a 93.
Id. de la serie N, a 93.
Id. de la serie P, fin de mes, a 93.40.
Id. de la serie Q, a 93.
Id. para fin de mes, a 93.60.
Deuda Interior de 1915, a 100.50.
Deuda Consolidada, a 64.20.

—En el puerto de Montevideo entraron hoy los vapores Drina, de Liverpool; Byron, de Nueva York.

Sale de aquí para ésa, el vapor de la carrera, Ciudad de Montevideo.

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédulas nacionales de 6 o|o, antigua emisión, al contado: 74.000 a 96.30; 12.000 a 96.50 22; 500 a 96.40; total 108.500.

Id. para septiembre 5: 10.000 a 96.30 30.000 a 96.40; total 40.000.

Id. para septiembre 5: 20.000 a 96.40.

Cédula Hipotecaria Argentina de primera serie, al contado: 30.000 a 96.80.

Cédulas nacionales de la serie L, al contado: 1000 a 97.70.

Id. de la serie K, al contado: 23,500 a 86.

Id. para septiembre 5: 11.000 a 86.

Crédito Argentino de 1905, para Septiembre 5: 10.000 a 89.70.

Id. de 1911, para septiembre 5: 10.000 a 89.

Bonos municipales de pavimentación (cupón semestral), al contado: 3500 a 79.50.

Id. (cupón semestral), al contado: 32.200 a 78.50.

Caminos y afirmados de la provincia de Buenos Aires de 5 o|o, para septiembre 5: 7500 a 78.50.

Títulos de renta de 6 oo|o, Egido de Concordia (Entre Ríos), para septiembre 5: 2000 a 65.

Certificados municipales de 7 o|o, al contado: 10.500 a 92.60.

Id. para septiembre 5: 25.000 a 92.50 10.000 a 92.60; total, 35.000.

Empréstito Interno de Conversión de 2 1|2 o|o, serie A, al contado: 1500 a 30.50.

Deuda Pública Interna de Santiago del Estero de 8 o|o, para septiembre 6: 3500 a 71.

Campos y Quebrachales Puerto Sastre (oro), para fin de mes: 400 a 3.50.

Banco de Galicia, al contado: 106 a 72.50.

The River Plate Quebracho (oro), para septiembre 5: 500 a 0.95.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Muy poca importancia revistieron hoy los negocios en la primera rueda de este mercado, anotándose los negocios siguientes:

Maíz: para noviembre, entrega sobre dársena, 400 toneladas a 5.43; para diciembre, 400 íd. a 5.65.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Con poca animación se desenvolvieron hoy los negocios en la primera hora oficial en esta zona de operaciones en cereales, anotándose estas dos partidas:

Maíz: para diciembre, 200 toneladas a 5.33; 200 íd. a 5.32.

Salaberry & Bercetche

Defensa 188, Buenos Aires — Córdoba 951, Rosario

EN GENERAL RODRIGUEZ

F. C. O.

26.o remate-feria en nuestras instalaciones.

El domingo 17 de septiembre

A LA 1 P. M.

Por informes y pedidos de local dirigirse a nuestras casas en Buenos Aires y Rosario Comisión 2 o|o a cargo del comprador y 2 o|o a cargo del vendedor.

12.o remate-feria en nuestras instalaciones de

LEZAMA (F. C. S.)

El domingo 24 de septiembre

A LA 1 P. M.

Por informes y pedidos de local dirigirse a nuestra casa central o a nuestro encargado Sr. Andrés M. Llanos en Chascomús. Comisión 2 o.o e cargo del comprador y 2 o|o a cargo del vendedor.

LA GENTE CHIC FUMA
Reina Victoria
Algunas veces los fumadores de Reina Victoria prueban cigarrillos de otras marcas.
Hacen bien! Es la única manera de que queden convencidos que "no hay cigarrillos mejores" que Reina Victoria.
Aromáticos y seductores satisfacen el paladar más refinado. No es de extrañar, pues, que un cuarto de millón de hombres fumen
Reina Victoria

(PRIMER AÑO) — Núm. 219. FRANQUEO PAGADO Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, Viernes 1.° de Septiembre de 1916

La Epoca

Las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfono: Unión Telefónica 5194-95-96-97-98, Avenida

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. $ m/n. $ m/n. $ m/n.
Un mes 1.70 Tres meses 5 Seis meses 10 Un año 20

PROVINCIAS

Un mes 2 Tres meses 6 Seis meses 12 Un año 24

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro
Un mes 2 Tres meses 6 Seis meses 12 Un año 24

Número del día 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0.20. — De fechas anteriores 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pide acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 por ejemplar.

VEASE EN LA PAGINA FINAL LA INFORMACION DE ULTIMA HORA

1.° DE SEPTIEMBRE DE 1916

RELACIONES CON ESPAÑA

Con la sanción otorgada ayer por el Senado de la Nación al proyecto de ley que eleva a la categoría de embajada la representación argentina en España, queda realizado un propósito profundamente simpático a entrambos países. No quiere decir esto que las amistades entre naciones han de medirse por el rango protocolar de sus representaciones, ni que la simple transformación de un encargado de negocios en embajador ha de acercar a dos pueblos que no se sienten aproximados por razones de afinidad espiritual. Absolutamente. Pero ocurre en la vida de relación entre las naciones lo que entre los hombres: ciertos actos que en sí no poseen mayor significado, adquieren en determinados momentos y circunstancias un valor en cierto modo representativo, porque acreditan en quien los realiza el deseo de expresar con ellos algo que no es la fría estimación o el interés recíproco que preside ordinariamente los actos de cortesía entre los pueblos. Interpretado así el acto de política exterior que comentamos adquiere, entonces, una importancia muy superior a la que puede tener como suceso exclusivamente protocolar. Por cierto que la vigorosa corriente de simpatía que nos vincula a la madre patria y que la vincula a nosotros ha tenido aquí como allá la misma inspiración y obedecido a idéntico móvil. Al elevar su representación a la categoría de embajada el gobierno español ha inspirado, precisamente, a honrarnos, en la forma que se honra a quienes bien se quiere, concediéndonos el más alto testimonio de consideración que puede darse a un estado por las vías diplomáticas. Viene a nuestra casa, para honrarnos, revestido de las altas exterioridades que sólo se invisten en las grandes ocasiones. Esa y no otra ha sido asimismo, la intención del proyecto sancionado ayer por la cámara alta. Y no de honrar en el sentido de conceder honra, desde que tal caudal ni se acrecienta por donativos ni puede darse a quien lo tiene, sino por testimoniar los profundos sentimientos de respeto y afecto que nos inspira la madre patria y que nos mueven a aderezar lo mejor de la casa en obsequio suyo.

De modo que el cambio de embajadas vale, en realidad, no por lo que diplomáticamente, sino por lo que demuestra y sugiere. Con o sin embajadores estamos hondamente unidos a España, hasta la que nos empuja no sólo esa afinidad espiritual derivada de la semejanza étnica, sino, también, una coincidencia de aspiraciones e ideales totalmente extraña a la tradición y que nos ha sorprendido a unos y a otros con esa jubilosa sorpresa de encontrar en un camino nuevo y con rumbo heroico al compañero que perdimos de vista en paraje desalentador y obscuro. Pues fuera ingenuo negar el largo distanciamiento que nos alejara de España porque en ella no encontrábamos esas fuentes de renovación espiritual en que fincaba nuestra inquietud. En rigurosa justicia, fuimos, acaso, un poco injustos, al exigirle cosas que no podía dar, exhausta, como estaba, por una fatiga varias veces secular, cansancio físico y moral adquirido en sus pasadas grandiosas empresas. Pero la renovación de España y el brío puesto por ella en su obra de perfeccionamiento, la lleva a ser, precisamente, lo que quisimos que fuera. De ahí, entonces, ese acercamiento nuevo y definitivo que no se basa ya en un sentimentalismo artificialmente fomentado, sino en una profunda compenetración recíproca derivada de la confrontación de ideales coincidentes y anhelos comunes.

Así comprendido—es decir, comprendido en su esencia real—el cambio de embajadas con España es un suceso transcendente. Protocoliza otro grande acontecimiento espiritual.

Córdoba en el cartel

El gobierno de Córdoba viene proporcionando ingentes preocupaciones a la prensa independiente, entendiendo ésta como una entidad que no advierte vigas en ningún ojo, pero gusta de buscar aristar en los radicales. No se dispara un cohete en Córdoba sin que el doméstico estampido provoque un copioso comentario editorial, encaminado a demostrar, naturalmente, la incapacidad del radicalismo para las funciones del gobierno y la desdicha de Córdoba que perdiera uno tan bueno como el que perdió en la última renovación de sus poderes públicos. En el fondo, esa constante fiscalización solo resultara molesta como todas las curiosidades impertinentes, si no sirviera para alimentar un comentario de dudosa buena fe y sinceridad más discutible todavía.

Porque, al fin, en Córdoba no ocurre nada extraordinario como no sea esto: la honradez y la dignidad que pone el nuevo gobierno en el ejercicio de sus funciones. Poder fundado sobre las ruinas de un régimen de larga data, ha tropezado con más dificultades que ningún otro para ejercer su acción gobernante, viéndose obligado, como se viera, a renovar todo el mecanismo administrativo profundamente relajado por el ocio y las corruptelas. A pesar de ello y sobrecargado, además, con una herencia financiera abominable, el gobierno cordobés se viene desenvolviendo con energía e inteligencia que puede señalársele como un ejemplo a imitar. Pero a lo largo de su gestión se han producido algunas incidencias muy corrientes, casi obligadas en la vida de los gobiernos; desinteligencias de detalle, con algunos correligionarios; o discordancia de pensamiento con colaboradores llamados en la primera hora. A este orden de cosas pertenece la renuncia del ministro de gobierno de la provincia, que viene siendo copiosamente explotado por una intención nada amistosa para el radicalismo. Obvio es decir que en todas las provincias, gobernadas o no por los radicales, se producen frecuentemente cambios análogos, desde que el mecanismo de un gobierno no suele ajustarse después del primer ensayo y exige, a veces, la sustitución de piezas, tan buenas de suyo como se quiera, pero quizá inadecuadas a la función. Pero sólo en Córdoba estos hechos se señalan y magnifican; sólo en Córdoba renuncian los ministros; sólo en Córdoba estas renuncias revelan profundas conmociones internas; solo el gobierno de Córdoba está en peligro; sólo Córdoba está amenazada de quién sabe qué peligroso porvenir, como justo castigo a su imprudente abandono de aquel gobierno sabio y prudente que antaño la regía...

Por fortuna el mismo exceso de tintas obscuras acumuladas sobre el cuadro denuncia el fomento artificial de las tinieblas. El público sabe bien que el león no es, ni con mucho, tan fiero como lo pintan...

La intervención a Entre Ríos

La comisión de negocios constitucionales del senado, se ha expedido ayer en las solicitudes de intervención formuladas para el senado entrerriano.

Creemos que el despacho no satisface la solicitud aludida, por cuanto esta fué presentada no para que se regularizara el funcionamiento de dicha rama de aquel poder legislativo, sino para que se respetaran los resultados del comicio adulterados por una mayoría accidental en la cámara en cuestión.

El partido radical de Entre Ríos tiene mayoría en la asamblea legislativa, y no puede temer que las bancas del senado nacional sean ocupadas por elementos de otras agrupaciones, pero ante todo debe hacer que se respete la sanción popular y esta ha sido desvirtuada por los demócratas.

Es por esto que creemos que lo que debe ir a hacer el interventor que vaya a Entre Ríos, es que se respete la sanción del comicio y luego como una consecuencia de ello, hacer que se practique la designación de senadores nacionales, pero lo previo lo primero.

Presidencia de Bolivia

El candidato del partido liberal

Telegramas de La Paz notician que el partido Liberal en la convención que acaba de realizar, ha elegido al señor Gutiérrez Guerra para candidato a presidente de la república en las elecciones que se efectuarán en breve.

Aunque en los círculos políticos de La Paz se admitía como posible que los sufragios de la convención liberal pudieran ser otorgados en ventajosa proporción al señor Gutiérrez Guerra, la noticia de su elección ha causado alguna extrañeza y aún desconcierto en la opinión pública de la república hermana, pues que otro era el nombre, que en esta circunstancia política tenía las simpatías de su pueblo. Naturalmente esto en nada amengua los prestigios del hombre que la convención liberal eligió como candidato; más sería inútil desconocer el ascendiente que en la población de aquel país y aún entre los correligionarios del partido liberal, tiene la personalidad de hombres que no encontraron la sanción partidaria que todos esperaban, en la convención que acaba de realizarse. Uno de estos hombres es el doctor Eleodoro Villazón, ministro de Bolivia en la Argentina, quien en su país goza de verdadero prestigio público, y figuraba hasta último momento como el candidato más probable en cuyo carácter no obstante ello según los partes recibidos, no ha sido consagrada.

El candidato surgido de la convención liberal es un financista de nota, que por su actuación en la vida comercial e industrial de Bolivia, se encuentra realmente capacitado para orientar por rutas fecundas, la economía de ese país. Es íntimo amigo del presidente actual de la república hermana, y ocupa una banca de diputado en su congreso nacional.

Su proclamación, no obstante ser otro el nombre esperado, ha sido bien recibida, pues se cree que en caso de subir al poder desarrollará un programa de proyectos económicos y comerciales, que propenderán a la grandeza material de su país, relacionándola, asimismo, más intensamente con las demás naciones del continente.

El representante de los Países Bajos

Inhumación de sus restos

Esta tarde, a las 3, se realizó el sepelio de los restos del ministro holandés en la Argentina, señor Leonardo Van Riet, fallecido ayer. La ceremonia tuvo lugar en el cementerio de Disidentes, habiendo dado motivo a una manifestación de duelo que exteriorizó los afectos con que contaba entre la colonia holandesa y nuestra sociedad el extinto.

Conforme a lo anunciado, se rindió honores de general de división a los restos de Van Riet, concurriendo las correspondientes tropas de línea. En nombre del P. E. concurrió el ministro de relaciones exteriores, doctor José Luis Murature. El cuerpo diplomático extranjero acompañó a los restos hasta el cementerio y colocó una corona de flores en la tumba.

Venta de títulos nacionales

RESOLUCIÓN DEL EJECUTIVO

El poder ejecutivo ha determinado encomendar al Banco de la Nación, la colocación de un saldo de títulos nacionales, de los que fueron emitidos en 1911 por la ley 8121, para que aquella institución los proponga a sus clientes, en vista de que los aumentos de los depósitos en caja de ahorros han alcanzado a sumas superiores a las necesidades del banco, determinando una baja en el interés.

Fuera oportuno y plausible el propósito si esos títulos no hubiesen sido emitidos para cumplir una obligación determinada — pagar las obras de ampliación del puerto de la capital — circunstancia que no permite su colocación como lo ha determinado el ejecutivo.

Los títulos de la ley 8121 no pueden ser destinados a un fin extraño a aquel propósito; no pueden realizarse para destinar su importe a cubrir necesidades de la administración. Hacerlo significa una transgresión a una ley, sumamente grave, cuyas consecuencias serían perniciosas para el buen orden administrativo y altamente gravosas para el erario nacional.

Crisis ministerial mendocina

El gobernador de Mendoza, señor Alvarez, no obstante la minuta de la legislatura, donde se le expresaba el agrado con que vería la provisión de la cartera de gobierno, vacante desde hace varios meses, no le ha sido posible todavía encontrar el ciudadano que le acepte compartir desde el ministerio las tareas del poder ejecutivo.

La inseguridad del mandatario, su falta de firmeza y de carácter, las veleidades políticas que han llevado el descontento y la desconfianza a los mismos correligionarios, originan esta situación, agravada con las imposiciones de las dos tendencias oficialistas, que pretenden que la crisis sea resuelta con un hombre que les pertenezca.

De ahí que el jefe del poder ejecutivo, sin decidirse por ninguno de ellos, ande peregrinando y tanteando candidaturas, con los resultados poco felices que trascienden al público.

Se sabe que ha ofrecido la cartera durante la semana a los señores Conrado Céspedes y Jacinto Anzorena, quienes la rehusaron por fútiles motivos; hizo análogo ofrecimiento al diputado nacional Silvetti con igual suerte, y ahora parece que trata de convencer al doctor Melitón Arroyo, persona que hace tiempo se halla alejada de la política activa.

Tal serie de candidatos que desfilan desechando una posición de importancia, hablan bien poco en favor de un gobernante, y acusan un desprestigio cuyas consecuencias no ha de tardar en ponerse en evidencia.

El retiro del ministro de marina

Mañana será firmado por el doctor de la Plaza el decreto en virtud del cual se declara en situación de retiro al ministro de marina, contralmirante Sáenz Valiente.

El decreto será refrendado por el ministro de guerra.

EL TRONO DE GRECIA

ABDICACIÓN DEL REY CONSTANTINO

Labrado ya por la terrible opresión de su ánimo ante el conflicto entre sus afectos personales y el imperativo de la dignidad nacional clamada por su pueblo, el rey de Grecia se ha sentido débil para resistir las instancias de los políticos, y optando por eliminarse si facilita la salvación del país, cuyos destinos regía, él, en cambio, no se salva ni en el concepto de los suyos, ni en los fallos de la historia.

Hombre de energías físicas agotadas, no ha podido llegar a disfrutar en el trono el reposo necesario para consolidar sus juicios como regulador de su pueblo. Tal vez no fuese adecuada a su índole bondadosa esa política levantina en que los problemas internos se encuentran siempre supeditados a premisas externas, y en que el gobernante debe encarar cada asunto bajo la triple faz de sus predilecciones, del querer de los gobernados y de la anuencia de los poderes alienígenas, cuya presión a todo instante se deja sentir.

Valiente en los campos de batalla, el rey Constantino disfrutó algún día de las predilecciones del demos heleno. Si las ha perdido hasta el punto de tener que arrancarse al trono, tal vez se deba ello a que el hombre no supo o no logró desvanecerse ante el monarca. Esa dualidad íntima que todos los reyes están precisados a solucionar, Constantino fué incapaz de resolverla de acuerdo con la razón de Estado. He ahí la causa de su caída. La causa psicológica, pudiéramos decir.

Ahora, políticamente, se comprende que el rey no pudiera soportar más la presión que sobre su autoridad venía ejerciendo, con caracteres cada vez más autoritarios, una entidad tan prepotente como la del caudillo liberal Venizelos.

Pero ha llegado el instante en que la actitud opaca del lacerado monarca determinara a su pueblo a plantearle esta fatal disyuntiva: tú o yo. Y este yo, Venizelos es la encarnación de la causa nacional y prevalece de hecho sobre el rey.

Abdica, pues, Constantino, y su corona pasa a las sienes de su hijo el príncipe Jorge, que en plena juventud, a los veintiséis años, es empujado por el Destino a encarar la más difícil situación que registra la historia de la Europa moderna en el Oriente.

Pero esta subsistencia de la dinastía helena desde los tiempos en que el príncipe Jorge era regente de esa isla por cuenta de las potencias. Sin embargo, su incontrastable y creciente prestigio hacíale indispensable en el gobierno; y el rey tuvo que llamarle a éste en diversas repetidas circunstancias; notablemente el año pasado, en que esas llamadas ocurrieron dos veces.

Hombre nacido en un medio esencialmente rebelde, como era el de Creta antes de su anexión a Grecia, Eleuterio Venizelos, hombre de guerrillas y hombre de ley — pues es de profesión abogado — empezó a chocar con la dinastía helena desde los tiempos en que el príncipe Jorge era regente de esa isla por cuenta de las potencias. Sin embargo, su incontrastable y creciente prestigio hacíale indispensable en el gobierno; y el rey tuvo que llamarle a éste en diversas repetidas circunstancias; notablemente el año pasado, en que esas llamadas ocurrieron dos veces.

Pero esta subsistencia de la dinastía tiene caracteres muy precarios, ya que Venizelos prevalece en el gobierno, y que, en esta hora de prueba para la Hélade, es el cabeza y brazo, única autoridad acatada e indiscutida. Venizelos no puede ser rey. Su raza y su credo se lo impiden. Pero Grecia podría ser república; su historia lo autoriza y su actual situación lo justifica. Hoy necesita un dictador. Venizelos lo es de hecho. Tiene a sus órdenes el ejército. ¿Qué le falta ya para alcanzar la consagración titular...? Preferimos dejar pendiente la implícita respuesta.

El monarca eliminado es hijo del que fué Jorge primero. En sus venas corren mezcladas las sangres hoy adversarias de la dinastía rusa — por su madre — y del principado de Siesvig-Holstein — germano, por su padre.

Subió al trono el 19 de marzo de 1912. Ha reinado, pues, sólo casi cuatro años. Siendo príncipe heredero contrajo matrimonio el 27 de octubre de 1889, con la princesa Sofía de Prusia, hermana del Kaiser Guillermo II, a cuya influencia inmediata se atribuye la conducta que ha venido observando en el actual conflicto europeo contrariamente a las aspiraciones de

EL REY CONSTANTINO DE GRECIA Y SU FAMILIA. — A LA DERECHA DEL REY ESTA LA REINA Y A LA DE ESTA EL NUEVO SOBERANO

La casa real de Grecia lleva la denominación de Holstein-Glucksbourg. Y la corona es hereditaria desde 1829. La constitución se promulgó en 1864, revisándose en 1886.

El gobierno es desempeñado por siete ministros, y el poder legislativo consta de una sola cámara: la de diputados, con 250 miembros, elegidos por voto directo, para un período de cuatro años.

En momentos de la abdicación, acababa de convocarse al pueblo a elecciones, que se realizarían el 8 de octubre próximo.

Legislatura de Buenos Aires

Este cuerpo, de acuerdo con el artículo 79 de la constitución, ha terminado ayer su período de sesiones ordinarias.

No habrá sesiones de prórroga y las extraordinarias, si el poder ejecutivo o una cuarta parte de los legisladores solicitan convocatoria, será para tratar determinados asuntos que convengan al gobierno.

El senado será citado para la próxima semana a fin de prestar acuerdo para nombrar ministro de hacienda y de gobierno.

Final de un almuerzo

AL USO ANTIGUO

En tiempos de la divina Grecia, los grandes hombres resolvían todas sus cuestiones difíciles y transcendentales, según cuentan las crónicas, al amor de la fraternidad gastronómica. Temperamentos sutiles y duchos en las cosas del humano vivir, sabían que nada influye tanto en el ánimo de las personas como un buen manjar paladeado entre copa y copa de vino generoso y "apómino".

Bien. Esta manera de ser, o más propiamente dicho, esta manera de encarar las cosas, ha encontrado en pleno siglo XX y en la República Argentina un obsecuente perpetuador. Inútil es decir que al asentar esto hemos nombrado al mandatario platense.

En efecto, gusta el gobernador bonaerense de resolver todos sus problemas político-administrativos a raíz de una opípara comida. Y de ahí que ayer para solucionar la cuestión del nombramiento de ministro de gobierno, vacante por renuncia del señor Salas, acordara ofrecer un almuerzo, al que debía asistir el presunto reemplazante, señor Sarrat. Fué, así, como el presidente de la cámara de diputados de la provincia, recibió una amable invitación del jefe de la administración, precursora del ofrecimiento que del cargo vacante se le iba a hacer.

No ofrece el asunto a primera vista, en realidad, nada de particular. Mas, ahondando un poco en el fondo de la cuestión, se arriba a conclusiones subrayantes del "sutilismo" del gobernador, a prueba siempre de toda clase de mandobles de la fortuna...

Sabido es que con motivo de esta vacante se entabló una lucha entre rurales y federalistas, los llamaremos a estos últimos así, que amenazaba poner en remojo el mimado prestigio del mandatario. Uno y otro bando quería ser el favorecido con la entrega de la cartera. Y uno y otro bando hacía esfuerzos inauditos para quedarse con el puesto. De suerte que se imponía una gran política para salir triunfante del paso. Fué, entonces, cuando palpitó en la íntima indiosincrasia del gobernador la fibra del sibaritismo griego. Y la bella idea del almuerzo resolvió las dificultades, dando el triunfo a los ruralistas con el nombramiento del señor Sarrat para ministro de gobierno.

Después no se dirá que al través del tiempo no tienen influencia ciertas costumbres prehistóricas...

El nombramiento quedará extendido hoy y acompañará al nuevo secretario del gobierno provincial en calidad de oficial mayor el señor Alfredo de Cucco, actual jefe de taquígrafos de la cámara de diputados y persona desvinculada de la política militante.

El vicepresidente electo

LLEGADA A CATAMARCA

ENTUSIASTA RECEPCION

Saludo de las autoridades

CATAMARCA, septiembre 1.o (4.15 p. m.). — A las tres de la tarde llegó el vicepresidente electo Dr. Luna desde La Rioja, acompañado de una brillante comitiva de damas y caballeros riojanas.

La ciudad se halla embanderada.

La recepción ha sido espléndida.

En la estación se congregó un gentío numeroso, extranjeros y de todos los colores políticos.

Ofreció la manifestación el señor Gordillo, presidente del comité provincial.

El obispo diocesano designó al presbítero Villagra para darle la bienvenida al distinguido viajero.

El gobernador conservador señor Correa envió al ministro provisorio de gobierno Don Flavio Figueroa a saludarle en la estación.

Terminada la manifestación radical, el gobernador Correa, acompañado del ministro de Hacienda provisorio Don Pimentel Maza, y del jefe de policía Don Jorge Pino, se trasladaron al alojamiento del doctor Luna a saludarle. La entrevista, de pura cortesía, duró algunos minutos. El vicepresidente electo retribuirá estas atenciones.

A las 5 de la tarde, nuestro correligionario señor Robin Castro le ofrecerá un té en su domicilio particular.

A las 7 y media habrá un gran banquete, exclusivamente de radicales.

Hablará el correligionario José P. Castro.

Inmediatamente habrá audición musical en el conservatorio de música.

Las fiestas continuarán mañana.

¿Se retira el general Allaria?

Otros retiros de importancia

En los círculos y esferas militares circula con insistencia el rumor de que el ministro de guerra, siguiendo la conducta de su colega de marina, se acogerá en breve a los beneficios del retiro.

Nada hemos podido averiguar en definitiva, pues en el ministerio se guarda sobre el particular la más estricta reserva y el interesado, sabedor de que deseábamos interrogarlo al respecto, ha contestado que "nada tiene por ahora que decir sobre su actitud en este caso".

Si, como puede desprenderse de esta contestación, su retiro es casi seguro, produciéndose, además, los anunciados retiros de los generales de división Arana y O'Donnell, quedarán vacantes tres generalatos, que serán cubiertos a lo que parece antes de tomar posesión del poder el nuevo gobierno.

La actitud de los generales Allaria, Arana y O'Donnell (caso de que efectivamente se retiren), no puede menos de parecernos delicada y digna de los mayores elogios, ya que con sus actitudes abren el paso a tres coroneles, mucho más jóvenes que ellos, y que de otra manera, de acuerdo con la nueva ley 9675, tendrían acaso que acogerse fatalmente al retiro.

Lo que no puede parecernos lógico, ni mucho menos correcto, sería la idea del ministro de proveer las vacantes que hayan de quedar, en las postrimerías del actual gobierno.

Tal procedimiento podría causar en el país y en el ejército un efecto nada bueno, ya que podría ser mal interpretada la resolución del ministro.

Exportación de carnes

El frigorífico Armour, de La Plata, ha cargado en el vapor Highland Piper, despachado de La Plata con destino a Londres, 3.883 reses de carnero congeladas, 20 cuartos delanteros de vacunos congelados, 97 cuartos traseros de vacunos congelados, 832 cuartos delanteros de vacunos chilled y 832 cuartos traseros de la misma calidad.